



# التقرير السنوي

2017

# التقرير السنوي

2017

شركة خفية الإسم

رأس مالها 776.875.000 دينار

المقر الرئيسي : نهج الهدى نويرة - 1001 تونس

السجل التجاري : 182331996 ب

الهاتف : 70.140.000

العنوان التلغافي : ستبنك

الرمزان المستعملان : بيترسون الطعة الرابعة. أكمي

رقم التلكس : 15377-15376-14815-14135

عنوان شبكة سويفت ستبنك تونس ت.ت.

فاكس : 71.348.400-71.340.009

موقع الأنترنات :

• التجاري : [www.stb.com.tn](http://www.stb.com.tn)

• التجارة الإلكترونية : [ecom.stb.com.tn](http://ecom.stb.com.tn)

• البنك عن بعد : [stbnet.stb.com.tn](http://stbnet.stb.com.tn)

• الموقع الاجتماعي : STB BANK - page autorisée

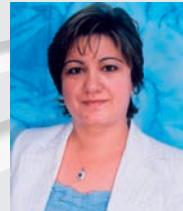


# الفهرس

اعضاء التسيير	
4	مجلس الادارة
5	اللجان المرتبطة بمجلس الادارة
5	مراقبو الحسابات
6	الادارة العامة
6	مراقب الدولة
8	كلمة رئيسة مجلس الادارة
9	المحيط الاقتصادي الدولي
11	الاقتصاد التونسي
<b>13</b>	<b>نشاط الشركة التونسية للبنك</b>
13	الأرقام الرئيسية للشركة التونسية للبنك
17	الموارد
19	الاستعمالات
23	الأموال الذاتية
23	جودة الأصول والسيولة
27	مؤشرات النتائج
32	الرقابة الداخلية
35	التصرف في المخاطر
35	التنمية التجارية
36	تحديث البنك
37	الموارد البشرية
39	النشاط الدولي
39	افق التنمية
<b>41</b>	<b>القوائم المالية</b>
42	الموازنة
43	قائمة التعهدات خارج الموازنة
44	قائمة النتائج
45	جدول التدفقات النقدية
46	الايضاحات حول القوائم المالية
81	التقرير العام لمراقبين الحسابات
87	التقرير الخاص لمراقبين الحسابات
95	القرارات المصادق عليها من طرف الجلسة العامة العادية
<b>97</b>	<b>مجمع الشركة التونسية للبنك</b>
98	تقرير تصرف مجمع الشركة التونسية للبنك
98	تقديم محيط مجموعة الشركة التونسية للبنك
108	لمحة على تطورات المؤشرات المجمعة
111	افق تطور نشاط مجمع الشركة التونسية للبنك
113	<b>القوائم المالية المجمعة</b>
114	الموازنة
115	قائمة التعهدات خارج الموازنة
116	قائمة النتائج
117	جدول التدفقات النقدية
118	الايضاحات حول القوائم المالية المجمعة
130	تقرير مراقبين الحسابات حول القوائم المالية المجمعة



## مجلس الإدارة



السيدة ناجية الغربي  
رئيسة المجلس ممثلة الدولة



السيد غازي بوليلة  
ممثل الدولة



السيد عبد العزيز المحفوظي  
ممثل الدولة



السيد جمال الدين الشيشتي  
ممثل الدولة



السيد محمد عياد  
ممثلة الدولة



السيد محمد زروق  
ممثل المساهمين الأقلية



السيد محمد صالح خلف الله  
ممثل المساهمين الخواص



السيد عبد القادر الحمواني  
ممثل المساهمين الخواص



السيد عبد الرزاق اللواتي  
مستقل



السيدة أafia Ben Ouda Chiboud  
مستقلة



السيد حسان الفقي  
ممثل STAR

## اللجان المرتبطة بمجلس الإدارة

لجنة تحديد المكافآت والتسميات : تمثل مهامها في إعانته مجلس الإدارة على ضبط سياسة مكافآت تتلاءم مع النتائج المتوسطة والطويلة المدى للبنك.

اللجنة الاستراتيجية : يمثل دورها في مرافقة مجلس الإدارة فيما يتعلق بمتابعة تنفيذ استراتيجية ومحطط أعمال البنك.

اللجنة الدائمة للتدقيق الداخلي : تمثل المهمة الأساسية لهذه اللجنة في السهر على تركيز جهاز المراقبة الداخلية وحسن سيره وضمان متابعة أنشطة المراقبة الداخلية والإشراف عليها..

لجنة المخاطر : تهتم بمساعدة مجلس الادارة على الإيفاء بمسؤولياته المتعلقة بالتصريف في المخاطر ومراقبتها وعلى احترام القوانين والسياسات المضبوطة في هذا المجال.

## مراقبو الحسابات

- مكتب "CFA" ممثل من قبل السيد فتحي السعدي
- مكتب "CSL" ممثل من قبل السيد سمير العبيدي
- مكتب "CNH" ممثل من قبل نور الهدى هنان



نور الهدى هنان



السيد سمير العبيدي



السيد فتحي السعدي

يعمل مراقبو الحسابات على التأكد من صحة القوائم المالية ووثوقيها وتطابقها مع المعايير المحاسبية التونسية وكذلك مع القواعد التي تفرضها السلطات المالية (البنك المركزي التونسي وهيئة السوق المالية وإدارة الأداءات...) والمجمع. كما يقيّمون فعالية جهاز المراقبة الداخلية للبنك.





## الادارة العامة

### المدير العام المساعد

السيد مراد بكار مكلف بهياكل الاستغلال وبهياكل المساندة  
(بالنيابة)



السيد مراد بكار  
المدير العام المساعد

### المدير العام

السيد سمير سعيد



السيد سمير سعيد  
المدير العام

## مراقب الدولة



السيد أنس الهاني

## شروط حضور الجلسات العامة

التونسية للبنك : نهج الهادي نويرة - 1001 تونس قبل موعد الاجتماع بثلاثة أيام على الأقل .

أما بالنسبة لمن يملكون أقل من عشرة أسهم فيمكنهم التجمع للحصول على هذا العدد من الأسهم وتغويض أحدهم أو عضو من الجلسة يتمثلهم:

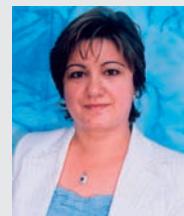
طبقاً لمقتضيات الفصل 40 من القانون الأساسي للبنك، يمكن لمالكى 10 أسهم على الأقل خالصة الدفعات المستحقة حضور هذه الجلسة أو إنابة مساهم آخر بموجب تفويض يتم تسليمه ووجوباً لموكلهم أو إرساله بعد إمضائه بشكل قانوني إلى إدارة السندات والبورصة والتصرف في الأصول والممتلكات والثروات للشركة



بنية رأس مال الشركة التونسية للبنك إلى موفي 2017

المساهمون	المجموع	عدد الأسهم	النسبة المئوية %	المبلغ بآلاف الدنانير
المساهمون التونسيون		153 375 774	%98,71	765 927
ذوات اعتبارية		140 617 157	%90,5	703 086
ذوات اعتبارية عمومية		129 568 465	%83,4	647 842
ذوات اعتبارية أخرى		11 048 692	%7,1	55 243
الأشخاص		12 758 617	%8,21	62 841
مساهمون أجانب		1 999 226	%1,29	9 996
ذوات اعتبارية		1 312 724	%0,84	6 564
أشخاص		686 502	%0,44	3 433
المجموع		155 375 000	%100,0	775 923

## كلمة رئيسة مجلس الإدارة



في تركيزها وتعديلمها على مستوى جميع الفروع والإدارات الجهوية ومصالح المقر الرئيسي في سنة 2017.

كما تميزت سنة 2017 بالشروع في التحول الرقمي للبنك وخاصة التحويل الرقمي لعدد من الإجراءات والعمليات البنكية والذي يمكن البنك من مراجعة حقبة القرارات المركزة على تحليل المعطيات. وعلى مستوى التصرف في الموارد البشرية، بدأ البنك في إعادة الهيكلة الاجتماعية وتعديل عدد الموظفين حسب المخطط الاستراتيجي وذلك بالبدء في تطبيق مخطط التطهير الاجتماعي وتحسين عمليات الانتداب الموجه مما سيفضي إلى تحسن واضح في نسبة التأثير وتسهيل عملية تحول البنك.

بالتوازي، شرع البنك في إرساء منظومة تحفيز لموارده البشرية وتقدير أداء فرق العمل.

وفي إطار وعيه بتأثير تناغم المجموعة وانعكاس نشاطات الشركات التابعة على النتيجة المجمعة للشركة التونسية للبنك، شجع مجلس الإدارة على فحص وضعيات الشركات التابعة التي تتنمي إلى محيط الدمج لمجمع الشركة التونسية للبنك وذلك سعياً للتطهير محفظة المساهمات.

وبتواجدها في قلب عملية الانتقال الاقتصادي والاستفادتها من الرفع التدريجي للمشاكل الهيكلية المتعلقة بالمحيط القانوني والقضائي، ستتحقق الشركة التونسية للبنك على تفعيل المقترنات المنصوص عليها في عقد برنامجها وهو ما من شأنه منح البنك نفس قواعد تصرف وصلاحيات البنك الخاصة.

اذ يعتزم البنك المحافظة على دوره كطرف مالي فاعل ذو صلابة ومسؤول كما سيتمكن من ناحية أخرى، من التأكيد أكثر على دوره كبنك مواطنة وذلك، بتطوير سياساته فيما يتعلق بالمسؤولية الاجتماعية والبيئية مع مواصلة أعماله في مختلف المجالات ذات الصلة.

وختاما، باستطاعة الشركة التونسية للبنك اليوم الاستفادة من الفرص المتاحة بالاتجاه الاقتصادي المنتظر وذلك، باعتبار امكاناتها التجارية الفعلية وتنوع عروضها التجارية وثراء رأس مالها البشري.

**ناجية الغربي  
رئيسة مجلس الإدارة**

للسنة الثانية على التوالي، نجحت الشركة التونسية للبنك في تحسيم توجهاتها الاستراتيجية وتحقيق الأهداف المسندة إليها في عقد البرنامج الموقع مع الدولة التونسية للفترة 2016-2020.

صممت الاستراتيجية الجديدة المركزة على حوكمة واضحة وشفافية والمدعومة بإعادة هيكلة البنك والتي تتمحور حول 7 أقطاب حسب طبيعة المهن أو الأنشطة، لتمكين البنك من تنفيذ سياسة تجارية، مركزة على تجزئة ملائمة للحرفاء وفهم جيد حاجياتهم من خلال عرض منتجات وخدمات مناسبة لاحتياطهم وتطلعاتهم.

وفي هذا الإطار، سجلت المؤشرات الأساسية للنشاط والنتائج تحسنا ملحوظاً مقارنة بمستوياتها المسجلة في نهاية سنة 2016.

فمن ناحية الموارد، عرفت السنة المحاسبية 2017 زيادة لنسق نمو ايداعات الحرفاء. أما فيما يخص الاستعمالات ، فقد وصلت الشركة التونسية للبنك مجهوداتها الرامية لدعم أكبر لنمو البلاد رغم الظرف الاقتصادي الصعب وإيلاء أهمية خاصة لتطهير وتحفيز محفظة ديونها المتعثرة.

انعكس هذا التحسن الملحوظ على مستوى مؤشرات النشاط والنتائج حيث سجل الناتج الصافي البنكي والنتيجة الإجمالية للاستغلال والنتيجة الصافية تطوراً تجاوز التقديرات المحددة كما ساهم ايجابياً في تحسن مستويات مردودية الأصول (ROA) ومردودية الأموال الذاتية (ROE).

من ناحية أخرى ولدعم الاصل التجاري والاقتراب من حرفائه، عمل البنك، سنة 2017 على تعزيز شبكة فروعه وذلك بفتح 10 فروع جديدة موزعة على تونس وبنزرت وقفصة ومدنين والمنستير ونابل وسوسة.

كما تم دعم هذا القرب باستخدام التكنولوجيات الحديثة للمعلومات وتعيين مكلفين بالحرفاء للإنصات إلى مختلف الفئات مع الاهتمام المتزايد بسوق المؤسسات الصغرى والمتوسطة والذي يمثل النسيج الاقتصادي الأثر اتساعاً في البلاد والأداة الناجعة لإعادة اعماشه. بالإضافة إلى ذلك وكمكلمة لنواة المنظومة المعلوماتية الجديدة، التي بدأ البنك في استغلالها منذ شهر ديسمبر 2013، قام البنك باقتناء تطبيقات "الفرع" و"التعهدات" من شركة "BFI" ونجحت

# المحيط الاقتصادي الدولي

نمو شمل جميع المناطق ليبلغ 3,7% وهو أعلى مستوى منذ 2011

من ناحية أخرى ارتفعت الصادرات بشكل ملحوظ وانخفضت نسبة البطالة إلى أقل من 4,5%.

أبلغت الحكومة البريطانية في 29 مارس 2017 عن عزمها مغادرة الاتحاد الأوروبي والمحادثات جارية في ما يخص مستقبل العلاقة الاقتصادية بين الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة وال فترة الانتقالية التي ستتحدد عند الانقسام يوم 29 مارس 2019.

سجلت منطقة اليورو سنة 2017 زيادة في ديناميكية اقتصادها وتطور ناتجها الداخلي الاجمالي بـ 2,2% مقابل 1,8% سنة 2016. وعمت هذه الاتساعية كل بلدان المنطقة.

مثل الاستهلاك الخاص المحرك الرئيسي لهذا النمو وتندعمت مداخيل العمل بخلق فرص شغل جديدة.

تسارع الاستثمار خلال سنة 2017 مستفيداً بشروط التمويل الملائمة وبارتفاع المردودية وزيادة الطلب سواء على السوق المحلية أو على التصدير وتزايدت الصادرات الأوروبية بنسق أسرع مقارنة بالواردات رغم ارتفاع سعر صرف اليورو مما ساهم مباشرة في نمو الناتج الداخلي الاجمالي.

ويقي التضخم في مستوى منخفض نتيجة للتطور الضعيف للأجور وتحدد التضخم الاساسي بـ 1% فقط سنة 2017 لذا حافظ البنك المركزي الأوروبي على سياسة نقدية مرنّة.

في الصين لا يزال نسق النمو على وتيرة ثابتة بـ 6,8% بفضل زيادة الصادرات التي عوضت بطء الطلب الداخلي إذ تراجع استثمار الشركات لوجود طاقات انتاج غير مستعملة. وقررت السلطات الصينية اجراءات تحد من الارتفاع المتواصل للقرض وذلك في ظرف تميز بزيادة المديونية.

عرف اقتصاد الهند تراجعاً في نسق نموه الذي استقر إلى 6,7% مقابل 7,1% سنة 2016. وأثرت الاجراءات المقررة من أجل الحد من الاقتصاد الموازي، وهي تنسيق الضرائب على السلع والخدمات وإلغاء قيمة الورقات النقدية من فئتي 500 و1000 روبيه، سلباً

عرف الاقتصاد العالمي سنة 2017 نمواً شمل المناطق الاقتصادية الرئيسية وبلغ 3,7% اجمالياً وهو أعلى مستوى منذ 2011.

سجلت الاقتصاديات المتقدمة نمواً بـ 2,3% مقابل 1,7% سنة 2016. وتدعم النشاط بالسياسات النقدية المرنّة وبدينامية الطلب الداخلي وخاصة الاستثمار والتشغيل.

كما سجلت البلدان الصاعدة نمواً لناتجها الداخلي الاجمالي بـ 4,4% مقابل 4,7% سنة 2016 وهي تمثل 58,7% من الثروة العالمية المحققة سنة 2017.

تدعم نمو الولايات المتحدة الأمريكية خلال سنة 2017 إذ تناجم بـ 2,3% مقابل 1,5% سنة 2016. ولم تتعدى نسبة البطالة 4,1% بسبب خلق فرص العمل. وتعزز الاستهلاك الخاص بالتطور الايجابي للأسوق الأصول وبارتفاع الأجور. ويقي التضخم في مستوى أضعف من النسبة المستهدفة أي 2%. ونظراً لتدعيم الاقتصاد، رفع البنك الفيدرالي النسب الرئيسية ثلاثة مرات إلى 1,25% - 1,5%. كما تم إقرار إصلاحات جبائية آخر العام تسمح بانخفاض الجبائية على مداخيل الأشخاص وعلى أرباح الشركات.

في اليابان تم الإبقاء على شروط التمويل المرنّة جداً وتطبيق إجراءات كبرى لدعم الاقتصاد مما أدى إلى تسارع اتساع الاقتصاد إذ تناجم الناتج الداخلي الاجمالي بـ 1,8% مقابل 0,9% السنة الماضية.

وتحددت نسبة البطالة في مستوى أقل من 3% لكن التضخم (خارج الطاقة والمنتجات الغذائية) بقي قريباً من الصفر. كما لا تزال السياسة الميزانية في التوسع مع عجز يفوق 4% من الناتج الداخلي الاجمالي.

في المملكة المتحدة بطيأً نمو النشاط ليبلغ 1,5% مقابل 1,9% سنة 2016 أساساً بسبب تباطؤ الاستهلاك الخاص الناجم عن انخفاض المقدرة الشرائية إثر خفض سعر الجنيه وارتفاع التضخم . (3,1%)



الطبيعية. وقد ساهم في هذا النمو تطور الفلاحة والاستثمارات الهامة في البنية التحتية. وهكذا توجد ستة بلدان افريقية بين العشر أقوى نسب نمو في العالم. وكانت منطقة الغرب الأكثر ديناميكية. وسجلت غانا وأثيوبيا والكوت ديفوار وجيبوتي والسنغال أفضل نمو بينما تمثل غانا البلد الوحيد المنتج للبترول.

ارتفع النمو في شمال افريقيا إلى 4,9% سنة 2017 بفضل المساهمات الهامة لمصر وليبيا والجزائر. وهذه النتائج تعود إلى ارتفاع أسعار المواد الأساسية والانتعاشه الاقتصادية في أوروبا، الحليف الاقتصادي الرئيسي.

تنامت التجارة العالمية بـ 2,5% العام الماضي وعلى عكس السنوات الفارطة فاق هذا النمو نسق تطور الناتج الداخلي الاجمالي العالمي وخص البلدان المتقدمة والصاعدة. ونتج هذا التطور عن ارتفاع الاستثمارات في مواد التجهيز المتأتى من تدعيم النمو في الولايات المتحدة وفي منطقة اليورو وفي الصين.

على النشاط ولكن بصفة وقتية وستتمكن أخيرا من دعم امكانات الاقتصاد على المدى الطويل.

استعادت روسيا سنة 2017 عافيتها الاقتصادية بفضل ارتفاع أسعار البترول وزيادة الاستهلاك والاستثمارات الخاصة. وتطور الناتج الداخلي الاجمالي بـ 1,8% مقابل 0,2% سنة 2016. وارتقت نسبة البطالة إلى 5,1% كما استقر التضخم إلى 3,8% مقابل 15,5% سنة 2015.

وسجل البرازيل استعادة النشاط سنة 2017 وتنامي الناتج الداخلي الاجمالي بـ 1,1% إثر تراجع بـ 3,5% سنة 2016 و 3,8% سنة 2015.

وتعزز هذا النمو بالفلاحة أولا ثم بباقي القطاعات. كما دعم انخفاض التضخم استهلاك الأسر بينما انتفت الاستثمارات بمرونة السياسة النقدية.

بعد التباطؤ المسجل سنة 2016، ارتفع نسق النمو في افريقيا إلى 3,6% سنة 2017 ولكنه كان أسرع في البلدان الغنية بالموارد



## الاقتصاد التونسي

**نمو معتدل لل الاقتصاد (%) 1,9 نتج عن قطاع الفلاحة والصيد البحري والصناعات المعملية...**

وتطور تحويل الاموال من طرف التونسيين المقيمين بالخارج بـ 15,5% مقارنة بسنة 2016 لتسתר إلى 3,5 مليار دينار أي 3,6% من الناتج الداخلي الاجمالي.

تطور الاقتصاد التونسي سنة 2017 بنسق معتدل نسبياً بـ 1,9% مقابل 2,3% سنة 2016 وتوقعات بـ 2,3% رغم ظرف عالمي ملائم في كل المناطق وخاصة في منطقة اليورو الحليف الرئيسي لتونس.

ومنذ سنة 2015 فاقت الاموال المحولة من طرف التونسيين المقيمين بالخارج إلى تونس المداخيل السياحية.

وارتكز هذا التطور للناتج الداخلي الاجمالي خاصة على مساهمة قطاع الفلاحة والصيد البحري وقطاع الصناعات المعملية.

بلغت الاستثمارات المصرح بها في قطاع الصناعات 3.526,6 مليون دينار خصت 3.488 مشروعًا و55.500 موطن شغل أي انخفضت تباعاً بـ 9,5% و 67,7% و 63,0%.

وفعلاً ارتفع الناتج الداخلي الاجمالي الفلاحي بـ 2,5% سنة 2017 مقابل 8,5% سنة 2016 رغم الظروف الصعبة مثل النقص في الأمطار بداية الموسم. وبلغ إنتاج زيت الزيتون 140 ألف طن أي بزيادة بـ 40% مقارنة بالموسم الماضي.

وعلى عكس القطاع الصناعي تطورت الاستثمارات المصرح بها في الخدمات بـ 14,1% لتبعد 1.858,7 مليون دينار سنة 2017. وارتفعت الاستثمارات المختلطة والأجنبية في الخدمات تباعاً بـ 45,7% و 148,5%.

استرد قطاع الصناعة المعملية نشاطاً نسبياً خلال النصف الثاني من سنة 2017 إذ تطور بـ 2,1% كمعدل سنوي مقابل انخفاض بـ 0,3% خلال نفس الفترة من سنة 2016. وانجز هذا القطاع آخر سنة 2017 زيادة طفيفة بـ 0,5% بفضل ما حققه الصناعات الميكانيكية والكهربائية (3,3%) والصناعات الغذائية (61,2%). وعلى عكس ذلك أثر ضعف أداء قطاع الاسمنت (-5,2%) على نتائج قطاع صناعة مواد البناء (-4,8%). كما شهدت الصناعات الكيميائية انخفاضاً في انتاجها بـ 1,5% مقابل ارتفاع بـ 11,4% سنة 2016.

بحخصوص التجارة الخارجية وبالرغم من التخفيض العام لسعر الدينار سنة 2017 فإن الواردات ازدادت بـ 19,8% أي بنسق أسرع من زيادة الصادرات التي بلغت 18,1%.

وعلى كامل سنة 2017 تراجع الانتاج الصناعي بـ 1,1% نتيجة لانخفاض انتاج البترول والغاز (-6,8% سنة 2017 و 4,9% سنة 2016). وفي المقابل حقق انتاج الفسفاط زيادة بـ 19,9% سنة 2017.

وارتفعت قيمة واردات مواد الطاقة بـ 40% وتطورت شراءات مواد التجهيز بـ 8,9% بالأسعار الجارية ومثلت 25,7% من مجموع الواردات مقابل 30% سنة 2010.

ومثلت صادرات القطاع غير المقيم (Off Shore) 74,7% من جملة الصادرات مقابل 62,8% سنة 2013. وقد قطاع الصناعات المعملية الجزء الأكبر من المبيعات أي 79,1% بالنسبة للصناعات الميكانيكية والكهربائية والنسج والملابس والصناعات الأخرى.

ونتيجة لهذه التطورات انخفضت نسبة تغطية الواردات بالصادرات إلى 68,8% مقابل 69,8% سنة 2016. لكن الصادرات سجلت ارتفاعاً في كميتها منذ جويلية 2017 تحقق بعد عملية خفض الدينار. وبالفعل تزايدت كمية الصادرات بـ 6,3% مقابل 2,5% للواردات خلال النصف الثاني للعام مما قد يسمح بعكس منحى المبادرات الخارجية.

ارتفاع ناتج الداخلي الخام لخدمات السوق (النقل والسياحة والتجارة...) بنسبة 40,4% في سنة 2017 مقابل 3,3% في السنة الفارطة.

سجل قطاع السياحة ارتفاعاً لعدد السياح الوافدين بـ 23,5% ليصل إلى 6,5 مليون زائر. وبلغت المداخيل السياحية 2,8 مليار دينار مقابل 2,4 مليار دينار سنة 2016 أي بزيادة 17,7% وهي تمثل 9% من الناتج الداخلي الاجمالي مقابل 6% سنة 2010.



والمواد المصنعة (التجهيزات المنزلية ومواد البناء ومواد التنظيف). وتجلّى استمرارية التضخم بمؤشر التضخم الأساسي "خارج المواد الغذائية والطاقة" و "خارج المواد الغذائية والطاقة" اللذان استقرا إلى 5,4% خلاً الأحد عشر شهرا من سنة 2017 مقابل 5,3% في نفس الفترة من سنة 2016.

عرفت نسبة التضخم تقدما هاما سنة 2017 لتبلغ 6,4% آخر ديسمبر 2017 مقابل 3,7% سنة 2016. ويعود هذا التطور إلى قرار البنك المركزي تعويم الدينار منذ أواسط سنة 2016 وإلى ارتفاع الأسعار العالمية للمواد الأساسية.

وخص غلاء الأسعار المواد الحرة والمواد المؤطرة ونتج ارتفاع أسعار المواد الحرة عن زيادة أسعار المواد الغذائية (المواد الطازجة)



# نشاط الشركة التونسية للبنك :

## الأرقام الرئيسية

معدل تطور نسبة النمو	ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	ديسمبر 2015	ديسمبر 2014	ديسمبر 2013	ملايين الدنانير
%6,6	<b>9 050,371</b>	8 279,232	7 693,605	7 340,803	7 015,174	مجموع الموارضة
%3,6	<b>5 963,809</b>	5 443,231	5 285,081	5 331,978	5 175,396	إيداعات الحرفاء
%13,6-	<b>288,958</b>	354,291	444,035	491,000	519,002	موارد الاقراض
%3,1	<b>6 252,767</b>	5 797,522	5 729,115	5 823,946	5 525,679	مجموع الموارد المجمعة
%51,5	<b>1 134,342</b>	1 066,542	814,370	395,173	215,475	محفظة السندات التجارية
%6,3	<b>350,899</b>	354,612	299,204	312,560	274,583	محفظة سندات الاستثمار الصافية
%3,0	<b>8 626,850</b>	8 262,138	7 887,415	7 968,600	7 672,200	قائم القروض الإجمالية للحرفاء
%2,8	<b>6 114,770</b>	5 529,776	5 341,440	5 610,800	5 469,200	قائم القروض الصافية للحرفاء
%6,2	<b>7 600,012</b>	6 997,780	6 478,264	6 318,548	5 981,940	مجموع المساعدات الصافية للاقتصاد
النشاط						
%5,2	<b>190,353</b>	160,032	152,518	162,152	155,168	هامش الوساطة
%9,1	<b>77,059</b>	67,629	51,740	55,269	54,318	حجم العمولات الصافية
%9,5	<b>646,790</b>	527,677	504,137	499,697	449,105	رقم الأعمال
%12,1	<b>390,161</b>	309,581	269,694	262,343	247,213	الناتج البنكي الصافي
%12,9	<b>206,144</b>	155,078	138,109	141,505	126,890	أعباء التصرف
%11,1	<b>190,872</b>	160,561	137,482	126,257	125,082	النتيجة الإجمالية للاستغلال
	<b>51,778</b>	40,518	33,042	21,107	115,453-	النتيجة الصافية للسنة المحاسبية
النتائج						
%58,1	<b>776,875</b>	776,875	776,875	124,300	124,300	رأس المال
%5,4	<b>485,084</b>	496,946	496,522	394,283	393,760	احتياطيات منها منحة الدمج
%0,3	<b>641,871-</b>	694,734-	727,776-	748,883-	633,430-	أرباح مؤجلة
%0,0	<b>117,000</b>	117,000	117,000	117,000	117,000	منحة الدولة
	<b>51,778</b>	40,518	33,042	21,107	115,453-	ربح السنة
	<b>788,866</b>	736,605	695,664	92,220-	113,823-	أموال ذاتية
الأموال الذاتية						
%11,49	<b>7,74</b>	%12,13	%13,48	%5,17-	%6,21-	نسبة الملاعة
%7,74	<b>%8,47</b>	%8,47	%9,05	%5,17-	%6,21-	Tier 1
%88,29	<b>%2384</b>	%199,30	%169,4	%51,4	-	نسبة تغطية السيولة (LCR)
	<b>%24,38</b>	2 527	2 508	2 400	2 368	الديون المتعثرة
	<b>%80,22</b>	%24,38	%30,3	%29,1	%28,7	نسبة الديون المصنفة (LCR)
	<b>%73,46</b>	%80,22	%74,9	%73,0	%69,5	نسبة تغطية الديون المصنفة
						نسبة تغطية الديون المصنفة (صافي من الفوائد المؤجلة)
مخاطر						
%7,02	<b>0,60</b>	%5,8	%5,0	%18,6-	-	مردودية الأموال الذاتية
%0,60	<b>13,27</b>	%0,5	%0,4	%0,3	%1,6-	مردودية الأصول
%13,27	<b>19,75</b>	%13,1	%12,3	%8,0	%46,7-	النتيجة الصافية/ناتج البنكي الصافي
%19,75	<b>48,79</b>	%21,8	%19,2	%21,1	%22,0	العمولات الصافية/ناتج البنكي الصافي
%48,79	<b>49,24</b>	%51,7	%56,6	%61,8	%62,8	هامش الوساطة/ناتج البنكي الصافي
						عمولات صافية/مجموع الأجر
مردودية						
<b>2 907,8</b>	2 542,4	2 784,6	2 643,5	2 433,2	(الإيداعات/عدد الأعونان (آلاف الدنانير))	إنتحاجية
<b>2 997,7</b>	2 595,5	2 813,5	2 781,8	2 571,3	(القروض/عدد الأعونان (آلاف الدنانير))	
<b>190,2</b>	144,6	142,1	130,1	116,2	الناتج البنكي الصافي/عدد الأعونان (آلاف الدنانير)	
<b>%52,8</b>		%50,1	%51,2	%53,9	%51,3	معامل الاستغلال
مؤشرات أخرى						
<b>2 051</b>	2 141	1 898	2 017	2 127	عدد الأعونان	مؤشرات
<b>140</b>	130	123	123	121	عدد الفروع	
<b>184</b>	178	174	175	165	عدد الموزعات الآلية	
<b>848</b>	775	790	885	920	عدد المطارف	
مؤشرات السوق المالية						
<b>155 375</b>	155 375	155 375	24 860	24 860	عدد الأسهم (بالآلاف)	مؤشرات
<b>3,580</b>	3,900	5,600	5,000	5,220	سعر الإقبال (بالمليون دينار)	
<b>558</b>	606	870	124	130	الرسملة في البورصة (مليون دينار)	
<b>0,489</b>	0,261	0,256	0,849	4,644-	المرابح في السهم الواحد (بالمليون دينار)	



## قائمة النتائج

%	التغير	ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	بألاف الدنانير
%18	68 734	442 596	373 862	فروائد ومداخيل مماثلة
%18	{38 066}	{252 243}	{214 177}	فروائد متکبدة وأعباء مماثلة
<b>%19</b>	<b>30 668</b>	<b>190 353</b>	<b>159 685</b>	<b>الهامش الصافي للفوائد</b>
%13	9 550	81 445	71 895	عمولات موضوعة
%12	{467}	{4 386}	{3 919}	عمولات مدفوعة
<b>%13</b>	<b>9 083</b>	<b>77 059</b>	<b>67 976</b>	<b>صافي العمولات</b>
%59	39 000	104 634	65 634	أرباح على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
%11	1 828	18 115	16 287	مداخيل محفظة سندات الاستثمار
<b>%26</b>	<b>80 579</b>	<b>390 161</b>	<b>309 581</b>	<b>الناتج البنكي الصافي</b>
%13	798	6 855	6 058	إيرادات استغلال أخرى
%37	{42 285}	{156 505}	{114 219}	أعباء الأعوان
%25	{8 491}	{42 096}	{33 605}	الأعباء العامة للاستغلال
%4	{290}	{7 543}	{7 253}	مخصصات للاستهلاك
<b>%19</b>	<b>30 311</b>	<b>190 872</b>	<b>160 561</b>	<b>النتيجة الإجمالية للاستغلال</b>
%23	{24 364}	{129 596}	{105 231}	مخصصات للمدخرات ونتائج تصحیح القيم على الديون وخارج الموازنة والخصوم
(%14)	1 763	{10 423}	{12 186}	مخصصات للمدخرات ونتائج تصحیح القيم على محفظة الاستثمار
<b>%18</b>	<b>7 710</b>	<b>50 854</b>	<b>43 144</b>	<b>نتيجة الاستغلال</b>
(%250)	3 801	2 280	{1 521}	رصيد ربح / خسارة عناصر عادية أخرى
%23	{251}	{1 351}	{1 100}	أداءات على الشركات
<b>%28</b>	<b>11 260</b>	<b>51 783</b>	<b>40 523</b>	<b>نتيجة الأنشطة العادية</b>
%0	-	{5}	{5}	أداءات ومساهمات دورية
%28	11 260	51 778	40 518	النتيجة الصافية

## الموازنة

%	التغير	ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	بألاف الدنانير
<b>الأصول</b>				
%1,8	5 088	284 853	279 765	خرانة وأموال البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة
%8,2	26 943	355 759	328 816	مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
%10,6	584 994	6 114 770	5 529 776	مستحقات صافية على الحرفاء
%6,4	67 801	1 134 342	1 066 542	محفظة السندات التجارية
(%1,0)	(3 714)	350 899	354 612	محفظة الاستثمار
%23,6	23 423	122 606	99 183	الأصول الثابتة
%10,7	66 604	687 141	620 538	أصول أخرى
<b>%9,3</b>	<b>771 138</b>	<b>9 050 370</b>	<b>8 279 232</b>	<b>مجموع الأصول</b>
<b>الخصوم</b>				
%51,8	428 790	1 256 663	827 873	البنك المركزي، ومركز الصكوك البريدية
(%10,0)	(8 296)	74 756	83 052	إيداعات وأموال المؤسسات البنكية والمالية
%9,6	520 578	5 963 809	5 443 231	إيداعات وأموال الحرفاء
(%18,4)	(65 333)	288 958	354 291	اقتراضات وموارد خصوصية
(%18,8)	(156 861)	677 319	834 180	خصوم أخرى
<b>%9,5</b>	<b>718 879</b>	<b>8 261 505</b>	<b>7 542 626</b>	<b>مجموع الخصوم</b>
<b>%7,1</b>	<b>52 260</b>	<b>788 866</b>	<b>736 605</b>	<b>أموال ذاتية</b>
<b>%9,3</b>	<b>771 139</b>	<b>9 050 371</b>	<b>8 279 232</b>	<b>مجموع الخصوم والأموال الذاتية</b>



## نشاط الشركة التونسية للبنك

### إنجازات مطابقة للأهداف المرسومة بالنسبة لـ 2017، السنة الثانية للمخطط الاستراتيجي الخامس للبنك

شمل تحسن إيداعات الحرفاء التي سجلت زيادة بـ %9,6+ مقابل ارتفاع بـ %3 قبل سنة لبلغ 5.964 مليون دينار جميع أصنافها (الإيداعات تحت الطلب، إيداعات الأدخار والإيداعات لأجل) مع بنية قارة تقريبا.

تطورت الموارد الموسعة بـ %7,7 مقابل %1 فقط في سنة 2016 لتبلغ 6.475 مليون دينار وذلك، رغم التراجع الملحوظ على مستوى الموارد الخارجية إثر تسديد القرض الخارجي GSI.

فيما يخص الاستعمالات، واصلت الشركة التونسية للبنك مجهوداتها الرامية لدعم نمو البلاد أكثر رغم ظرف اقتصادي صعب مع إيلاء أهمية خاصة لتطهير وتغطية محفظة ديونها المتعثرة.

في هذا السياق، سجل القائم الإجمالي للقروض الممنوحة للحرفاء زيادة بـ 365 مليون دينار أو %4,4 شملت، أساساً قروض التصرف (%14,4+) ودرجة أقل، قروض الأفراد (%7,2+).

كما ناهزت القروض الصافية من المدخرات والفوائد المؤجلة 6.114,8 مليون دينار في نهاية سنة 2017 وهو ما يعادل زيادة بـ 585 مليون دينار أو %10,6 مقارنة بمستواها في موفي السنة المحاسبية السابقة.

يفسر النسق الأخير للتطور، الأهم من نسق تطور القروض الإجمالية بتراجع قائم المدخرات والفوائد المعلقة بـ %8,1 لتنقل من 2.732,4 مليون دينار إلى 2.512,1 مليون دينار. نجم هذا التراجع عن تحسن جودة الأصول. إذ تراجعت نسبة الديون المتعثرة بـ 3,8 نقاط مئوية لتنقل من 28,2% إلى 24,4%.

من ناحية أخرى وباعتبار التغيرات السابقة، تحسنت نسبة التحول مقارنة بمستواها في نهاية شهر ديسمبر 2016 لتبلغ %143,0 مقابل %138 في موفي شهر ديسمبر 2017.

شهد قائم محفظة السنادات التجارية، بدوره ارتفاعاً ملحوظاً لينتقل من 1.066,6 مليون دينار إلى 1.134,3 مليون دينار

في إطار مواصلة تركيز استراتيجية جديدة متباينة منذ منتصف سنة 2016، نجح البنك في تجسيم إنجازات الاستراتيجية الأساسية وبلغ أهدافه المرسومة بعنوان السنة المحاسبية 2017 وتسجيل نسب إنجاز تتفق تماماً مع التقديرات المحددة. تتلخص نجاحات الاستراتيجية الجديدة أساساً، في ما يلي :

- إعادة الهيكلة الاجتماعية وضبط عدد أعون البنك حسب المخطط الاستراتيجي عبر الشروع في بداية برنامج المغادرة الطوعية للتقاعد وتجسيم عملية الانتداب الموجه
- تركيز المنظومة الإعلامية الجديدة على مستوى شبكة الفروع
- فتح 10 فروع جديدة
- ملائمة الاستراتيجية للتنظيم بتبني هيكل تنظيمي يتمحور حول 7 أقطاب
- تشخيص وضعية الشركات التابعة التي تدخل في محيط دمج مجمع الشركة التونسية للبنك وذلك لتطهير محفظة المساهمات
- ختم عدد من الورشات بنجاح وإسنادها إلى الهيئات المعنية للتتكلف بها
- تركيز منظومة جديدة لتحفيز الأعون وتقدير نتائج فرق العمل في هذا الإطار، سجلت المؤشرات الأساسية للنشاط والنتائج تحسناً ملحوظاً مقارنة بمستوياتها في نهاية سنة 2016.

فمن ناحية الموارد، عرفت السنة المحاسبية 2017 زيادة سرعة نسق نمو إيداعات الحرفاء بالإضافة إلى الموارد الموسعة.

وهو ما يترجم إرادة البنك المتمثلة في مضاعفة مجهوداته في مجال تعبيئة الموارد وذلك، لمواجهة أزمة السيولة الحادة من ناحية وتوسيع عمليات المزايدة من ناحية أخرى.

## المـوارد

وذلك، في إطار توجهات البنك الرامية إلى إعادة تكوين محفظة السندات وضمان مصدر مداخيل قارّ.

**تبعية هامة لودائع الحرفاء التي تميزت بهيمنة الودائع ذات الكلفة الضعيفة والمحافظة على قاعدة تجارية قارة ومتعددة**

أقفلت الشركة التونسية للبنك السنة المحاسبية 2017 بزيادة على مستوى الموارد الموسعة بـ 460,4 مليون دينار أو 7,7% لتبلغ 6.475 مليون دينار.

في الواقع، سجلت إيداعات الحرفاء ارتفاعاً بـ 520,6 مليون دينار أو 9,6% شمل إيداعات الأدخار (203,8+ مليون دينار أو 8,8%) والإيداعات تحت الطلب (232,7+ مليون دينار أو 11,2%) بالإضافة إلى الإيداعات لأجل التي شهدت زيادة بـ 75,6 مليون دينار أو 8,6%.

كما واصلت موارد الاقتراض نسقها التنازلي لتتراجع من 354,3 مليون دينار إلى 289,0 مليون دينار ويعزى هذا الانخفاض، أساساً إلى تسديد مبالغ الأقساط المتعلقة بعدد من الاقتراضات وخاصة تسديد اقتراض «GSI» بما قيمته 223 مليون دينار ولجوء البنك الضعيف إلى سحبوات على خطوط خارجية.

- بالتوالي، بلغ القائم الاجمالي لمحفظة سندات الاستثمار 576,1 مليون دينار في نهاية سنة 2017 مقابل 568,9 مليون دينار في موالي السنة المحاسبية 2016 ليسجل بذلك، زيادة بـ 7,2 مليون دينار.

انعكس التحسن الملحوظ على مستوى مؤشرات النشاط على مؤشرات النتائج. إذ بلغ الناتج الصافي البنكي 390,2 مليون دينار ليسجل تحسناً بـ 80,6 مليون دينار أو 26% كما هو الحال بالنسبة للنتيجة الاجمالية للاستغلال التي سجلت زيادة بـ 30,3 مليون دينار أو 18,9% لتصل إلى 190,9 مليون دينار.

كما سجلت النتيجة الصافية تقدماً هاماً بـ 11,3 مليون دينار لتنتقل من 40,5 مليون دينار إلى 51,8 مليون دينار. وتحسن مستوى مردودية الأصول (ROA) ومردودية الأموال الذاتية (ROE) لتنتقل على التوالي من 0,5% إلى 0,6% ومن 5,8% إلى 7,0%.





بملايين الدنانير	مجموع الموارد الموسيعة	ديسمبر 2016	ديسمبر 2017	التغير	%
إيداعات الحرفاء	5 963,8	5 443,2	520,6	520,6	%9,6
وساطة مالية	222,2	217,0	5,2	5,2	%2,4
موارد اقتراض	289,0	354,3	-65,3	-65,3	%18,4-
<b>مجموع الموارد الموسيعة</b>	<b>6 014,6</b>	<b>6 475,0</b>	<b>460,4</b>	<b>%7,7</b>	

كما انتقلت الايداعات لأجل التي تمثل نسبة المكافأة الأعلى من 876,4 مليون دينار في نهاية شهر ديسمبر 2016 إلى 952,1 مليون دينار في موعد شهر ديسمبر 2017 أو ما يعادل زيادة بـ%8,6 مقابل تراجع بـ139,6 مليون دينار أو %13,7 مسجل قبل سنة.

على ضوء هذه التطورات، بقيت بنية ايداعات الحرفاء تقريبا مماثلة للبنية الملاحظة في نهاية سنة 2016 والتي تميزت بهيمنة ايداعات الادخار والايداعات تحت الطلب بحصة جملية بلغت حوالي %81 من مجموع ايداعات الحرفاء في نهاية سنة 2017.

## 1 - إيداعات الحرفاء

بلغ قائم ايداعات الحرفاء 5.963,8 مليون دينار في نهاية سنة 2017 مقابل 5.443,2 مليون دينار في موعد السنة المحاسبية 2016. ميز الارتفاع الملحوظ مختلف أصناف الايداعات.

في الواقع، انتقلت ايداعات الادخار والايداعات تحت الطلب التي تمثل الجزء الضعيف التكلفة من مجموع ايداعات الحرفاء على التوالي من 2.320,3 مليون دينار إلى 2.524,1 مليون دينار ومن 2.084,2 مليون دينار إلى 2.316,9 مليون دينار.

## إيداعات الحرفاء

بملايين الدنانير	مجموع إيداعات الحرفاء	ديسمبر 2016	ديسمبر 2017	الحصة	الحصة	التغير	%
إيداعات تحت الطلب	2 084,2			%38,3	2 316,9	%38,8	232,7
منها إيداعات تحت الطلب بالعملة الأجنبية	618,0			%11,4	732,2	%12,3	114,3
إيداعات لأجل	876,4			%16,1	952,1	%16,0	75,6
إيداعات الإدخار	2 320,3			%42,6	2 524,1	%42,3	203,8
مبالغ أخرى مستحقة للحرفاء	162,3			%3,0	170,7	%2,9	8,4
<b>مجموع إيداعات الحرفاء</b>	<b>5 443,2</b>	<b>5 963,8</b>	<b>520,6</b>	<b>%100,0</b>	<b>%100,0</b>	<b>%100,0</b>	<b>%9,6</b>

## 2 - موارد الاقتراض

بالتوالي، انخفض قائم الموارد الخصوصية بصفة ملحوظة ليبلغ 101,3 مليون دينار مقابل 192,7 مليون دينار قبل سنة تبعا للتسديد المكثف لاقتراض GSI وذلك بما قيمته 223 مليون دينار.

في نهاية سنة 2017، استقر قائم موارد الاقتراض في حدود 289 مليون دينار ليسجل تراجعا بـ65,3 مليون دينار أو %18,4 مقارنة بمستواه في موعد شهر ديسمبر 2016.

يعزى هذا الانخفاض، أساسا، إلى تراجع قائم الاقترضات الرقاعية والخاصة المتأنّى، أساسا من تسديد مبالغ الأقساط المتعاقدين بشأنها.

ملايين الدنانير	موارد الإقتراض	فوائد و منح مستحقة	خطوط الاقتراض	موارد خصوصية	فوائد للدفع وديون مرتبطة	اقتراضات رقاعية	اقتراضات مجسمة	النسبة المئوية (%)	التغير	%
									26,1	16,1
									187,7	15,7
									178,7	25,3
									154,4	(47,4)
									9,0	(91,4)
									7,2	(44,6)
									190,0	(250,7)
									2,7	(18,4)
									354,3	(65,3)
									289,0	18,4

## 1- المساعدات للاقتصاد

سجل إجمالي المساعدات للاقتصاد نموا بـ 456,9 مليون دينار أو %4,6 ليبلغ 10.374,1 مليون دينار في نهاية سنة 2017 مقابل 9.917,2 مليون دينار في موافى السنة المحاسبية 2016.

شملت هذه الزيادة، أساسا القروض الإجمالية الممنوحة للحرفاء (365 مليون دينار أو %4,4) وبدرجة أقل، محفظة سندات البنك (%) 75+ مليون دينار أو (%4,6).

وباعتبار تراجع مخزون المدخرات والفوائد المؤجلة، سجل القائم الصافي للمساعدات للاقتصاد تطورا بـ 666,2 مليون دينار أو %9,6 ليبلغ 7.636,8 مليون دينار في نهاية شهر ديسمبر 2017 مقابل 6.970,5 مليون دينار قبل سنة.

## 3- وساطة مالية

في موافى السنة المحاسبية 2017، بلغ قائم توظيفات الحرفاء في الأدوات النقدية والمالية 222,2 مليون دينار مقابل 217 مليون دينار في نهاية سنة 2016 ليسجل بذلك، تغيرا بـ 5,2 مليون دينار أو %2,4. نجم عن الزيادة على مستوى أوراق الخزينة (17,2 مليون دينار) وتراجع التوظيفات في أدون الخزينة (12 مليون دينار).

## الاستعمالات

رغم ظرف اقتصادي صعب، واصلت الشركة التونسية للبنك لعب دورها كطرف أساسي في تمويل مختلف الفاعلين الاقتصاديين.

ملايين الدنانير	المساعدات الصافية للاقتصاد	المساعدات الإجمالية للاقتصاد	النسبة المئوية (%)							
									456,9	4,6
									10 374,1	4,4
									8626,9	4,6
									8262,1	87,5
									1 710,5	7,1-
									36,8	-209,4
									19,6	5,3-
									2 946,7	9,5-
									1 689,4	9,6
									1 138,0	666,2
									6 970,5	7 636,8

رغم ذلك، سجلت قروض الاستثمار تراجعا بـ 139,6 مليون دينار أو 3,8% لتنتقل من 3.672,6 مليون دينار إلى 3.533 مليون دينار في موالي السنة المحاسبية 2017 تحت تأثير عمليات التفويت والتخلص عن مجموعة من الديون المحالة على النزاعات بما قيمته 263,6 مليون دينار و كنتيجة لذلك، تراجعت حصة قروض الاستثمار من 44,5% في سنة 2016 إلى 41% في سنة 2017.

بالتوالي، واصل البنك تخصيص المدخرات الضرورية لتعطية الديون المتغيرة ومن بينها، خاصة الديون ذات الأقدمية التي تجاوزت 3 سنوات أو أكثر في صنفي المخاطر 4 و 5 وذلك، طبقاً لمنشور البنك المركزي التونسي عدد 21-2013 القاضي بتخصيص مدخرات إضافية.

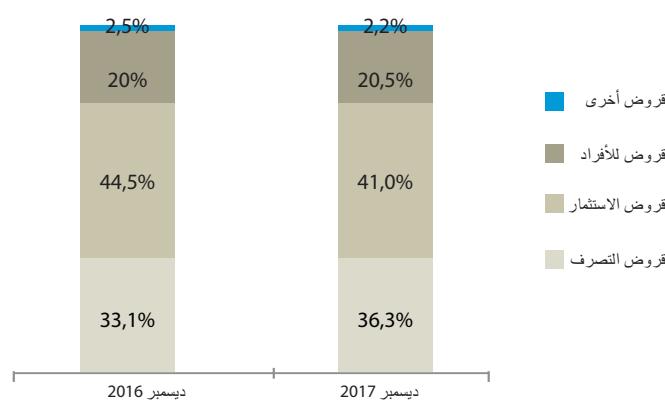
و سجل قائم القروض الصافية من المدخرات والفوائد المؤجلة ارتفاعاً بـ 585 مليون دينار أو 10,6% ليبلغ 6.114,8 مليون دينار في نهاية سنة 2017 مقابل 5.529,8 مليون دينار في موالي السنة المحاسبية 2016.

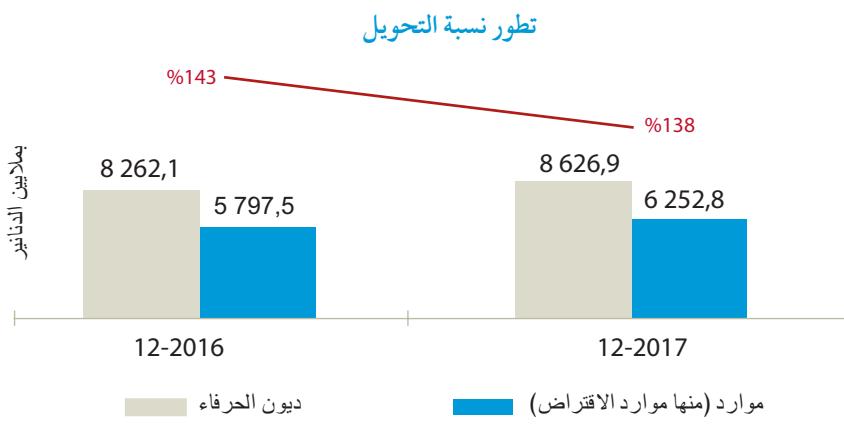
## 2 - القروض الصافية على الحرفاء

في نهاية شهر ديسمبر 2017، بلغ القائم الإجمالي للقروض الممنوحة للحرفاء 8.626,9 مليون دينار مقابل 8.262,1 مليون دينار قبل سنة لتسجل، بذلك، زيادة بـ 365 مليون دينار أو 4,4% ميز هذا النسق التصاعدي العديد من أصناف القروض، وفي هذا السياق :

- سُجّلت قروض التصرف تحسناً بـ 395,0 مليون دينار أو 14,4% لتسقّر في حدود 3.130,8 مليون دينار في نهاية سنة 2017 ويتماشى هذا التطور مع توجهات البنك الرامية إلى الرفع من حصة هذا الصنف من التعهدات .
- انتقلت قروض الأفراد من 1.650,0 مليون دينار إلى 1.769,3 مليون دينار بزيادة بلغت 119,3 مليون دينار أو 7,2% مقارنة بمستواها في نهاية سنة 2016 لتمثل حصة تقدر بـ 20,5% من إجمالي القروض الممنوحة للحرفاء (بزيادة تبلغ 0,5 نقطة مئوية).

ملايين الدينار	المستحقات الإجمالية على الحرفاء
قروض التصرف	قروض التصرف
قروض الاستثمار	قروض الاستثمار
قروض للأفراد	قروض للأفراد
قروض أخرى	قروض أخرى
مدخرات وفوائد معلقة	مدخرات وفوائد معلقة
مدخرات	مدخرات
فوائد معلقة	فوائد معلقة
المستحقات الصافية على الحرفاء	المستحقات الصافية على الحرفاء





كنتيجة لارتفاع القروض الإجمالية بنسبة أقل حدة من نسق تطور الموارد (باعتبار موارد الاقتراض) تحسنت نسبة التحول (ديون الحرفاء المتعلقة بموارد الحرفاء) التي بلغت %138 في نهاية سنة 2017 مقابل %143,0 في موعد سنة 2016.

دينار أو 6,4% مقارنة بمستواها المسجل في موعد السنة المحاسبية .2016

تتكون محفظة السندات التجارية، أساساً من رقاع خزينة قابلة للتنظير (63,6+ مليون دينار) ذات آجال طويلة ومستويات مردودية عالية.

في هذا السياق تجدر الاشارة إلى توجهات البنك الرامية إلى دعم محفظة سندات الخزينة وضمان مصدر مداخيل قارة ودون مخاطر.

شهد القائم الإجمالي لمحفظة السندات تقدماً بـ 75 مليون دينار أو 4,6% ليبلغ 1.710,5 مليون دينار في نهاية سنة 2017 مقابل 1.635,5 مليون دينار قبل سنة.

### 3- محفظة السندات

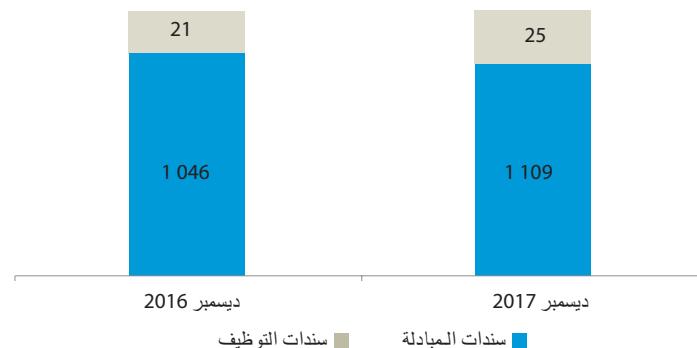
**1- محفظة السندات التجارية : (67,8+ مليون دينار أو 6,4%)**

بلغت محفظة السندات التجارية، المكونة من سندات الدولة 1.134,3 مليون دينار في موعد سنة 2017 بزيادة تقدر بـ 67,8 مليون

#### محفظة السندات التجارية

ملايين الدنانير	محفظة السندات التجارية	النسبة (%)	النسبة (%)
سندات المبادلة		%20	4,2
سندات التوظيف		%6	63,6
ملايين الدنانير	67,8	6,4	1134,3
ملايين الدنانير	1 046	20,9	1 066,5
ملايين الدنانير	1 109	1 109,3	1 105,7

#### تركيبة محفظة أذون الخزينة (ملايين الدنانير)





### 2- محفظة سندات الاستثمار : (7,2+ مليون دينار)

كما استقر القائم الصافي من المدخرات لمحفظة سندات الاستثمار في حدود 350,9 مليون دينار بتراجع بلغ 3,7 مليون دينار أو -1% مقارنة بمستواه المسجل في نهاية سنة 2016.

سجل القائم الاجمالي لمحفظة سندات الاستثمار تحسنا بـ 7,2 مليون دينار أو 1,3% ليبلغ 350,9 مليون دينار في نهاية شهر ديسمبر 2017 مقابل 354,6 مليون دينار في موعد السنة المحاسبية 2016.

نتج هذا التحسن، أساسا عن ارتفاع حصة البنك في الشركات المرتبطة وتسديد قروض رقاعية.

ملايين الدنانير		ديسمبر 2016	ديسمبر 2017	التغير %
المحفظة الاجمالية للسندات		568,9	576,1	7,2
سندات الاستثمار		160,5	147,4	-13,1%
سندات المساهمة		198,5	196,1	-2,4%
حصص في الشركات الشقيقة والمشتركة		48,3	47,6	-0,8%
حصص في الشركات المرتبطة		142,0	165,4	16,5%
مساهمات في إعادة التفويت		19,7	19,7	0,0%
مدخرات		214,3	225,2	10,9%
صافي محفظة السندات		354,6	350,9	-3,7%

### التعهدات خارج الموازنة

- سجلت التعهدات لفائدة أو بأمر الحرفاء زيادة بـ 233,1 مليون دينار؛
- تنامت التعهدات لفائدة أو بأمر البنك بـ 48,3 مليون دينار أو 8,7% لتبلغ 605 مليون دينار في موعد السنة المحاسبية 2017.

شهدت التعهدات خارج الموازنة تقدما بـ 281,4 مليون دينار لتسفر في حدود 1.891,2 مليون دينار مقابل 1.609,8 مليون دينار قبل سنة.

خص هذا التطور أصناف التعهدات التالية :

ملايين الدنانير		ديسمبر 2016	ديسمبر 2017	التغير %
تعهدات لصالح أو بأمر الحرفاء		1 053,2	1 286,2	233,1 22,1%
فتح اعتمادات مستندية		285,2	437,3	152,1 53,3%
قروض منوحة غير مستعملة		128,2	143,3	15,1 11,8%
ضمانات وكفالات		634,8	702,8	68,1 10,7%
مساهمات غير مدفوعة		4,9	2,8	-2,1 -43,1%
تعهدات على أوراق الخزينة				
تعهدات لصالح أو بأمر البنك		556,7	605,0	48,3 8,7%
بنوك غير مقيمة منتصبة بالخارج		556,7	605,0	48,3 8,7%
تأكيد القروض المستندية		50,3	25,1	-25,2 -50,1%
ضمانات أخرى نهاية		506,4	579,9	73,5 14,5%
مجموع التعهدات خارج الموازنة		1 609,8	1 891,2	281,4 17,5%

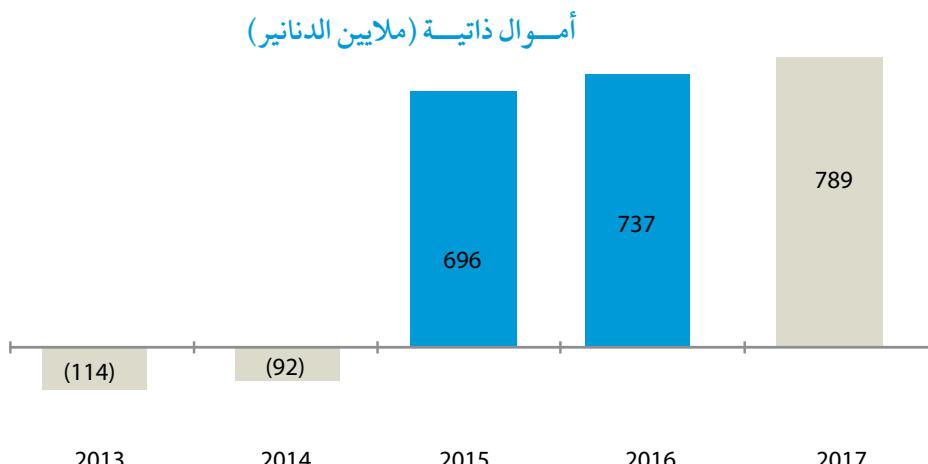
## الأموال الذاتية

سجلت الأموال الذاتية للبنك زيادة بـ 52,3 مليون دينار لتنتقل من 736,6 مليون دينار في نهاية سنة 2016 إلى 788,9 مليون دينار في موفى سنة 2017.

يعزى هذا النمو إلى النتائج الإيجابية المسجلة في موفى سنتي 2016 (40,5 مليون دينار) و2017 (51,8 مليون دينار)

تحسن متواصل للأموال الذاتية منذ عملية الترفيع في رأس مال البنك في سنة 2015 .  
ممكن هذا التحسن من التغطية الكلية للمخاطر واحترام معايير الحذر ...

ملايين الدنانير	ديسمبر 2016	ديسمبر 2017	التغير	%
رأس المال	776,9	776,9	0,0	%0,0
مخصصات الدولة	117,0	117,0	0,0	%0,0
احتياطيات	465,1	465,6	0,5	%0,1
أسهم ذاتية	[5,5]	[5,5]	0,0	%0,0
أموال ذاتية أخرى	37,3	25,0	12,3-	[%33,1]
نتائج مرحلة	[694,7]	[641,9]	52,9	[%7,6]
نتيجة السنة المحاسبية	40,5	51,8	11,3	%27,8
أموال ذاتية	<b>736,6</b>	<b>788,9</b>	<b>52,3</b>	<b>%7,1</b>



## جودة الأصول والسيولة

في موعد شهر ديسمبر 2017، سجل المجمجم الاجمالي للديون المتغيرة تراجعاً بـ 5,7% ليبلغ 2.384 مليون دينار في موعد السنة المحسنة 2017.

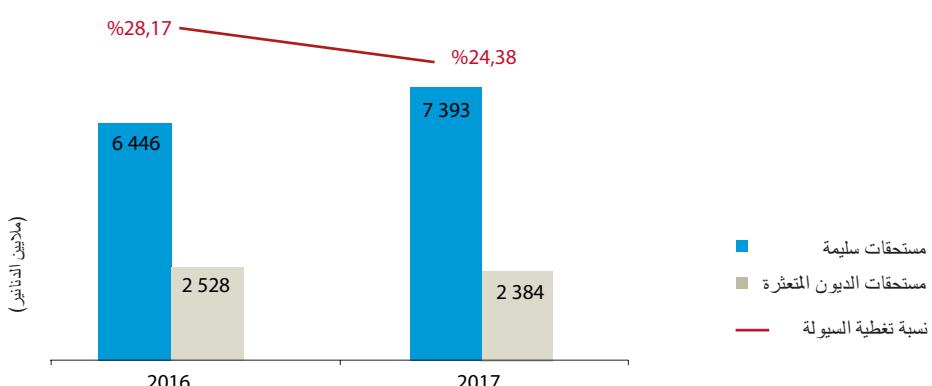
إنجاز عمليات تخلي وتفویت في ديون متعدة ما من شأنه تحقيق أفضليات للمخاطر

بالتوازي، تحسنت المستحقات السليمة بـ 14,7% لتبلغ 7.393 مليون دينار.

النسبة (%)	التغير	ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	ملايين الدنانير
%8,9	803	9 777	8 974	إجمالي المستحقات
%14,7	947	7 393	6 446	مستحقات سليمة
(%5,7)	(144)	2 384	2 528	مستحقات مشكوك في خلاصها أو متنازع عليها
		24,4%	28,2%	نسبة الديون المتعثرة
(%7,2)	102	(1 305)	(1 407)	مدخرات
%0,7	(4)	(607)	(603)	فوائد معلقة
%12,9	901	7 865	6 964	صافي المستحقات
		%80,2	%79,5	نسبة تغطية الديون المتعثرة (المعنى الموسع)
		%73,46	%73,1	نسبة تغطية الديون المتعثرة الصافية من الفوائد المعلقة

ساهم التأثيرين المذكورين أعلاه في التحسن المحسوس لنسبة الديون المتعثرة التي تراجعت من 28,2% إلى 24,4% وكسبت بذلك، حوالي 3,8 نقاط مئوية.

### تطور نسبة مستحقات الديون المتعثرة



يرجع هذا المستوى للتغطية إلى تكوين مدخرات إضافية خلال هذه السنوات، على الديون ذات الأقدمية التي تجاوزت 3 سنوات في قسمي المخاطر 4 و5 من ناحية وتراجع الديون المتعثرة تبعاً أساساً للتخلي والتقويت في مجموعة من الديون المحالة على النزاعات سنة 2017، من ناحية أخرى.

ونتج عن العملية الأخيرة تراجع لقائم المدخرات والفوائد المعلقة المخصصة لتغطية الديون المتعثرة بـ 117,1 مليون دينار أو %5,8 لتستقر في حدود 1.912,4 مليون دينار في نهاية سنة 2017 مقابل 2.010,1 مليون دينار في موافى سنة 2016.

### 2 - تغطية الديون المتعثرة

واصلت الشركة التونسية للبنك، خلال السنة المحاسبية 2017، مجدهاتها المبذولة في ما يتعلق بتخصيص المدخرات الضرورية.

في هذا الإطار، انتقلت نسبة التغطية الاجمالية للديون المتعثرة (صافية من الفوائد الموجلة) من 73,1% في نهاية سنة 2016 إلى 73,46% في موافى السنة المحاسبية 2017 وهو ما يعادل زيادة طفيفة بـ 0,36 نقاط مئوية.

### ٣- مؤشر الملاءة

بالتوازي، سجلت الأموال الذاتية الصافية الأساسية المأخذة بعين الاعتبار في احتساب مؤشر Tier 1 ارتفاعاً بـ 13,8 مليون دينار لتبلغ 844,6 مليون دينار. كما بلغ مجموع الأموال الذاتية الصافية 844,6 مليون دينار مقابل 795,3 مليون دينار في نهاية 2016.

وتحت تأثير هذه العوامل، تراجعت المؤشرات التنظيمية كما يلي :

– Tier 1 : %0,73- لينتقل من %8,47 إلى %7,74 مقابل حد تنظيمي بـ %7 ؛

– مؤشر الملاءة : %0,64- لينتقل من %12,13 إلى %11,49 مقابل حد تنظيمي بـ %10.

بقيت مؤشرات الملاءة مستقرة في مستويات تفوق الحد المطلوب وذلك، رغمأخذ احتياجات البنك من الأموال الذاتية التي فرضها البنك المركزي التونسي لتغطية المخاطر العملية بعين الاعتبار.

في هذا الاطار، سجلت المخاطر المحتملة تطوراً بـ 791 مليون دينار من بينها 79,9 مليون دينار تمثل تغير المبلغ الضروري لتغطية المخاطر العملية طبقاً لمنشور البنك المركزي عدد 03-2016 لينتقل من 526,0 مليون دينار إلى 605,9 مليون دينار.

ملايين الدنانير		ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	التغير %
صافي الأموال الذاتية الأساسية		569,1	555,3	%2,5
أموال ذاتية إضافية		275,5	240,0	%14,8
مجموع الأموال الذاتية الصافية		844,6	795,3	%6,2
مجموع المخاطر المحتملة		7 349,9	6 558,9	%12,1
النسبة الإجمالية للملاءة		<b>%11,49</b>	<b>%12,13</b>	
الحد القانوني الأدنى		%10	%10	
Tier 1 نسبة الملاءة		<b>%7,74</b>	<b>%8,47</b>	
الحد القانوني الأدنى		%7	%7	

رغم هذا التراجع واصل البنك تتمتعه بفوائض أموال ذاتية تقدر :

#### مؤشر الملاءة



- 110 مليون دينار بعنوان مؤشر الملاءة الإجمالي

- 55 مليون دينار بعنوان مؤشر Tier 1



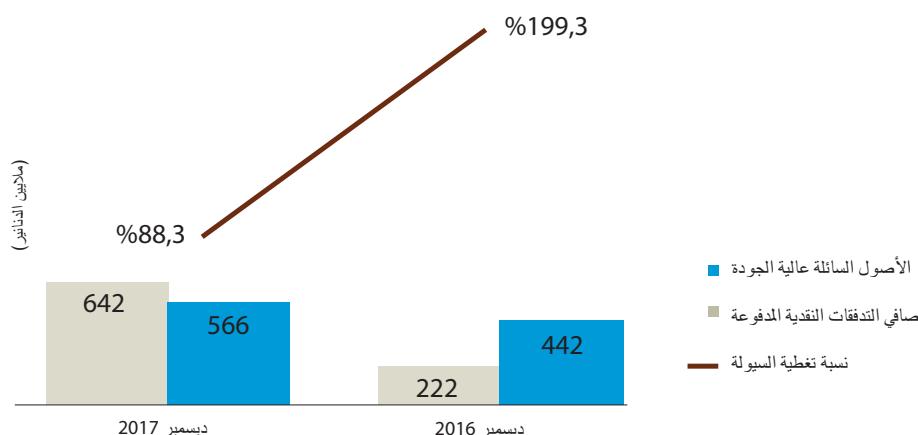
#### 4- نسبة تغطية السيولة (LCR)

مستوى أقل بقليل من الحد التنظيمي المطلوب 90% الذي تم الشروع في تطبيقه بداية من شهر جانفي 2018 والذي كان في حدود 80% سنة 2017.

بلغ مؤشر تغطية السيولة القصير المدى (LCR) 88,3% في نهاية شهر ديسمبر 2017 (مقابل 199,3% في شهر ديسمبر 2016)، في

ملايين الدنانير	النسبة (%)	ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	التغير (%)
صافي التدفقات النقدية المدفوعة		420	642	%189
الأصول السائلة عالية الجودة		125	566	%28
نسبة تغطية السيولة				%88,3
الحد القانوني				%90
				%80

#### تطور نسبة السيولة

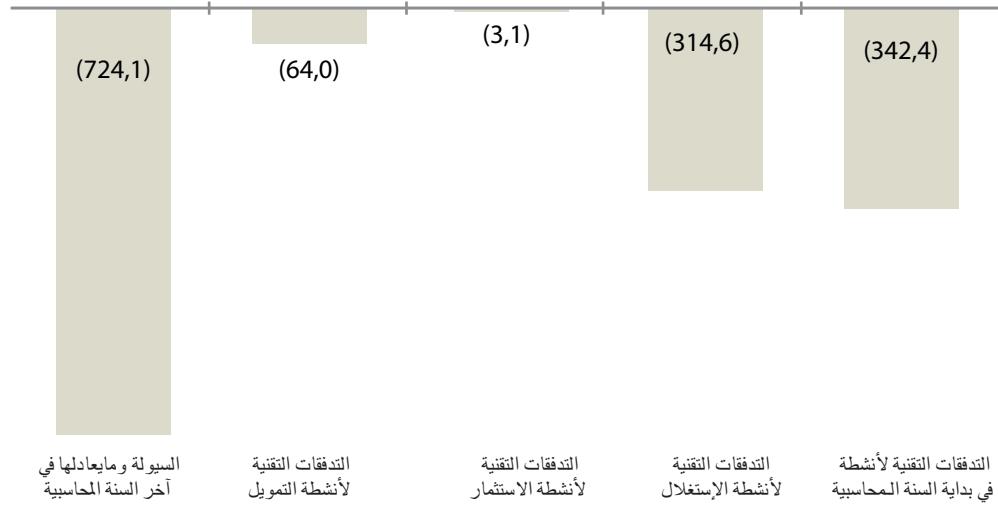


#### 5- السيولة وما يعادلها

وذلك رغم تراجع الدفعات الصافية المتعلقة بأنشطة الاستغلال وأنشطة الاستثمار،

على أساس التدفقات النقدية، تراجعت السيولة وما يعادلها في نهاية سنة 2017 لتنتقل من 342,4 مليون دينار في نهاية سنة 2016 إلى 342,4-724,1 مليون دينار وتسجل بذلك انخفاضاً بـ 382 مليون دينار 2016 الناجم عن أزمة السيولة.

ملايين الدنانير	النسبة (%)	ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	التغير (%)
التدفقات النقدية لأنشطة الاستغلال		[314,6]	[346,7]	(%9)
التدفقات النقدية لأنشطة الاستثمار		[3,1]	[64,9]	(%95)
التدفقات النقدية لأنشطة التمويل		[64,0]	[87,8]	(%27)
التغير الصافي للسيولة		[381,7]	[499,4]	(%24)
التدفقات النقدية في بداية السنة المحاسبية		[342,4]	157,0	(%318)
السيولة وما يعادلها في آخر السنة المحاسبية		[724,1]	[342,4]	%111



شمل التطور الملحظ جميع مكونات الناتج البنكي الصافي ومنها خاصة تلك المتعلقة بمداخيل محفظة السندات التجارية والعمليات المالية.

الهامش الصافي للفوائد (30,7+ ) 30 مليون دينار أو 19,2% وذلك تحت تأثير تطور مداخيل الفوائد على القروض الممنوحة للحرفاء.

- العمولات الصافية :** (9,1+ ) 9 مليون دينار أو 13,4% خص هذا الارتفاع مختلف أصناف العمولات وبالأساس، العمولات على دراسة ملفات القروض ومسك الحسابات ؛

- المداخيل الناجمة عن سندات الدولة والعمليات المالية :** (39+ ) 39 مليون دينار أو 59,4% ؛

- مداخيل محفظة سندات الاستثمار :** (1,8+ ) 1,8 مليون دينار أو .11,2%.

## مؤشرات النتائج

تحسن ملحوظ على مستوى جميع الأرصدة الوسيطة للتصرف وخاصة الناتج البنكي الصافي ما يمكن من تحمل كلفة إعادة الهيكلة الاجتماعية وعكس منحى النتائج.

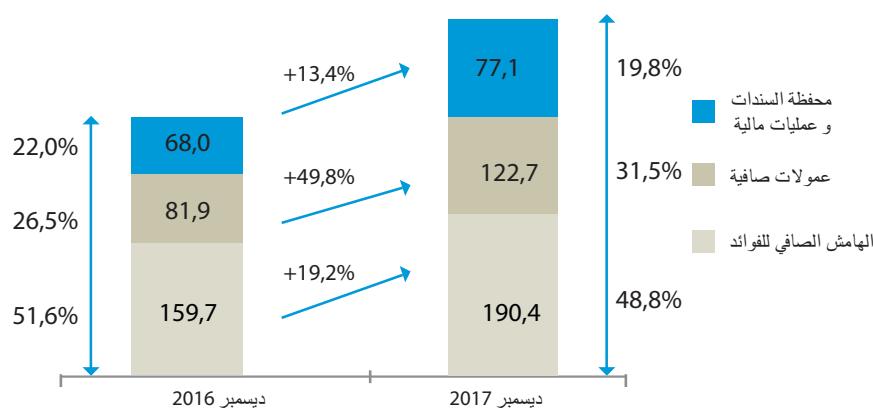
### • الناتج البنكي الصافي

في موالي شهر ديسمبر 2017، بلغ الناتج البنكي الصافي 390,2 مليون دينار ليسجل زيادة بـ 80,6 مليون دينار أو 26% مقارنة بمستواه في السنة المحاسبية 2016.

بالآلاف للدنانير		ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	التغير %
فوائد ومداخيل مماثلة		442 596	373 862	%18,4 68 734
فوائد متکبدة وأعباء مماثلة		[252 243]	[214 177]	%17,8 [38 066]
<b>الهامش الصافي للفوائد</b>		<b>190 353</b>	<b>159 685</b>	<b>%19,2 30 668</b>
عمولات مقبوضة		81 445	71 895	%13,3 9 550
عمولات مدفوعة		[4 386]	[3 919]	%11,9 (467)
<b>صافي العمولات</b>		<b>77 059</b>	<b>67 976</b>	<b>%13,4 9 083</b>
أرباح على محفظة السندات التجارية والمالية		104 634	65 634	%59,4 39 000
مداخيل محفظة سندات الاستثمار		18 115	16 287	%11,2 1 828
<b>مداخيل أخرى</b>		<b>122 749</b>	<b>81 920</b>	<b>%49,8 40 829</b>
<b>الناتج البنكي الصافي</b>		<b>390 161</b>	<b>309 581</b>	<b>%26,0 80 579</b>

- تحسن مساهمة المداخيل الناجمة عن محفظة السندات التجارية ومحفظة سندات الاستثمار التي بلغت %31,5 في سنة 2017 مقابل %26,5 في سنة 2016.
- بقيت بنية الناتج البنكي الصافي تميزة بهيمنة نشاط الوساطة بحصة بلغت 48,8% مقابل 51,6% قبل سنة مع :
- تراجع مساهمة حصة العمولات (-2,2 نقاط مئوية) لتستقر في حدود 19,8% من الناتج البنكي الصافي.

#### بنية الناتج البنكي الصافي (ملايين الدنانير)



إذ تراجع هامش الفائدة على العمليات ما بين البنك بـ 29,3 مليون دينار وهو ما يعكس اللجوء الهام لإعادة التمويل لدى البنك المركزي التونسي بينما تحسن هامش الفائدة على العمليات مع الحرفاء بـ 53,4 مليون دينار.

#### تطور مكونات الناتج البنكي الصافي

- هامش الفوائد الصافي :** ارتفع هامش الفوائد الصافي للبنك لينتقل من 159,7 مليون دينار في نهاية 2016 إلى 190,3 مليون دينار في موعد السنة المحاسبية 2017 بزيادة بلغت 30,7 مليون دينار.

%	التغير	ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	ألف الدينار
%18,4	68 734	442 596	373 862	فوائد وإيرادات مماثلة
%17,8	(38 066)	(252 243)	(214 177)	فوائد وأعباء مماثلة
%243,9	(29 289)	(41 295)	(12 006)	الهامش الصافي على العمليات ما بين البنك
%30,3	53 442	229 618	176 176	الهامش الصافي على العمليات ما بين البنك
(%145,3)	6 514	2 030	(4 484)	الهامش الصافي على عمليات أخرى
%19,2	30 668	190 353	159 685	الهامش الصافي الإجمالي
		390 161	309 581	الناتج البنكي الصافي
		49%	%52	نسبة الناتج البنكي الصافي
		(11%)	(%4)	الهامش الصافي للفوائد على عمليات الخزينة وما بين البنك
		59%	%57	الهامش الصافي للفوائد على عمليات مع الحرفاء
		1%	(%1)	الهامش الصافي للفوائد على عمليات أخرى

**3 - الأرباح على محفظة السندات التجارية :** سجلت الأرباح على محفظة السندات التجارية ارتفاعاً ملحوظاً بـ 31 مليون دينار أو 70% لتنقل خلال الفترة قيد الدرس من 44,4 مليون دينار إلى 75,4 مليون دينار.

يفسر التطور الهام لهذه المداخيل بالزيادة المسجلة على مستوى المحفظة المتوسطة لرقاء الخزينة المتصرف فيها لحساب البنك الخاص (77,8+ مليون دينار أو 8%). كما تحسنت مساهمة محفظة السندات التجارية في تركيبة الناتج البنكي الصافي الإجمالي لتنقل من 14,4% إلى 19,3%.

**2 - العمولات الصافية :** شهدت العمولات الصافية ارتفاعاً بـ 9,1 مليون دينار أو 13,4% خلال الفترة قيد الدرس لتبلغ 77,1 مليون دينار في نهاية شهر ديسمبر 2017. شملت هذه الزيادة، بالخصوص، العمولات المقبوسة على مسك الحسابات والعمولات المقبوسة على دراسة ملفات القروض ..

في موفى سنة 2017، بقيت العمولات الصافية في جزء كبير منها مركزة حول :

- نشاط «التصرف في الحسابات» بحصة بلغت 51,3%.
- نشاط «التمويل» بحصة بلغت 29,1%.

ملايين الدنانير	المجموع	الهامش الصافي	أرباح صافية على سندات التوظيف	أرباح صافية على سندات المبادلة	الأرباح	%	التغير	2017 ديسمبر	2016 ديسمبر
							8,2	67,5	59,3
%14							(0,8)	0,8	1,6
(%51)							9,0	66,7	57,8
(%153)							22,8	7,9	(14,9)
%70							31	75,4	44,4

مقارنة بمستواها في نهاية سنة 2016 لتبليغ 18,1 مليون دينار في موفى سنة 2017.

ميز الارتفاع المسجل، أساساً المداخيل في شكل فوائد على سندات الاستثمار الرقاعية (2,75+ مليون دينار).

بينما تراجعت الأرباح على المساهمات بـ 0,92 مليون دينار. ويفسر هذا التراجع بانخفاض المداخيل على سندات المساهمة.

**4 - الأرباح الصافية على عمليات الصرف :** سجلت الأرباح الصافية على عمليات الصرف تقدماً بـ 8 مليون دينار أو 38% لتنتقل من 21,2 مليون دينار في شهر ديسمبر 2016 إلى 29,3 مليون دينار في نهاية شهر ديسمبر 2017. ميز التطور الملحوظ أساساً نتائج عمليات الصرف بالحاضر تبعاً لتطور حجم المعاملات وتحسين فارق سعر التفاوض (Spread) خلال الفترة قيد الدرس.

**5 - مداخيل محفظة سندات الاستثمار :** شهدت مداخيل محفظة سندات الاستثمار زيادة طفيفة بـ 1,8 مليون دينار أو 11,2%

ملايين الدنانير	مداخيل محفظة سندات الاستثمار	مداخيل سندات المساهمة	مداخيل أموال سيكار	أرباح ومداخيل مماثلة على سندات الاستثمار	فوائد ومداخيل مماثلة على سندات الاستثمار	%	التغير	2017 ديسمبر	2016 ديسمبر
							2 749	9 527	6 778
%40,6							(920)	8 588	9 508
(%9,7)							529	993	464
%113,9							(1 449)	7 595	9 044
(%16,0)							1 828	18 115	16 287
%11,2									

تم تقسيم هذا التبادل كما يلي :

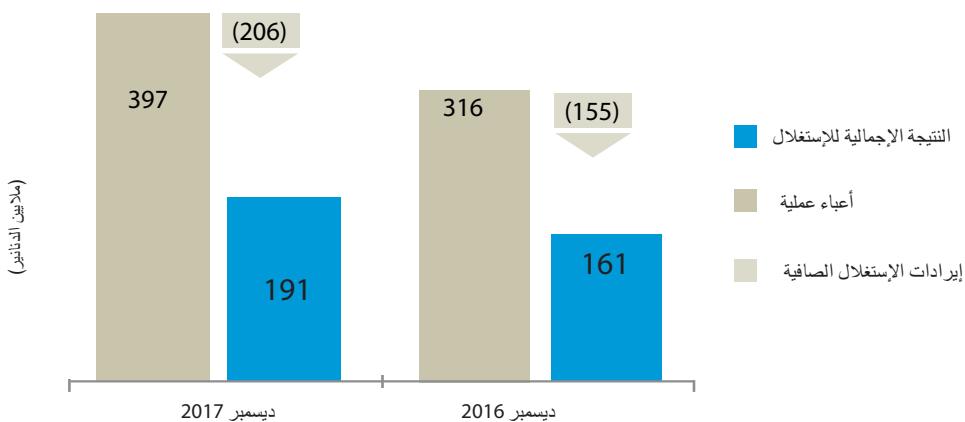
## النتيجة الإجمالية للاستغلال

- أعباء الأعون : 42,3+ مليون دينار أو %37 تفسر هذه الزيادة، أساسا بكلفة عملية الانتداب التي قام بها البنك خلال الثلاثي الثالث من سنة 2016 والأعباء المتعلقة بالمغادرة الطوعية للتقادع لمجموعة أولى من الأعون وتأثير ترقيات نهاية السنة والزيادات القانونية للأجور.
- الأعباء العامة للاستغلال : 8,5+ مليون دينار أو %25,3+ وشمل هذا التطور أساسا مصاريف المناولة ومصاريف الدعاية.

بالنظر إلى تحسن الناتج البنكي الصافي (+%26+) والزيادة الملاحظة على مستوى الأعباء العملية (%32,9+). سجلت النتيجة الإجمالية للاستغلال تطولا بـ 30,3 مليون دينار أو %18,9 لتبلغ 190,9 مليون دينار في موعد سنة 2017 مقابل 160,6 مليون دينار في نهاية سنة 2016.

إذ ارتفعت الأعباء العملية (المكونة في أغلبها من أعباء الموارد البشرية) بـ 51,1 مليون دينار أو %32,9 لتنقل من 155,1 مليون دينار إلى 206,1 مليون دينار بين نهاية سنة 2016 وموعد سنة 2017.

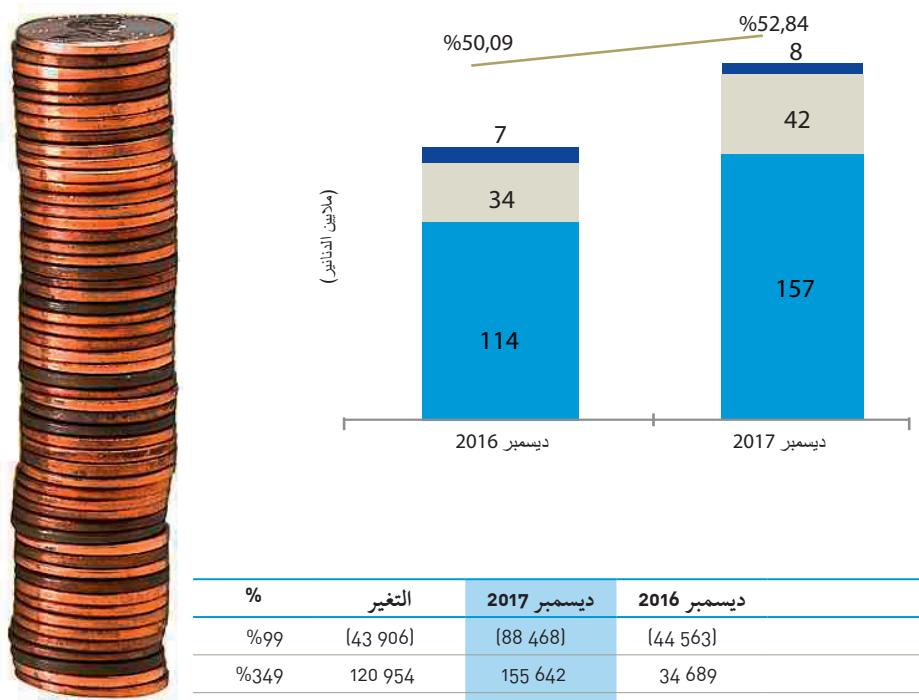
## النتيجة الإجمالية للاستغلال



	%	التغير	ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	آلاف الدينار
الناتج البنكي الصافي	%26,0	80 579	390 161	309 581	
إيرادات استغلال أخرى	%13,2	798	6 855	6 058	
إيرادات الاستغلال الصافية	%25,8	81 377	397 016	315 639	
أعباء الأعون	%37,0	(42 285)	(156 505)	(114 219)	
الأعباء العامة للاستغلال	%25,3	(8 491)	(42 096)	(33 605)	
مخصصات للاستهلاك والمدخرات على الأصول الثابتة	%4,0	(290)	(7 543)	(7 253)	
أعباء عملية	%32,9	(51 066)	(206 144)	(155 078)	
النتيجة الإجمالية للاستغلال	%18,9	30 311	190 872	160 561	

وباعتبار ما سبق، استقر معامل الاستغلال في حدود 52,8% في شهر ديسمبر 2017 مقابل 50,1% قبل سنة.

## هيكلة أعباء الاستغلال



## تكلفة المخاطر»

ملايين الدنانير	% التغير	2017 ديسمبر	2016 ديسمبر
مخصصات للمدخرات على الديون	%99	[43 906]	[88 468]
استعادة المدخرات على الديون	%349	120 954	34 689
صافي مخصصات المدخرات (نشاط متكرر)	(%780)	<b>77 048</b>	<b>67 174</b>
مخصصات للمدخرات الإضافية	%3	[2 639]	[80 612]
استعادة المدخرات الإضافية	%1362	103 398	7 589
صافي مخصصات المدخرات (نشاط إضافي)	(%143)	<b>100 758</b>	<b>30 375</b>
استعادة فوائد على ديون تم التخلص عنها	n.a.	61 215	61 215
ديون قيدت في شكل خسارة	%23788	[264 284]	[265 395]
صافي مخصصات المدخرات لخفض ديون الزبائن	%31	<b>[25 263]</b>	<b>[106 631]</b>
مخصصات المدخرات للمخاطر والأعباء	%62	[16 110]	[42 136]
استعادة المدخرات للمخاطر والأعباء	%786	17 008	19 171
صافي مخصصات المدخرات للمخاطر والأعباء	(%4)	<b>898</b>	<b>[22 964]</b>
مخصصات المدخرات لنقص محفظة الاستثمار	%233	[9 136]	[13 061]
استعادة المدخرات لنقص محفظة الاستثمار	(%92)	[21 526]	1 759
مخصصات للمدخرات لنقص الأموال المتصرف فيها	%28	[287]	[1 309]
استعادة المدخرات على الأموال المتصرف فيها	%11	166	1 689
فائض أو نقص القيمة في تفويت محفظة الاستثمار	(%102)	32 591	549
خسارة على أموال سبيكار	%967	[45]	[50]
مخصصات المدخرات ونتائج تصحيح القيم على محفظة الاستثمار	(%14)	<b>1 763</b>	<b>[10 423]</b>
تكلفة المخاطر	%19	[22 601]	[140 018]

ارتفاع المخصصات الصافية للمدخرات على الديون :  
25,3+ مليون دينار تجت عن المخصصات الصافية  
للمدخرات الإضافية والمخصصات الصافية على النشاط  
الاعتيادي.

- بلغت المخصصات الصافية للمدخرات ما قيمته 140,0 مليون دينار  
بزيادة تقدر بـ 22,6 مليون دينار تحت تأثير التغيرات المختلفة على  
مستوى المكونات الثلاثة لتكلفة المخاطر :



## النتيجة الصافية

بلغت النتيجة الصافية للبنك 51,8 مليون دينار في موفي السنة المحاسبية 2017 لتسجل زيادة بـ 11,3 مليون دينار أو 27,8% مقارنة بمستواها في سنة 2016..

- انخفاض المخصصات الصافية على المخاطر والأعباء : 0,9- مليون دينار وذلك رغم إدراج تغطية التكاليف المتعلقة بمخطط التطهير الاجتماعي بمخصصات إضافية بما قيمته 33,3 مليون دينار.
- انخفاض مخصصات صافية على محفظة سندات الاستثمار : 1,8- مليون دينار

%	التغير	ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	بألاف الدنانير
%26,0	80,6	390,2	309,6	الناتج البنكي الصافي
%25,8	81,4	397,0	315,6	إيرادات صافية للاستغلال
%32,9	[51,1]	[206,1]	[155,1]	أعباء عملية
%18,9	30,3	190,9	160,6	النتيجة الإجمالية للاستغلال
%19,2	[22,6]	[140,0]	[117,4]	كلفة المخاطر الصافية
%17,9	7,7	50,9	43,1	نتيجة الاستغلال
%249,9	3,8	2,3	[1,5]	رصيد ربح / خسارة العناصر العادبة الأخرى
%22,8	[0,3]	[1,4]	[1,1]	أداء على الشركات
%27,8	11,3	51,8	40,5	النتيجة الصافية للسنة المحاسبية

وتتمثل مهمتها الأساسية في قيادة جهاز الرقابة الدائمة المzung وضعه وتحديد أصناف المراقبة التي سيتم العمل بها في المراقبة من المستوى الأول والمراقبة من المستوى الثاني.

- تتمثل هيكل المراقبة الأساسية للبنك في :
- إدارة مراقبة التصرف ؛
  - إدارة مراقبة ومتابعة مخاطر القروض ؛
  - إدارة مراقبة ومتابعة المخاطر العملية ومخاطر السوق ؛
  - إدارة مراقبة حدود وترخيص التجاوزات ؛
  - إدارة المراقبة والتقارير فيما يخص التعهدات ؛
  - إدارة التحقق في الفضيحة ومراقبتها ؛
  - إدارة المراقبة المحاسبية ؛

## الرقابة الداخلية

دعم متواصل لتبني معايير بازل ...

في إطار تدعيم منظومة الرقابة الداخلية للبنك وتطبيقاً لمقتضيات منشور البنك المركزي التونسي 19-2006 بتاريخ 28 نوفمبر 2006 والقانون البنكي عدد 48-2016 بتاريخ 11 جويلية 2016 المتعلق بالبنوك والمؤسسات المالية، واصلت الشركة التونسية للبنك تنفيذ المشاريع الخاصة بها المجال والتي تدرج في إطار مخطط التحول الاستراتيجي 2016-2020.

في الواقع تم اتخاذ إجراءات مختلفة في هذا الاتجاه :

## مراقبة العمليات والإجراءات

في إطار تدعيم الرقابة الدائمة لنشاطها، أنشأت الشركة التونسية للبنك، ضمن هيكلها التنظيمي الجديد، إدارة الرقابة الدائمة

- تعيين مراقبين دائمين على مستوى الإدارات الجهوية وذلك، لمتابعة إجراءات التطهير عن قرب وتحيين ملف الحرفاء ومراقبة فتح الحسابات على مستوى ثاني ومراقبة أداء مختلف الفروع لواجبها فيما يتعلق باليقظة.

بالإضافة إلى الإدارات المذكورة، تضم الشركة التونسية للبنك هياكل مراقبة دورية تقليدية هي :

- إدارة التفقد العام ؛
- إدارة التدقيق الداخلي.

وتسرّب هذه الإدارات على احترام التشريعات الجاري بها العمل والإجراءات الداخلية وتقدم توصيات لتحسين نجاعة منظومات التصرف وترتبط بالإدارة المركزية للتدقّق والتقدّم المرتبطة بدورها بالمدير العام.

وتصطّلّع هذه الهياكل بمهامها بكل استقلالية سواء على أساس برامج تدخل سنوية مصادق عليها أو بأمر من الإدارة العامة.

لضمان استقلاليتها، ترتبط إدارة التدقّق الداخلي وظيفيا باللجنة الدائمة للتدقّق الداخلي.

كما تمت إعادة تأطير مهام اللجان التابعة لمجلس الإدارة وهي اللجنة الدائمة للتدقّق الداخلي ولجنة المخاطر ولجنة تحديد المكافآت والتسهيقات مع تحسين تواتر اجتماعاتها.

## التنظيم المحاسبي ومعالجة المعلومة

على إثر إتمام إرساء مختلف وحدات نواة المنظومة المعلوماتية الجديدة للبنك، قامت الشركة التونسية للبنك بالاستغلال التدريجي لعدد من التطبيقات الإعلامية قصد التداخل أساساً مع هذه النواة.

وتعطي هذه التطبيقات عدداً من المهن البنكية وهي التصرف في التعهدات ونشاط الفروع والصرف في الأموال الجاهزة والعمليات مع الخارج وتدخل في إطار التحول الاستراتيجي كما ستمكن هذه

► المكتب الخلقي لعمليات النقديات والمعاملات عن بعد ؛

► المكتب الخلقي للخزينة ؛

► إدارة مراقبة النفقات ؛

► إدارة المراقبة التنظيمية بالنسبة لعمليات بالعملة الأجنبية والعمليات البنكية مع الخارج).

بالإضافة إلى ذلك وتطبيقاً للمقتضيات القانونية والتنظيمية تشتمل الشركة التونسية للبنك على هيكل قار مكلف بمراقبة الامتثال تمثل مهمته الأساسية في ما يلي :

- السهر على احترام القوانين والتشريعات التنظيمية المتعلقة بالنشاط البنكي ؛
  - تحديد مخاطر عدم الامتثال وتقديرها على المستوى التنظيمي الداخلي والخارجي للنشاط البنكي ؛
  - تأمين دور الإشراف على أشغال مكافحة تبييض الأموال وتمويل الإرهاب ؛
  - ضمان احترام الموظفين لقواعد السلوك الحسن وتدريبهم على أخلاقيات العمل المصرفي.
- فيما يتعلق بمراقبة الامتثال ومكافحة تبييض الأموال وتمويل الإرهاب، قام البنك بـ :

- اقتناء تطبيقة خاصة بتصنيف المخاطر ومراقبة عمليات على الحسابات (OPCC) وذلك لكشف المبادلات الغير عادية والمشبوهة والتي من الممكن ارتباطها بنشاطات غير قانونية من بينها خاصة تبييض الأموال وتمويل الإرهاب ؛

- إعداد مذكرة إجراءات جديدة خاصة بمكافحة تبييض الأموال وتمويل الإرهاب ؛

- إعداد مشروع مذكرة إجراءات تسمح بتطبيق قانون الالتزام بضريبة الحساب الأجنبي (FATCA)



## تقييم المخاطر ومراقبتها والتحكم فيها

في إطار مخططها الاستراتيجي، شرعت الشركة التونسية للبنك في عدد من المشاريع هي في طور الانجاز بمشاركة الهيأكل المعنية. ترمي هذه المشاريع إلى إرساء :

- هيكل تصرف في الأصول-الخصوم (ALM) ؛
- سياسة تصرف في المخاطر ؛
- منظومة تقييم داخلية لمخاطر القروض ؛
- جهاز تصرف في المخاطر العملية ومناخات السوق
- جهاز رقابة دائمة للحد من المخاطر العملية.

في انتظار تنفيذ هذه المشاريع واصلت إدارات مراقبة ومتابعة مخاطر القروض وإدارة مراقبة مخاطر العمليات ومخاطر السوق الراجعة بالنظر إلى الإدارة المركزية للمراقبة العامة والمخاطر الاجمالية إنجاز عمليات مراقبة للتعهدات وتصنيف الديون حسب متطلبات البنك المركزي التونسي وتحليل مخاطر الصرف والنسبة والسيولة وتأثيرها على الأموال الذاتية للبنك.

## منظومة التوثيق والإعلام

- أعد البنك مذكرات إجرائية تصف ترتيبات التسجيل ومعالجة العمليات واسترداد المعلومات.
- تقدم التقارير المنجزة إثر عمليات المراقبة الدورية إلى الإدارة العامة واللجنة الدائمة للتدقيق الداخلي. كما توضع على ذمة مراقبي الحسابات والبنك المركزي التونسي.
- يعده البنك تقريرا سنويا حول ظروف عمل منظومة المراقبة الداخلية ويتم تقديمها إلى اللجنة الدائمة للتدقيق الداخلي ومجلس الإدارة بالإضافة إلى مراقببي الحسابات والبنك المركزي التونسي ؛
- يتمتع البنك بسياسة تواصل مالي هي في طور إضفاء الصفة الرسمية لها.

التطبيقات البنك من التمتع بمنظومة معلوماتية ناجحة وموثوق بها وأكثر تناسق خاصة فيما يتعلق بتركيز تطبيقات « الفرع » و«تعهدات » بما أن المكونات الأساسية تمت صياغتها من قبل نفس الناشر لتواء المنظومة المعلوماتية.

وعلى صعيد الأمان المادي لموقع البالل والمعطيات شرعت الشركة التونسية للبنك في تنفيذ مشاريع هائلة تتعلق بالمعدات وشبكة الفروع

### موقع النجدة

أصبح موقع النجدة الخارجي حالياً عملي بالنسبة لدليل المؤسسة والبريد الإلكتروني أما تحويل المعطيات الأخرى والتطبيقات المعلوماتية فهو في طور الإنجاز.

ويسمح هذا الموقع بمواصلة النشاط بصفة طبيعية في حال حدوث عطب معلوماتي والحفاظ على المعطيات في مركز موجود خارج المقر الاجتماعي.

## مخطط مواصلة النشاط

تم تكليف مكتب مختص بمهمة إنجاز مشروع وضع مخطط لضمان مواصلة النشاط (PCA) ويشتمل مخطط مواصلة النشاط المقسم إلى مخطط مواصلة إعلامي ومخطط مواصلة عملي على مجموعة من الإجراءات الرامية إلى ضمان المحافظة على المهن الأساسية للبنك، بصفة وقته، حسب مختلف سينarioهات الأزمة والاستعادة المخطط لها لهذه الأنشطة.

## المراقبة بالفيديو

قصد الامتثال لمتطلبات الأمن المملاة من قبل البنك المركزي التونسي شرعت الشركة التونسية للبنك في أشغال تجهيز المقر الاجتماعي للبنك والبناءات التابعة والإدارات الجهوية والفرع ومستودعات الأرشيف ومكاتب الصرف وأماكن الموزعات الآلية بمنظومة مراقبة بالفيديو.

## منظومة ترقيم داخلية :

بمشاركة مكتب مكافف من قبل البنك العالمي، شرعت الشركة التونسية للبنك في إرساء منظومة ترقيم داخلي (SNI) بمشاركة إطارات الإدارة المركزية للمخاطر الشاملة وتحصص الاجراءات المتخذة :

- اختيار عينة، موضوع تصميم نموذج من قبل هذا المكتب وتحديد العيب باعتبار متطلبات منشور البنك المركزي التونسي 2016-06 ومعايير بازل.
- تجزئة المحفظة بين شركات، شركات صغيرة ومتوسطة الحجم.
- إحصاء المتغيرات الضرورية لإرساء نظام ترقيم داخلي

## التنمية التجارية

### динاميكية جديدة ترتكز على التمكّن من البيانات ومعرفة الحريف

تطبيقا لاستراتيجية التنمية المقررة سنة 2016، عمل البنك على دعم علاقته مع حرفاءه بفضل تجزئة أدق للحرفاء ومقارنة مفصلة مع المنافسة.

وتم سنة 2017 إنهاء العديد من المشاريع المتعلقة بوضع الأدوات التجارية وتعزيز معرفة الحريف وتنمية العرض حسب النشاط الاستراتيجي والرفع من الفعالية التجارية وتعصير قنوات التوزيع.

وتهدف كل هذه الأعمال إلى جذب الحرفاء الجدد وتؤمن وفائهم عبر توفير المنتوج المطلوب في الوقت المناسب عبر القناة الأنسب لكل حريف.

وتم وضع دليل يهدف إلى إثراء عرض المنتجات الجديدة الخاصة بكل فئة من الحرفاء (الموظفين والتونسيين المقيمين بالخارج

## التصرف في المخاطر

### تصرف حذر لاحترام القوانين الجاري بها العمل...

شمل الهيكل التنظيمي الجديد للبنك، الذي تم وضعه في شهر نوفمبر 2017، إدارة مركبة للمخاطر الشاملة «Global Risk» ضمت 3 إدارات هي :

- إدارة المراقبة الدائمة ؛
- إدارة التصرف في مخاطر القروض ؛
- إدارة التصرف في المخاطر العملية ومخاطر السوق .

ويحرص هذا الهيكل على إرساء جهاز مراقبة دائمة وتصريف في المخاطر مؤطر من خلال منشور البنك المركزي التونسي عدد 19-2006 من ناحية وأفضل الممارسات على المستوى الوطني والعالمي والإجراءات التنظيمية لبازل، ومعايير ISO خاصة ISO 31000 والاطار المرجعي co.50 من ناحية أخرى.

يمتلك البنك سياسة تصرف في المخاطر، كما تحدد مكونات جهاز التصرف التي تمكن من التحكم والقيادة الفعالة للمخاطر.

### المراقبة الدائمة

إن هذه المراقبة المنشأة تطبقا للنصوص التنظيمية الجاري بها العمل وخاصة منشور البنك المركزي التونسي عدد 2006-19 و2011-06 تمثل في :

- بعث إدارة الرقابة الدائمة للمخاطر المتعلقة بمعالجة العمليات وذلك بالنسبة لجميع المستويات الوظيفية والهرمية.
- إرساء هيئة مراقبين دائمين على مستوى الادارات الجهوية والادارات المركزية للبنك
- قيادة جهاز المراقبة الدائمة وتحديد المراقبة من المستوى الأول والمراقبة من المستوى الثاني الموكلة إليه.



ولنجاح هذا التحول، استثمرت الشركة التونسية للبنك في الهندسة المعمارية المعلوماتية والأدوات الرقمية كما قامت باقتناة تطبيقات «الفرع» و«التعهدات» من شركة BFI كتمكمة لنواة المنظومة المعلوماتية الجديدة التي بدأ البنك في استغلالها منذ شهر ديسمبر 2013.

وقد تم تركيز هذه التطبيقات وعميمها على جميع الفروع والإدارات الجهوية ومصالح المقر الرئيسي في سنة 2017. وبذلك تم الارسال التدريجي لنظام مع تطبيقات «Best of the breed» حول النواة البنكية.

مكنت هذه التطبيقات من التكفل بأكثر من 80% من عمليات البنك واعوضت حوالي 80 وحدة وبرمجة موجودة حاليا (الفرع بالدينار، الفرع بالعملة الأجنبية، قروض الأفراد، تصنيف التعهدات والصرف...).

يغطي نطاق هذه التطبيقات وحداتها الأساسية ما يلي :

- التحقق في ملفات القروض (الأفراد والشركات)
- التعهدات بالإمضاء
- الضمانات
- إنجاز القروض (المتوسطة وطويلة المدى، وقصيرة المدى)
- التصرف في الديون المستحقة
- التصنيف والمدخرات
- استخلاص الديون
- الديون المحالة على النزاعات

سيتمكن وضع هذه التطبيقات حيز العمل من ما يلي :



على مستوى الاتصال تميزت سنة 2017 بتوارد قوي للشركة التونسية للبنك على مختلف قنوات التواصل. وتم تخصيص 22 حملة اتصال حول الفروع الجديدة والمنتجات الجديدة.

وحقق البنك 457 إدراج اشهاري ومالى في الجرائد والمجلات و824 نقطة اشهارية بالراديو تم بثها على موجات الاذاعات التونسية و95 إدراج لراديات اشهارية على موقع الواب.

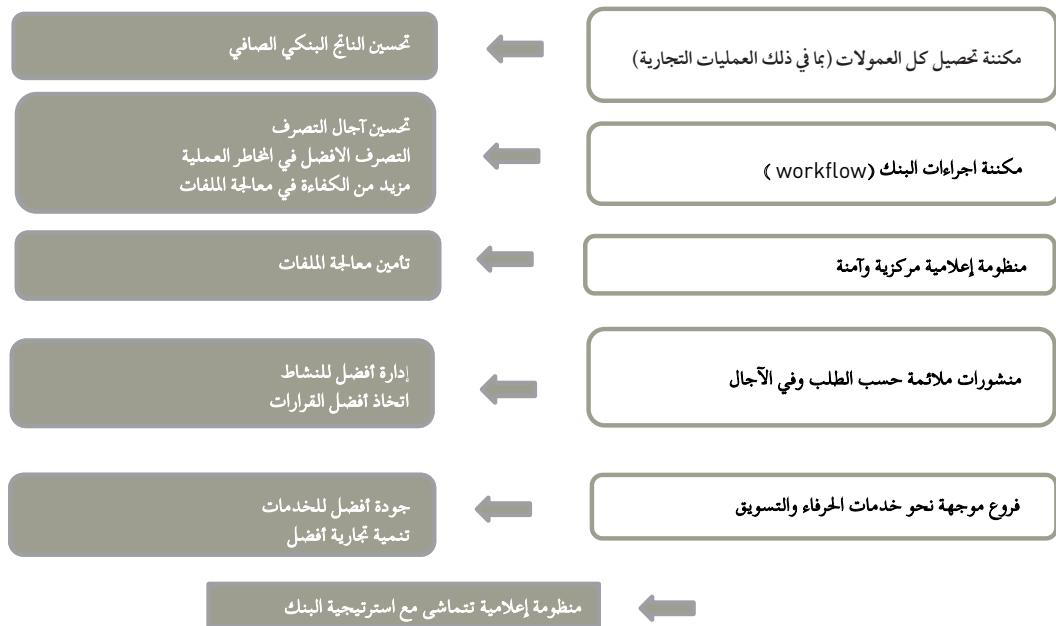
ونظمت الشركة التونسية للبنك تظاهرات مختلفة من أجل النهوض بعلاقتها العامة وهذه التظاهرات شملت جميع الفاعلين والمؤثرين مثل المساهمين والحرفاء والعاملين في الفروع والمستثمرين... كما تكفلت الشركة التونسية للبنك بـ 33 تظاهرة تتعلق بالاقتصاد والعلوم والثقافة والتكنولوجيا الجديدة والحياة الطلابية ومنحت إعانات مالية لـ 22 مستفيدا.

## تحديث البنك

الشروع في التحويل الرقمي للبنك...

تشترط استراتيجية 2016-2020 تبسيط المسار العملياتي مع إدراك الأمثل مما يسمح بالاعتناء بالمهن ذات القيمة المضافة العالية وتقليل آجال المعالجة (إزالة الطابع المادي ومكانة مسار ملفات الحرفاء)(Workflow) ...

من ناحية أخرى، تم إنجاز مشاريع وعمليات أخرى في سنة 2017 خاصة بما يلي :



أما في ما يتعلق بشبكة الفروع وبالاضافة إلى تعليم الألياف البصرية، قام البنك بتجهيز 50 فرع بحل أمن يرتكز على الموجات الدقيقة.

- افتتاح تطبيق إعلامية للتصرف في منتجات النقديات من شركة S2M. تم البدء في انجاز هذا المشروع سنة 2017 للتركيز التدريجي لمختلف الوحدات في سنة 2018 (وحدة ترخيص ووحدة شبک خلفي ووحدة تصرف في الموزعات الآلية والمطارف TPE).

## الموارد البشرية

تحسن واضح في نسبة التأثير يؤدي إلى تسهيل عملية تغير البنك...

- إرساء تطبيقات معرفة ومراقبة الحريف monitoring و profilage وتطبيق قانون الالتزام بضريبة الحساب الأجنبي FATCA (بالإضافة إلى إشتراك في قائمة الشخصيات الم Kushofa سياسيا PEP) والتي هي الآن حيز العمل. كما تجدر الاشارة إلى طلب البنك لعدد من التحسينات على مستوى التصنيف الديناميكي لدى المزود هي حاليا في طور التطوير.

وعلى مستوى الهندسة المعمارية للمنظومة الإعلامية تم تركيز حل عالي التوافر وذلك لـ :



- توفر قواعد بيانات دون توقف
- الاسترداد العاجل لهذه المعطيات عبر موقع بعيد ؟



خدمات الطب الوقائي والمساعدة الاجتماعية كما يقدم البنك ميزات اجتماعية أخرى مثل النشاط الثقافي والرياضي لفائدة الموظفين وأبنائهم.

ومن أجل تعزيز التواصل الداخلي ونشر قيم البنك تم عقد ورشات عمل جمعت موظفي الفروع.

تم انجاز دليل جديد للمهن /المهارات ومخطط التصرف الوظيفي خلال سنة 2017 بهدف خلق فرص تطور مهني جديدة لكل الموظفين.

## النشاط الدولي

تمويل ملائم للتجارة الخارجية وإقامة علاقة مع مراسلين جدد

سجل النشاط الدولي للبنك سنة 2017 تحسنا في حجم العمليات بـ 67,5% وفي رقم المعاملات الجملي بـ 4,8% رغم الظرف الاقتصادي الوطني غير الملائم.

### العمليات مع الخارج

بلغ إجمالي العمليات مع الخارج 663.223 عملية سنة 2017 أدى إلى نتائج ازدادت بـ 35,3% ورقم معاملات بلغ 11.339.377 ألف دينار يفصل كالآتي :

على مستوى التكوين تم القيام بعديد الدورات لتنمية المهارات خصت 60,65% من الموظفين أي 1244 موظفا. وهذه التدريبات دارت حول مختلف الميادين مثل المالية والتصرف في المخاطر والحكومة المصرفية والتصرف في الموارد البشرية والرقمية والتقنيات الجديدة للمعلومات والاتصالات. وتم تسجيل 47 موظفا في دورات تكوينية مشفوعة بشهادة.

لا زالت الشركة التونسية للبنك تؤكد التزامها الاجتماعي بتحسين الخدمات الاجتماعية والبحث على رفاه الموظفين إذ تم خلق صندوق تضامن سنة 2017 لمساعدة الموظفين (المباشرين والمتقاعدين) الذين يشتكون مرتضا زيادة على

نوعية العمليات		المجموع	2017	2016	% التغير	%
عمليات مستندية واردات			1 094,6	944,4	150,2	15,3
عمليات مستندية صادرات			814,8	903,0	88,2-	17,9-
تحويلات عمليات تجارية			2 024,7	1 559,7	465,0	64,8
تحويلات عمليات مالية			3 344,2	2 566,7	777,5	66,3
عمليات على الحسابات بالدينار القابل للتحويل للمراسلين			4 061,0	4 846,0	785,0-	44,7-
			<b>11 339,3</b>	<b>10 819,8</b>	<b>519,5</b>	<b>4,8</b>

الحرفاء المتعاملين مع الخارج بالاستناد على تقنيين مهرة وتطبيقة معلوماتية فعالة.

وتدعمت هذه النتائج بـ :

- إعادة فتح خطوط التأكيد والضمان للمراسلين الرئيسيين الأجانب بعد بضعة سنين من ممانعتهم بسبب الوضع الأمني والاقتصادي للبلاد الذي أدى إلى ايقاف أو الحد من خطوط القرض.

- تعظيم التطبيقة المندمجة للمصلحة البنكية الخارجية "IBANSYS" التي مكنت جميع المصالح من قدرة انتاجية أكبر وفترة معالجة أقصر مع قيمة أفضل للخدمات.

- التأثير التجاري الايجابي لتطبيقة "IBANSYS" التي دعمت القدرة التنافسية للبنك ومكنة من العمل على جلب

على مستوى تطوير الأعمال دولياً فإن حجم اصدارات الضمانات الدولية المفوضة من المراسلين الأجانب ازداد بـ 15% سنة 2017 وهو مصاحب بسيطرة كاملة للمخاطر.

ويعمل البنك أيضاً على متابعة المشاريع الاقتصادية الكبرى التي تخضع لطلبات عروض دولية منذ طرحها وحتى اتمام المناقصة بإبلاغ المراسلين بالمعلومات الخاصة بها حتى تتحا امكانية المشاركة فيها لحرفائهم.

- تميز سياسة التعهدات الجديدة للبنك بمرونة أكبر في ما يخص منح قروض الاستثمار والقروض خارج الموازنة وتمويل التجارة الخارجية (التمويل بالعملة الأجنبية للواردات وتبعة الديون على الخارج).

- تنوع محافظ فروع البنك المكونة أكثر فأكثر من المؤسسات المتوسطة والصغرى مما يسمح بمردودية أفضل للعمليات الدولية ويبعد التطور الهام للمنتج.

- تنشيط الاستثمار الذي أدى إلى زيادة توريد معدات التجهيز وإلى تحويل رؤوس الأموال للاستثمارات الأجنبية في تونس أو للاستثمارات التونسية في الخارج.

## آفاق التنمية

### مواصلة تجسيم استراتيجية البنك وعقد برنامج 2016-2020

تعتمد الشركة التونسية للبنك المحافظة على دورها كطرف فاعل مالي ذو صلاحة ومسؤول كما تعهدت منذ منتصف سنة 2016 في تنفيذ استراتيجيةها الجديدة 2016-2020 المركزة على الحكومة الواضحة والشفافة وفهم حاجيات الحرفاء عبر عروض منتجات وخدمات ملائمة لاحتياجاتهم وتفاعلهم.

تدعو الاستراتيجية الجديدة إلى ثلاث مراحل للتأثير :

- مرحلة أولى للتأهيل وعكس منحى النجاعة بحلول عام 2016 ;
- مرحلة ثانية للتسريع واستعادة النمو المثمر وال دائم بدأية من سنة 2018 ؟
- مرحلة ثالثة للإقلال واعتلاء منصة التتويج بدأية من سنة 2020 وتحقيق المهمة الاستراتيجية «ليصبح البنك الناجح قاطرة الاقتصاد التونسي».

يمّ نجاح هذه الاستراتيجية حتماً بتنفيذ الإجراءات والاصلاحات الهيكلية الجوهرية التي ستعطي ثمارها الملمسة على المدى المتوسط وخاصة :

### العلاقات الدولية

عملت الشركة التونسية للبنك خلال سنة 2017 على دعم التعاون مع المراسلين الأجانب وعلى البحث على علاقات بنكية جديدة لمساندة حرفائها في مشاريعهم الهدافة للتوسيع دولياً. ودخل البنك في علاقة مع مراسلين جدد منهم 4 بنوك افريقية في التوغو ومالي وكينيا. وهو بصدق بناء تعاون مع شركات فرعية لمجمع البنك المغربي للتجارة الخارجية بنك افريقيا في كينيا ومالي والكوت ديفوار وروندا وأوغندا وتanzania وذلك لمصاحبة الشركات التونسية في هذه الأسواق الوعادة.

وارتفع آخر سنة 2017 عدد المراسلين الأجانب الذين وقع معهم البنك اتفاقية RMA إلى 939 وذلك إثر عملية المسح التي قام بها في نطاق أعمال التحقق من امتثال المراسلين للمعايير العالمية لمكافحة تبييض الأموال والتعرف على الحرفاء (AML/KYC).

قامت الشركة التونسية للبنك منذ سنة 2016 بالتسجيل بموقع "SWIFT KYC REGISTRY" واضعة على ذمة مراسليها جميع الوثائق المطلوبة التي تشهد بامتثالها لمعايير AML/KYC /FTF/FATCA . وينجز البنك أيضاً دورياً الاجراءات المطلوبة من طرف البنك المركزي التونسي أو المراسلين في ما يخص الامتثال .



الواردة في عقد البرنامج وذلك لإعطائها نفس صلاحيات وقواعد التصرف المتاحة للبنوك الخاصة.

من ناحية أخرى، يجب أن يضمن البنك قيادة فعالة للأموال الذاتية للبنك خلال كامل مدة إعادة الهيكلة وذلك، لضمان امتثال دائم لكل معايير الحذر.

كما يجب أن يكون باستطاعة الشركة التونسية للبنك، اليوم الاستفادة من الفرص المرتبطة بالانتعاش الاقتصادي المنتظر وذلك باعتبار الامكانيات التجارية الفعلية، تنوع عروضه التجارية وثراء رأس ماله الانساني.

كما ستتمكن الشركة التونسية للبنك، من ناحية أخرى من التأكيد أكثر على دوره كبنك مواطنة وذلك بتطوير سياساته في ما يتعلق بالمسؤولية الاجتماعية والبيئية (RSE) مع مواصلة أعماله في مختلف مجالات المسؤولية الاجتماعية والبيئية (اقتصادية، اجتماعية، مدنية، بيئية...).

- الإرساء التدريجي لمنظومة البنك الشامل (Global Noyau) المنشأة حول نواة بنكية (Bancaire Urbanisé

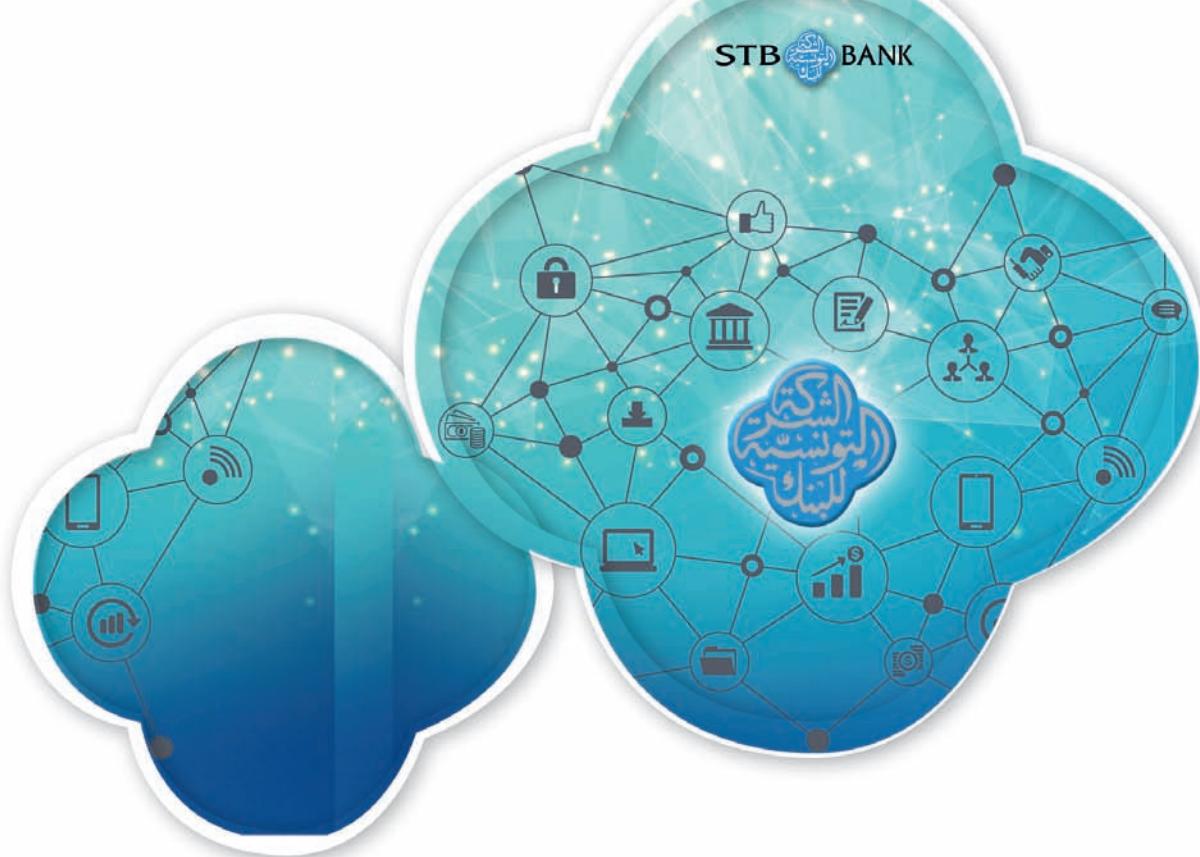
(Bancaire) في الواقع، بعد الانتهاء من تركيز التطبيقيتين «فرع» و«تعهدات» ستكرس المرحلة القادمة لاقتناء الحلول الناقصة

(النصرف في الميزانية، النصرف في المخاطر، ALM...)

- مواصلة إعادة هيكلة الموارد البشرية (تشبيب الأعوان، الانتداب الموجه) وتنمية رأس المال البشري (تكوين، تأهيل...).

- التحويل الرقمي للإجراءات والعمليات البنكية (الدفع بواسطة الأجهزة المحمولة، الحلول، المعطيات...) الذي يمكن البنك من مجاراة حقبة القرارات المرتكزة على تحليل المعطيات،

بالتزامن وتبعاً لمواجهتها عدداً من المشاكل الهيكلية المتعلقة بالظرف القانوني والقضائي، سيحرص البنك على تنفيذ المقترنات



## القوائم المالية

المختومة في 31 ديسمبر 2017

- الموازنة

- قائمة التعهدات خارج الموازنة

- قائمة النتائج

- جدول التدفقات المالية

- إيضاحات حول القوائم المالية





## الموازنة في 31 ديسمبر 2017

بألاف الدنانير

الإيضاح	31 ديسمبر 2017	31 ديسمبر 2016	
<b>الأصول</b>			
1 خزانة وأموال البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية	279 765	284 853	1.5
2 مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية	(*) 328 816	355 759	2.5
3 مستحقات على الحرفاء	(*) 5 529 776	6 114 771	3.5
4 محفظة السنادات التجارية	1 066 542	1 134 342	4.5
5 محفظة الاستثمار	354 612	350 899	5.5
6 الأصول الثابتة	99 183	122 605	6.5
7 أصول أخرى	620 538	687 141	7.5
<b>مجموع الأصول</b>	<b>9 050 370</b>	<b>8 279 232</b>	
<b>الخصوم</b>			
1 البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك البريدية	827 873	1 256 663	8.5
2 إيداعات وأموال المؤسسات البنكية والمالية	83 052	74 756	9.5
3 إيداعات وأموال الحرفاء	5 443 231	5 963 809	10.5
4 قروض وموارد خصوصية	354 291	288 958	11.5
5 خصوم أخرى	834 180	677 318	12.5
<b>مجموع الخصوم</b>	<b>8 261 504</b>	<b>7 542 627</b>	
<b>الأموال الذاتية</b>			
1 رأس المال	776 875	776 875	13.5
2 تخصيصات الدولة	117 000	117 000	13.5
3 الاحتياطات	465 131	465 614	13.5
4 الأسهم الذاتية	5 509-	-5 509	13.5
5 أموال ذاتية أخرى	37 324	24 978	13.5
6 نتائج مرحلة	694 734-	641 870-	13.5
7 نتيجة السنة المحاسبية	40 518	51 778	13.5
<b>مجموع الأموال الذاتية</b>	<b>788 866</b>	<b>736 605</b>	
<b>مجموع الخصوم والأموال الذاتية</b>	<b>9 050 370</b>	<b>8 279 232</b>	

## التعهدات خارج الموازنة إلى موافى 31 ديسمبر 2017

بألاف الدنانير

الإيضاح	31 ديسمبر 2017	31 ديسمبر 2016	
<b>الخصوم المحتملة</b>			
خ م 1	ضمانات وكفالات وضمادات أخرى مقدمة	1 141 151	1 282 704
خ م 2	اعتمادات مستندية	335 555	462 411
خ م 3	أصول مقدمة كضمادات	0	0
<b>مجموع الخصوم المحتملة</b>	<b>1 745 114</b>	<b>1 476 705</b>	<b>1.6</b>
<b>التعهدات المقدمة</b>			
خ م 4	تعهدات تمويل مقدمة	128 194	143 277
خ م 5	تعهدات خاصة بالسندات	4 933	2 809
<b>مجموع التعهدات المقدمة</b>	<b>146 086</b>	<b>133 127</b>	<b>2.6</b>
<b>التعهدات المقبولة</b>			
خ م 6	تعهدات تمويل مقبولة	0	0
خ م 7	ضمادات مقبولة	1 418 553	1 679 044



## قائمة النتائج الفترة من غرة جانفي إلى 31 ديسمبر 2017

بألاف الدنانير

الإيضاح	31 ديسمبر 2017	31 ديسمبر 2016
<b>إيرادات الاستغلال البنكي</b>		
إيرادات 1 فوائد دائنة ومداخيل مماثلة	442 596	(*) 373 862
إيرادات 2 عمولات دائنة	81 445	(*) 71 894
إيرادات 3 مرابيع محفظة السندات التجارية والعمليات المالية	104 634	65 634
إيرادات 4 مداخيل محفظة الاستثمار	18 115	16 287
<b>مجموع إيرادات الاستغلال البنكي</b>	<b>646 790</b>	<b>527 677</b>
<b>أعباء الاستغلال البنكي</b>		
أعباء 1 فوائد مدينة وتكاليف مماثلة	252 243-	214 177-
أعباء 2 عمولات مدينة	4 386-	3 919-
أعباء 3 خسائر على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية	0	0
<b>مجموع أعباء الاستغلال البنكي</b>	<b>256 629-</b>	<b>218 096-</b>
<b>الناتج البنكي الصافي</b>	<b>390 161</b>	<b>309 581</b>
أ5/4 مخصصات احتياطي المخاطر ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم	129 596-	105 232-
أ5/5 مخصصات احتياطي المخاطر ونتيجة تصحيح قيم	10 423-	12 186-
إيرادات 7 إيرادات استغلال أخرى	6 856	6 058
أعباء 6 مصاريف الأعوان	156 505-	114 219-
أعباء 7 تكاليف الاستغلال العامة	42 096-	33 605-
أعباء 8 مخصصات استهلاك ومدخرات للأصول الثابتة	7 543-	7 253-
<b>نتيجة الاستغلال</b>	<b>50 854</b>	<b>43 144</b>
أ8/9 رصيد الربح أو الخسارة المتأنية من العناصر العادية الأخرى	2 280	1 521-
أعباء 11 الأداء على الشركات	1 351-	1 100-
<b>نتيجة الأنشطة العادية</b>	<b>51 783</b>	<b>40 523</b>
أ9/10 رصيد الربح أو الخسارة المتأنية من العناصر الخارجية للعادة	5-	5-
<b>النتيجة الصافية للسنة المحاسبية</b>	<b>51 778</b>	<b>40 518</b>
تأثيرات التغييرات المحاسبية (صافية من الأداء)	0	0
<b>النتيجة بعد التغييرات المحاسبية</b>	<b>51 778</b>	<b>40 518</b>

(\*) البيانات المعاد معالجتها من أجل المقارنة

## جدول التدفقات النقدية الفترة من غرة جانفي إلى 31 ديسمبر 2017

بألاف الدنانير

الإيضاح	31 ديسمبر 2017	31 ديسمبر 2016
<b>أنشطة الاستغلال</b>		
إيرادات الاستغلال البنكي المقبوسة	649 508	536 672
أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة	265 254-	212 562-
إيداعات أو سحوبات لدى مؤسسات بنكية ومالية أخرى	2 584	23 137-
قروض وتسقيفات أو سداد قروض وتسقيفات ممنوعة للحرفاء	779 916-	(*) 405 084-
إيداعات أو سحوبات الحرفاء	523 991	160 044
اقتناءات أو تفويت في سندات توظيف	58 953-	318 949-
مبالغ مسددة للأعوان ودائنون آخرون	154 132-	114 498-
تدفقات نقدية أخرى متأنية من أنشطة الاستغلال	241 966-	6 795-
أداءات على الشركات مدفوعة	2 323-	2 033-
التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة الاستغلال	326 462-	386 339-
<b>أنشطة الاستثمار</b>		
فوائد وأرباح مقبوسة على محفظة الاستثمار	17 010	16 494
اقتناءات أو تفويت في محفظة الاستثمار	7 326-	62 981-
اقتناءات أو تفويت في الأصول الثابتة	12 735-	18 387-
التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة الاستثمار	3 051-	64 874-
<b>أنشطة التمويل</b>		
إصدار الأسهم	0	0
إصدار أو تسديد قروض وموارد خصوصية	64 025-	87 821-
أرباح موزعة	0	0
التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة التمويل	64 025-	87 821-
التغير الصافي ل السيولة وما يعادلها خلال السنة المحاسبية	393 538-	539 034-
السيولة وما يعادلها في بداية السنة المحاسبية	382 050-	156 984
السيولة وما يعادلها في نهاية السنة المحاسبية	775 588-	382 050-

(\*) البيانات المعاد معالجتها من أجل المقارنة



# الإيضاحات حول القوائم المالية للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2017

## 1 - تقديم البنك

يوجد المقر الاجتماعي للشركة التونسية للبنك بشارع الهدادي نويرة 1001-1001 تونس وتضم شبكة الفروع 140 فرعا و 181 موزعا آليا للأوراق المالية النقدية.

تفصيل تركيبة رأس المال في 31 ديسمبر 2017 كالتالي :

الشركة التونسية للبنك هي شركة خفية الاسم خاضعة لقانون عدد 48-2016 بتاريخ 11 جويلية 2016 المتعلق بمؤسسات القرض. والتأمت الجلسة العامة التأسيسية للشركة التونسية للبنك في 18 جانفي 1957. يبلغ رأس المال الاجتماعي للشركة التونسية للبنك 776.875 ألف دينار ويكون من 155.375.000 سهم بقيمة 5 دنانير للسهم الواحد مدرجة بالتسعيرة الدائمة لبورصة الأوراق المالية بتونس.

المساهمون	العدد	النسبة (%)	النوع
أ - مساهمون تونسيون	153 375 774	98.71	الملايين
الدولة التونسية	111 160 004	71.54	
المؤسسات العمومية	18 408 461	11.85	
ذوات اعتبارية خاصة	11 048 692	7.11	
إعادة شراء البنك لأسهمه	12 758 617	8.21	
أشخاص طبيعيين	1 999 226	1.29	
ب - مساهمون أجانب	6 564	0.85	
ذوات اعتبارية	3 432	0.44	
أشخاص طبيعيين	1 312 724	100.00	
المجموع	155 375 000		

## 1-3 - التقيد المحاسبي للتعهدات والمدخلات المتعلقة بها

**1-1-3 - التقيد المحاسبي للتعهدات خارج الموازنة**  
 يتم تقيد تعهدات التمويل المتعلقة بالقروض متوسطة و طويلة المدى والاعتمادات المستندية والضمادات في شكل كفالات وضمادات بقائمة التعهدات خارج الموازنة عند التعاقد بشأنها و يقع نقلها إلى الموازنة حسب نسب تسريحات الأموال باعتماد القيمة الاسمية.

**2-1-3 - التقيد المحاسبي للقروض لفائدة الحرفاء**  
 يقدم صافي قروض الإسقاط في الموازنة بقيمة الاسمية بعد طرح الفوائد المحسوبة مسبقا والتي لم يحن أجل استحقاقها.

## 2 - الأساس المرجعي لإعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية للشركة التونسية للبنك للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 طبقا للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموما في تونس ولا سيما المعايير المحاسبية (21 و 22 و 23 و 24 و 25) المتعلقة بالمؤسسات البنكية.

## 3 - قواعد القياس والمبادئ المحاسبية المعتمدة

تم إنجاز القوائم المالية على أساس تقييم عناصر الممتلكات وفق مبدأ التكلفة الأصلية وتتلخص أهم المبادئ المحاسبية فيما يلي :

ولا تتحسب إيرادات المستحقات محل نزاع الخاصة بالحسابات الجارية المدينة المقفلة.

#### 3-4-1-3 - التقييد المحاسبي لفوائد التأخير

تحسب فوائد التأخير، من قبل الشركة التونسية للبنك، عند قيام الحريف بالخلاص أو عند إجراء إعادة جدولة ديون بالنسبة لحريف معين.

غير أنه ونظراً للدخول برنامج الإعلامية الجديد للتصرف في النزاعات "IMX" حيز العمل، منذ سنة 2007، تم احتساب جزء من فوائد التأخير وتأجيلها وتقييدها بما قيمته 476.369 ألف دينار.

#### 3-4-2-3 - مدخلات مخصصة للتعهدات

##### أ - مدخلات فردية

تم ضبط المدخلات المخصصة لتعهدات الحرفاء طبقاً لمعايير الحذر المتعلقة بتوزيع المخاطر وتغطيتها ومتابعة التعهدات الواردة في منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 المنقح بالمنشورين عدد 23 لسنة 1993 وعدد 4 لسنة 1999 الذي يحدد أقسام المخاطر والنسب الدنيا لتخفيض المدخلات على النحو الآتي :

- أ - أصول جارية %0
- ب-1 أصول تتطلب متابعة خاصة %0
- ب-2 أصول غير مؤكدة %20
- ب-3 أصول مقلقة %50
- ب-4 أصول معلقة %100

تطبق نسب تخفيض المدخلات لكل قسم من أقسام المخاطر على صافي المخاطر غير المغطاة، أي مبلغ التعهد بعد طرح الفوائد المؤجلة وقيمة الضمادات المتحصل عليها سواء كانت أصولاً مالية أو عقارات مرهونة أو ضمادات من الدولة أو البنوك ومؤسسات التأمين.

تقدم المدخلات على الديون والحسابات المدينة بعد طرح البنود المتعلقة بها.

وتقدم القروض المدفوعة والحسابات الجارية المدينة بعد طرح الفوائد والفوائد المخصصة والإيرادات المقبوضة أو المحاسبة مسبقاً والمدخلات المتعلقة بها.

#### 3-3-3 - التقييد المحاسبي لمدخلات القروض الممنوحة للحرفاء

تحسب الفوائد والمدخلات المماثلة إضافة إلى العمولات في نتائج السنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2017 بقيمة المبالغ المتعلقة بها بعنوان السنة المحاسبية المذكورة.

يتم تحصيل الفوائد على القروض قصيرة الأجل مسبقاً وتقييدها في حسابات التسوية عند تسريح هذه القروض وتقع في شكل اشتراك في نهاية الشهر للجزء المستحق.

تقيد الفوائد التي حان أجلها ولم تسدد بعد والمتعلقة بالقروض متوسطة و طويلة الأجل المشكوك في خلاصها والمصنفة (ضمن الأقسام ب 2 وب 3 وب 4) طبقاً لمنشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991، في الإيرادات المعلقة وتحصم من بند "مستحقات على الحرفاء". ويقع اعتبار هذه الفوائد في قائمة النتائج عند تحصيلها الفعلي.

وتدرج في قائمة النتائج في تاريخ الاستحقاق الفوائد الجارية التي لم يحل أجلها والمتعلقة بالقروض المصنفة ضمن "الأصول الجارية" (قسم أ) أو ضمن "الأصول التي تتطلب متابعة خاصة" (قسم ب) حسب منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 ويشترط أن يضمن البنك موضوعياً قبضها الفعلي ما عدى فوائد القروض المعالجة في إطار المنشور الجديد للبنك المركزي التونسي عدد 4 لسنة 2011.

ويقع القيام بتعليق الفوائد على الحسابات الجارية المدينة على أساس قاعدة "تجميد الحساب" ويقتصر التعليق على الفوائد الناتجة عن الحسابات المجمدة.

ويعتبر الحساب ممجداً إذا كان مجموع العمليات الدائنة الصافية المنزلة به أقل من قيمة الفوائد المدينة التي أنتجها الحساب.



التعهدات كونت الشركة التونسية للبنك مدخلات إضافية على الأصول ذات أقدمية في القسم 4 تفوق أو تساوي 3 سنوات لتغطية المخاطر الصافية وذلك طبقاً للنسب المئوية الدنيا التالية :

- 40% للأصول التي لها أقدمية في القسم 4 من 3 إلى 5 سنوات
- 70% للأصول التي لها أقدمية في القسم 4 من 6 و 7 سنوات
- 100% للأصول التي لها أقدمية في القسم 4 تفوق أو تساوي 8 سنوات.

#### ٧- إجراءات استثنائية لقطاع السياحة

طبقاً لمنشور البنك المركزي التونسي عدد 05-05-2017 بتاريخ 24 جويلية 2017، حافظت الشركة التونسية للبنك على قسم المخاطر في 31 ديسمبر 2014 وجمدت الأقدمية حسب الفصل 10 مكرر من المنشور عدد 24-24 بتاريخ 17 ديسمبر 1991 للمؤسسات السياحية التي انتفعت بالإجراءات الاستثنائية لدعم قطاع السياحة المنصوص عليها بمنشور البنك المركزي التونسي عدد 12-2015 بتاريخ 22 جويلية 2015.

وفي 31 ديسمبر 2017، لم يخصص البنك إلا مدخلات إضافية بما قيمته 40.674 مليون دينار بعنوان الديون المصنفة 4 (19 حريف).

#### ٢-٣ - التقيد المحاسبي لمحفظة السندات والمداخيل المتعلقة بها

تنقسم محفظة سندات البنك إلى صنفين محفظة الاستثمار ومحفظة السندات التجارية.

##### ١-٢-٣ - محفظة الاستثمار والمداخيل المتعلقة بها

يصنف ضمن محفظة الاستثمار ما يلي :

- السندات التي تمثل حصصاً في رأس مال الشركات التي تعيّر ملكيتها المستديمة مفيدة لنشاط البنك (سندات المساهمة المستديمة) : سندات مساهمة وحصص في مؤسسات شقيقة وحصص في مؤسسات مرتبطة ؛

تقديم المدخلات على التعهدات خارج الموازنة بالبند المسمى "خصوص أخرى".

#### ii - مدخلات جماعية

طبقاً للفصل 10 مكرر (جديد) من المنشور عدد 24 لسنة 1991 بتاريخ 17 ديسمبر 1991 والمنقح بالنصوص اللاحقة وخاصة المنشور عدد 20 لسنة 2012 بتاريخ 6 ديسمبر 2012، كونت الشركة التونسية للبنك مدخلات ذات طابع عام تسمى "مدخلات جماعية" قصد تغطية المخاطر المحتملة على التعهدات الجارية (صنف 0) والتي تتطلب متابعة خاصة (صنف 1) حسب الفصل 8 من منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991.

ولتحديد مبلغ هذه المدخلات اتبع البنك المنهجية المرجعية الملحقة بالمنشور عدد 24 لسنة 1991 والتي تنصّ على المراحل التالية :

- تجميع التعهدات صنف 0 و 1 في مجموعات متجانسة حسب قطاع النشاط ؛
- احتساب نسب ترحيل وسطية لكل مجموعة التي تطابق المخاطر الإضافية للمجموعة من السنة ن مقارنة بالتعهدات 0 و 1 لنفس المجموعة من السنة ن-1. وقد تم هذا الاحتساب بإزالة التعهدات ذات المخاطر المحددة ألا وهي : جماعة بن علي ومؤسسات عمومية ؛

- تحديد العامل العددي حسب مجموعة الديون التي تعكس تفاقم المخاطر. وتتجدر الإشارة إلى أن احتسابه قد تم باعتبار تعهدات جماعة بن علي والمؤسسات العمومية بما أن هذه الأخيرة قد تأثرت بالظرف الاستثنائي السائد في 2011 ؛

- تقدير نسب المدخلات التي سيتم تطبيقها حسب مجموعة الديون وتحديد مبلغ المدخلات الجماعية بتضاعف مبلغ التعهدات 0 و 1 بهذه العوامل المتغيرة الثلاثة.

#### iii - مدخلات إضافية

طبقاً لمنشور عدد 21 لسنة 2013 المؤرخ في 30/12/2013 الموجه للبنوك والمتعلق بتقسيم المخاطر وتغطيتها ومتابعة

وتدرج الأرباح على السندات التي هي بحوزة البنك في قائمة النتائج عند الموافقة الرسمية على توزيعها.

ويقع تحويل المبالغ غير المدفوعة من الفوائد التي وقع تحويلها إلى مساهمات من حسابات المستحقات إلى حسابات المساهمات. كما تحول الإيرادات المؤجلة المتعلقة بها إلى حساب المدخرات للمساهمات.

#### iv - مدخلات مخصصة للمساهمات

تحسب سندات المساهمة بالقيمة السارية عند تاريخ إقفال الحسابات، وهي تتطلب تخصيص مدخلات تغطي النقص المحتمل في القيمة لا سيما إذا كان يكتسي طابعاً مستديماً.

ويقع الأخذ بعين الاعتبار عند حساب هذه القيمة لما يلي :

- قيمة السهم بالبورصة بالنسبة للأسمم المدرجة ؛
- القيمة الحاسبية التي يتم تحديدها انطلاقاً من آخر موازنة متوفرة بالنسبة للمساهمات في المشاريع غير الفندقة ؛
- القيمة الحاسبية التي يتم تحديدها انطلاقاً من آخر موازنة متوفرة ومعدلة حسب فائض القيمة المسجل على الأصول الثابتة بالنسبة للمساهمات في المشاريع الفندقية.

تحسب المساهمات في الأموال التي تتصرف فيها شركات الاستثمار ذات رأس مال تنمية في إطار اتفاقيات إحالة، بالقيمة السارية وباعتبار آفاق الاستخلاص.

وعلى هذا الأساس، يتم تخصيص مدخلات بعنوان المساهمات التي لم يقع استخلاصها عند انتهاء آجال الإحالة والتي لا تعطي قيمتها السارية كلفة اقتناص السندات.

#### iii-2-2 - محفظة السندات التجارية والمداخليل المتعلقة بها

تقسم محفظة البنك من السندات التجارية التي يملكها البنك إلى صنفين :

- سندات المعاملات : السندات المتميزة بسيولتها والتي لا تفوق مدة حيازتها ثلاثة أشهر (رفاع الخزينة قصيرة الأجل) ..

- السندات ذات الدخل القار التي اقتناها البنك مع نية حيازتها حتى حلول آجالها (سندات الاستثمار ومنها خاصة الاقتراضات الرقاعية) ؛

- السندات في شكل مساهمات تمويل والتي نصت عليها اتفاقية إعادة الإحالة والتي لم يقع التفويت فيها نهائياً ؛

- الأموال المتصرف فيها من قبل شركات الاستثمار ذات رأس مال التنمية.

وتتلخص قواعد التقيد المحاسبي للعمليات على مختلف هذه الأصناف من السندات كالتالي :

**i- سندات المساهمة المستديمة**  
تقيد هذه السندات في الموازنة بسعر اقتناصها دون اعتبار المصارييف والأعباء.

تسجل المساهمات المكتتبة وغير المدفوعة في التعهدات خارج الموازنة بقيمة إصدارها.

وتدرج عمليات اقتناص سندات المساهمة والتفويت فيها بتاريخ تحويل ملكيتها أو بتاريخ تسجيل المعاملة ببورصة الأوراق المالية بتونس. وتدرج فوائض القيمة الناتجة عن التفويت في هذه السندات في بند "اعتمادات للمدخرات ونتيجة تصحيح قيم محفظة الاستثمار".

وتسجل أرباح الأسهم على السندات التي هي بحوزة البنك في قائمة النتائج عند الموافقة الرسمية على توزيعها.

**ii - سندات الاستثمار**  
تدرج مداخيل السندات ذات الدخل القار (رفاع الاقتراض) في الإيرادات بصفة تغطي الفترة المعنية.

**iii - سندات المساهمات للتمويل**  
تعتبر مساهمات التمويل امتداداً للنشاط الرئيسي للتمويل وينظر إلى فوائض القيمة الناتجة عن التفويت فيها كفوائد وتحسب كجزء من إيرادات الاستغلال البنكي. وتدرج فوائض القيمة كإيرادات مرة واحدة عند التفويت وتقدم في بند "مداخيل محفظة الاستثمار".



لتحمل تغير سعر الصرف كأداة تغطية حسب المعيار المحاسبي الدولي 39. ويتم لاحقا تحديد قيمته الحقيقة التي تعادل مخاطر الصرف المحتملة وتقديره بتاريخ الإغفال.

### 5-3 إعادة شراء الأسهم الذاتية

طبقا لمقتضيات المعيار المحاسبي التونسي عدد 2 المتعلق بالأموال الذاتية :

- تقدم الأسهم الذاتية التي تمت إعادة شراؤها في الموازنة بعد طرحها من الأموال الذاتية ؛
- يقييد زائد القيمة أو نقص القيمة المحقق على الأسهم الذاتية التي تمت إعادة شرائها مباشرة في الأموال الذاتية ؛
- تقييد الأرباح المقبوضة على الأسهم الذاتية التي تمت إعادة شرائها في حساب "نتائج مرحلة".

### 6- التقييد المحاسبي للعمليات بالعملة الأجنبية ونتيجة الصرف

يتم يوميا تحديد نتيجة الصرف على عمليات الصرف اليدوي للأوراق النقدية حسب سعر الصرف في تاريخ العملية. وتمثل نتيجة الصرف، في هذه الحالة، الفارق بين سعر الاقتناء وسعر البيع لليوم المعين.

يعتبر إجراء عملية إعادة تقييم من السعر القار إلى سعر الصرف الساري عند تاريخ الإغفال لكافحة حسابات الموازنة بالعملة الأجنبية بما في ذلك وضعيات الصرف. ويتم تسجيل الفارق الناتج عن هذا التقييم في حساب الموازنة "فارق التحويل".

### 7-3 الأصول الثابتة والاستهلاكات

تقييد الأصول الثابتة بتكلفة اقتنائها مع اعتبار النسبة المئوية المسترجعة من الأداء على القيمة المضافة الخاص بالسنة السابقة.

وتفصل نسب الاستهلاك، المتساوية حصصه السنوية، والتي يعتمدها البنك كالتالي :

- سندات التوظيف : سندات مقتناة مع نية حيازتها لمدة لا تتجاوز السنة.

يتم تقييد هذه السندات في الموازنة بسعر اقتنائها دون اعتبار المصاريق والأعباء. يقع إدراج المداخيل المتعلقة بهذه السندات في قائمة النتائج بصفة تغطي الفترة المعنية.

كما تقييد المنحة المتعلقة بسندات التوظيف وهي التي تتأتي من الفارق بين سعر الاقتناء وقيمة التسديد بصفة تغطي الفترة المتبقية للسندات.

### 3-3 التقييد المحاسبي لإيداعات الحرفاء والأعباء المتعلقة بها

تقيد أعباء الفوائد على إيداعات وأموال الحرفاء حسب نوعية الإيداع بالطريقة الآتية :

- تدرج الفوائد على الحسابات الجارية في حسابات الحرفاء وتقييد محاسبيا كل ثلاثة أشهر. وتحتختلف تواريخ القيمة المستعملة لاحتساب الفوائد على الحسابات الجارية للحرفاء باختلاف عمليات السحب أو الإيداع وذلك طبقا لمنشور البنك المركزي التونسي عدد 22 لسنة 1991؛

- تدرج الفوائد على الحسابات لأجل في حسابات الحرفاء عند حلول أجلها وتكون موضوع اشتراك عند كل تاريخ إغفال.

### 4- التقييد المحاسبي للموارد والأعباء المتعلقة بها

تدرج اقتراضات البنك في الموازنة كلما وقعت عملية سحب، وتسجل الفوائد على الاقتراضات ضمن الأعباء متى حل أجل استحقاقها. وتسجل اقتراضات البنك الخارجية بالعملة الأجنبية بالدينار على أساس سعر الصرف الأصلي.

ويتكفل الصندوق الوطني للضمانات الذي تتصرف فيه الشركة التونسية لإعادة التأمين بتعطية مخاطر الصرف المتعلقة بها.

تحين الديون بالعملة الأجنبية بسعر الصرف في تاريخ الإغفال ويسجل عقد التغطية المبرم مع الشركة التونسية لإعادة التأمين

## 4 - الأحداث البارزة للفترة

### 4-1 - ديون الشركة التونسية للبنك على شركة التأمين لإعادة التأمين

بموجب عقد تغطية مخاطر الصرف المبرم من قبل الشركة التونسية للبنك، قام البنك بسداد الاقتراض المشترك بالعملة الأجنبية في تاريخ الخلاص وتحمل بذلك فارق صرف ما قيمته 127,121 مليون دينار وتأخذ الدولة على عاتقها دفع فارق الصرف تطبيقاً لعقد التغطية لمخاطر عدم استقرار سعر الصرف وذلك من قبل "صندوق الضمان الوطني" Fond National de Garantie» وتبلغ ديون البنك مع الشركة التونسية لإعادة التأمين، المتصرفة في هذا الصندوق ما قيمته 127,578 مليون دينار.

### 4-2 - ضمان الدولة لفائدة البنك الفرنسي التونسي

منحت الشركة التونسية للبنك لشركتها التابعة للبنك الفرنسي التونسي "BFT" الذي تملك فيه الشركة الأم 78,18% قرضاً ما بين البنك قدره 70 مليون دينار. منحت الدولة ضماناً لهذا القرض بما قيمته الجملية 361 مليون دينار ما يعطي حوالي 82% من خصوم البنك الفرنسي التونسي.

### 4-3 - الانتقال إلى المنظومة الإعلامية الجديدة

في إطار تحديث منظومته الإعلامية، قامت الشركة التونسية للبنك باقتناة التطبيقات الجديدة Carthago-Agence و Carthago- Engagements. تم الشروع في تركيز هذه التطبيقات خلال شهر أفريل 2017 وإتمامه في شهر نوفمبر 2017.

### 4-4 - المغادرة الطوعية للتقاعد

في إطار برنامجه لإعادة الهيكلة أعد البنك خطة تطهير اجتماعي تتعلق بالمغادرة الطوعية للتقاعد لـ 378 موظفاً. في نهاية سنة 2017، تمنع 136 موظفاً بهذا الإجراء. وتمت برمجة مغادرة 242 موظفاً خلال السنوات المحاسبية 2018 و2019.

بلغت الكلفة الحينية لمخطط التطهير ما قدره 76 مليون دينار في 31 ديسمبر 2017 من بينها 51 مليون دينار تم تقديرها كمدخرات

• عقارات	%2
• معدات نقل	%20
• أثاث ومعدات مكاتب	(*) %20 - 15 - 10
• معدات سلامة واتصالات وتكييف	%10
• معدات معلوماتية	(*) %33 - 15
• برمجيات معلوماتية	%33
• تجهيز وتهيئة وإنشاءات	%10

(\*) : نسبة موظفة على الإقتناءات منذ غرة جانفي 2008.

يبد أن البنك استثنى المبدأ المحاسبي للتكلفة الأصلية وقام خلال السنة المحاسبية 2000 بإعادة تقييم الأراضي والمباني، وقد ترتب عن هذه العملية زيادة في الأموال الذاتية للبنك بمبلغ 37.324 ألف دينار تم تقديمها في بند "أموال ذاتية أخرى".

وفي 31 ديسمبر 2017 وتطبيقاً لمعايير المحاسبة الدولية 16 (IAS)، تم تحويل جزء من فارق إعادة التقييم أو ما يعادل 12.345 ألف دينار إلى النتائج المؤجلة ليتمأخذ تراجع القيمة المحاسبية للأصول الثابتة التي تمت إعادة تقييمها بعين الاعتبار.

### 8-3 - مدخلات لمنح المغادرة للتقاعد ومنافع أخرى ما بعد التشغيل

تقيد المدخلات لمنافع الأعون من قبل البنك لمحاجبة التعهدات المطابقة للقيمة الحالية للحقوق المكتسبة والمتعلقة بالمنح التعاقدية (أجر ستة أشهر) في حال المغادرة للتقاعد. وتنتج عن احتساب (حسب طريقة الأثر الرجعي) وحدات الائتمان المقدرة (حسب المعيار المحاسبي الدولي عدد 19 "منافع الأعون" الذي لا وجود له بتونس). وهذا الاحتساب يأخذ بعين الاعتبار خاصة مخاطر الوفاة والتطور التقديري للأجور وتواتر الأعون ونسبة التحيين المالي.

كما يقيد ملحق للمدخلات لتغطية تعهدات البنك تجاه أعونه المتقاعدين بخصوص التأمين الاجتماعي باستعمال نفس الطريقة المحاسبية وبالرجوع إلى تقديرات أمل الحياة للمنتفعين والأعباء السنوية المنبثقة عن عقد التأمين الاجتماعي.



وقد صدر حكم لفائدة البنك بتاريخ 26 مارس 2018 أبطلت بموجبه محكمة التعقيب حكم الاستئناف مع الإحالة.

باعتبار المعايير المحاسبية الدولية IAS 19 و 19 مليون دينار تم تقييدها ضمن أعباء السنة المحاسبية 2017.

#### 7-4 - التخلّي والتفوّت في الديون

تطبيقاً للفقرة السابعة quaterdecies للبند عدد 48 من مجلة الأداء الضريبي على الدخل الفردي والضريبة على الشركات، قام البنك بالتخلّي عن ديون بنكية لا يمكن خلاصها خلال السنة المحاسبية 2017.

وباعتبار القانون عدد 4-98 بتاريخ 02 فيفري 1998 المتعلق بالمؤسسات استخلاص الديون، قامت الشركة التونسية للبنك بالتفوّت في مجموعتين من الديون البنكية لحساب شركتها التابعة الشركة التونسية لاستخلاص الديون. بلغت القيمة الاجمالية للديون التي قام البنك بالتخلّي والتفوّت فيها 460,6 مليون دينار من بينها 197 مليون دينار كفوائد تأخير.

#### 5-4 - التمدّد في الإجراءات الاستثنائية لقطاع السياحة

أصدر البنك المركزي التونسي منشوراً عدد 05-2017 بتاريخ 24 جويلية 2017 ينص على التمدّد في آجال الإجراءات الاستثنائية لدعم مؤسسات القطاع السياحي موضوع المنشور عدد 12-2015 باستثناء البند عدد 2 من هذا المنشور والمتعلق بمنح قروض جديدة لتمويل الحاجيات للمال المتدّاول.

في الواقع، تستطيع مؤسسات القرض إعادة جدولة استحقاقات سنة 2017 من القروض الممنوحة للمؤسسات السياحية التي استفادت من إجراءات المنصور عدد 12-2015. ويمكن سدادها بداية من سنة 2018.

#### 6-4 - قضية برونو بولي

تم رفع هذه القضية ضدّ البنك من قبل السيد برونو بولي زاعماً أنه وضع تحت ذمة البنك الوطني للتنمية السياحية سابقاً 7 رقاق خزينة لحامله بالدولار دون تحديد البنك المصدر وتاريخ الأجل مستظهراً بنسخة مطابقة للأصل من شهادة دون تاريخ باسم موظف سابق بالبنك الوطني للتنمية السياحية دون ختم البنك. وبذلك أدان حكم لا أساس له من الصحة الشركة التونسية للبنك بأن تعيد له تلك الرقاق أو ما يساوي قيمتها. كان هذا الحكم موضوع استئناف تم بموجبه تأكيد الحكم الابتدائي. تمت صياغة طعن بالنقض مع الحصول على تأجيل تنفيذ دون كفالة.

#### 5 - إيضاحات حول بنود القوائم المالية

##### إيضاح 5-1 - خزانة وأموال لدى البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية

بلغ رصيد هذا البند 284.853 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 279.765 ألف دينار في نفس التاريخ من سنة 2016 وتركيبته كالآتي :

بألاف الدنانير

البيانات		
الخزينة		
الخزينة بالدينار		
الخزينة بالعملة الأجنبية		
البنك المركزي التونسي		
البنك المركزي التونسي بالدينار		
البنك المركزي التونسي بالعملة الأجنبية		
مركز الصكوك البريدية		
الخزينة العامة للبلاد التونسية واستعادة السيولة		
المجموع		

- تحتوي حسابات "البنك المركزي التونسي" بالدينار على عدة يفصل الجدول الآتي الحسابات العالقة حسب تاريخ أقدميتها. مبالغ سابقة معلقة قيد التسوية.

بألاف الدينار

أقدمية	حساب مدین للبنك المركزي التونسي	حساب مدین للبنك المركزي التونسي	حساب مدین للشركة التونسية للبنك المركزي التونسي	حساب مدین للشركة التونسية للبنك المركزي التونسي
أقل من ثلاثة	735 267 567	432 598 737	507 906 210	620 513 354
أكثر من ثلاثة	191 972 001	53 855 132	250 578 472	14 046 255
أكثر من سداسية	19 149 609	37 078 619	38 063 296	19 284 193
أكثر من سنة	82 090 888	76 836 116	81 729 747	62 890 081
<b>المجموع</b>	<b>1 028 480 065</b>	<b>600 368 604</b>	<b>878 277 726</b>	<b>716 733 884</b>

- تحتوي حسابات "البنك المركزي التونسي" بالعملة الأجنبية جمعت هذه الحسابات العالقة حسب العملة الأجنبية وحسب أقدميتها بالجدول الآتي : على عدة مبالغ سابقة معلقة قيد التسوية.

العملة الأجنبية	حساب دائن للبنك للبنك التونسي للمراسلين وللمراسلين بالدينار التونسي	حساب دائن للشركة التونسية للبنك المركزي التونسي							
الدولار	137 900	2	1,952	70 642	1	70 142	0	500	1
الكندي	0	23	1,952	0	12			12	
CAD	0	3 337	1,952	0	1 709			1 709	
أقل من ربع سنة	41 286	118 752	1,952	21 150	60 833	20 003	9 826	1 146	51 007
<b>CAD</b>	<b>179 186</b>	<b>122 114</b>	<b>91 792</b>	<b>62 555</b>	<b>90 145</b>	<b>9 826</b>	<b>1 646</b>	<b>52 729</b>	<b>مجموع CAD</b>
الفرنك	11 074	42	2,508	4 416	17	136	8	4 280	9
السويسري	40	0	2,508	16	0	16			
CHF	709	0	2,508	283	0	283			
أقل من ربع سنة	6 310	126 397	2,508	2 516	50 402	1 191	49 657	1 325	744
<b>CHF</b>	<b>18 134</b>	<b>126 438</b>	<b>7 231</b>	<b>50 418</b>	<b>1 626</b>	<b>49 665</b>	<b>5 605</b>	<b>753</b>	<b>مجموع CHF</b>
كرونة	0	0	0,394	0	0				
دنماركية	0	0	0,394	0	0				
DKK	0	0	0,394	0	0				
أقل من ربع سنة	237	0	0,394	601	0	500	0	101	0
<b>DKK</b>	<b>237</b>	<b>0</b>	<b>601</b>	<b>0</b>	<b>500</b>	<b>0</b>	<b>101</b>	<b>0</b>	<b>مجموع DKK</b>
الدينار	0	0	0,021	0	0				
الجزائري	0	0	0,021	0	0				
DZD	0	0	0,021	0	0				
أقل من ربع سنة	9 804	85	0,021	460 720	4 000	460 720	4 000	0	0
<b>DZD</b>	<b>9 804</b>	<b>85</b>	<b>460 720</b>	<b>4 000</b>	<b>460 720</b>	<b>4 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>مجموع DZD</b>
اليورو	16 445 330	17 788 847	2,948	5 578 849	6 034 618	3 869 485	5 057 998	1 709 364	976 620
EURO	1 192 437	679 089	2,948	404 517	230 371	97 152	108 809	307 366	121 563
أقل من ربع سنة	4 270 951	6 765 774	2,948	1 448 860	2 295 194	668 623	931 670	780 238	1 363 524
أقل من نصف سنة	12 128 505	39 650 204	2,948	4 114 426	13 450 778	830 442	1 671 922	3 283 984	11 778 856
أقل من سنة	<b>34 037 222</b>	<b>64 883 914</b>	<b>11 546 652</b>	<b>22 010 962</b>	<b>5 465 701</b>	<b>7 770 399</b>	<b>6 080 951</b>	<b>14 240 563</b>	<b>مجموع EURO</b>



العملة الأجنبية	أقدمية	حساب دائن للشركة التونسية للبنك للمراسلين بالعملة الأجنبية	حساب مدين للشركة التونسية للبنك للمراسلين بالعملة الأجنبية	حساب دائن للشركة التونسية للبنك للمراسلين بالعملة الأجنبية	حساب مدين للشركة التونسية للبنك للمراسلين بالعملة الأجنبية	حساب دائن للشركة التونسية للبنك للمراسلين بالعملة الأجنبية	حساب مدين للشركة التونسية للبنك للمراسلين بالعملة الأجنبية	بيان الياباني JPY
أقل من ربع سنة		870	2	0,022	40 000	80	0	40 000
أكثر من ربع سنة		0	0	0,022	0	0		
أكثر من نصف سنة		4 458	0	0,022	204 900	0	204 900	0
أكثر من سنة		29 298	56 009	0,022	1 346 677	2 574 423	1 346 676	1 2 574 423
مجموع JPY		<b>34 627</b>	<b>56 011</b>	<b>1 591 577</b>	<b>2 574 503</b>	<b>1 551 576</b>	<b>0</b>	<b>40 001</b> <b>2 574 503</b>
كورونة نرويجية NOK		6 590	16	0,298	22 100	52	0	22 100
أكبر من ربع سنة		0	0	0,298	0	0		
أكبر من نصف سنة		0	0	0,298	0	0		
أكبر من سنة		42 588	170	0,298	142 817	571	500	97 142 317
مجموع NOK		<b>49 179</b>	<b>186</b>	<b>164 917</b>	<b>623</b>	<b>500</b>	<b>105</b>	<b>164 417</b> <b>518</b>
الريال القطري QAR		24	0	0,672	35	0		35 0
أقل من ربع سنة		0	0	0,672	0	0		
أكبر من ربع سنة		0	0	0,672	0	0		
أكبر من نصف سنة		0	0	0,672	0	0	0	0
أكبر من سنة		24	0	0,672	35	0	0	35 0
مجموع SAR		<b>15 237</b>	<b>30</b>	<b>0,657</b>	<b>23 210</b>	<b>46</b>	<b>23 210</b>	<b>46</b>
الريال السعودي SAR		0	0	0,657	0	0		
أكبر من نصف سنة		0	0	0,657	0	0		
أكبر من سنة		16 839	23	0,657	25 650	35	0	25 650 35
مجموع SEK		<b>32 077</b>	<b>54</b>	<b>48 860</b>	<b>82</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>48 860</b> <b>82</b>
الكرونة السويدية SEK		3 101	6	0,298	10 400	20	400	0 10 000 20
أقل من ربع سنة		0	0	0,298	0	0		
أكبر من ربع سنة		0	0	0,298	0	0		
أكبر من نصف سنة		209	13 683	0,298	700	45 891	700	45 579 0 312
أكبر من سنة		<b>3 310</b>	<b>13 689</b>	<b>11 100</b>	<b>45 911</b>	<b>1 100</b>	<b>45 579</b>	<b>10 000</b> <b>332</b>
الدولار الأمريكي USD		<b>146 341 134</b>	<b>152 542 530</b>	<b>2,484</b>	<b>58 915 872</b>	<b>61 412 509</b>	<b>27 786 214</b>	<b>60 669 815</b> <b>31 129 657</b> <b>742 694</b>
أكبر من ربع سنة		<b>3 142 138</b>	<b>1 652 077</b>	<b>2,484</b>	<b>1 265 002</b>	<b>665 114</b>	<b>1 039 895</b>	<b>660 114</b> <b>225 107</b> <b>5 000</b>
أكبر من نصف سنة		<b>3 826 651</b>	<b>4 015 353</b>	<b>2,484</b>	<b>1 540 582</b>	<b>1 616 552</b>	<b>1 456 805</b>	<b>49 281</b> <b>83 776</b> <b>1 567 271</b>
أكبر من سنة		<b>127 066 287</b>	<b>68 862 710</b>	<b>2,484</b>	<b>51 155 959</b>	<b>27 723 624</b>	<b>13 222 893</b>	<b>7 819 013</b> <b>37 933 066</b> <b>19 904 612</b>
مجموع USD		<b>280 376 210</b>	<b>227 072 670</b>	<b>112 877 415</b>	<b>91 417 799</b>	<b>43 505 808</b>	<b>69 198 222</b>	<b>69 371 606</b> <b>22 219 576</b>

المقدر بـ 70% خلال سنة 2016 و 80% خلال سنة 2017. وقد

حققت الشركة التونسية للبنك المؤشرات التالية :

تطبيقاً لمقتضيات منشور البنك المركزي التونسي عدد 14-2014

بتاريخ 10 نوفمبر 2014 يجب على البنك احترام مؤشر السيولة

## مؤشر السيولة

%

البيانات	مؤشر السيولة
2016 31 ديسمبر 2017 31 ديسمبر	%199.25 %88.3

## إيضاح 5-2 - مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية

بلغ رصيد هذا البند 355.759 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 328.816 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016. وتفصيله كالتالي :

بألاف الدينار

البيانات	المجموع	مستحقات تابعة على قروض مابين البنوك بالعملة الأجنبية	مستحقات تابعة على قروض مابين البنوك بالدينار	مستحقات على المؤسسات المالية المختصة (الإيجار المالي)	قرصاف على السوق النقدية بالدينار	قرصاف على السوق النقدية بالعملة الأجنبية	قرصاف على المدخرات بالدينار	مستحقات جارية للبنوك غير المقيمة	مستحقات جارية للبنوك المقيمة
الى 31 ديسمبر 2016	31 ديسمبر 2017								
115 066	102 331								
2	2								
114 105	102 326								
959	3								
169 162	200 005								
122 000	100 000								
47 162	100 005								
(*) 39 679	51 516								
4 909	1 908								
58	75								
4 851	1 832								
(*) 328 816	355 759								

(\*) البيانات المعاد معالجتها من أجل المقارنة

يتم تقديم حسابات المراسلين المدينة صافية من حسابات المراسلين الدائنة لكل عملة أجنبية .  
تحتوي حسابات المراسلين على عدة مبالغ سابقة معلقة قيد التسوية .

ويفصل الجدول الآتي الحسابات العالة حسب العملة الأجنبية وأقدميتها .

أقدمية الحسابات العالة	العملة الأجنبية	حساب مدين للمراسلين	حساب دائن للمراسلين	حساب مدين للشركة التونسية للبنك	حساب دائن للشركة التونسية للبنك	مجموع الحسابات المدينة التي أعيد تقييمها	مجموع الحسابات الدائنة التي أعيد تقييمها	مجموع الحسابات	أقدمية الحسابات العالة
أقل من 3 أشهر	AED	-	-	313 422	313 422	33 118	208 889	313 422	أقل من 3 أشهر
أقل من 3 أشهر	CAD	33 070	1 697	3 351	35 942	73 475	71 098	36 421	أقل من 3 أشهر
أقل من 3 أشهر	CHF	4 200	5 658	13 896	25 078	19 554	49 036	73 422	أقل من 3 أشهر
أقل من 3 أشهر	DKK	-	-	-	-	-	-	-	أقل من 3 أشهر
أقل من 3 أشهر	DZD	-	-	744	744	744	-	744	أقل من 3 أشهر
أقل من 3 أشهر	EUR	1 889 732	2 641 172	3 265 521	2 590 576	5 155 252	15 196 653	5 231 748	أقل من 3 أشهر
أقل من 3 أشهر	GBP	-	713	64	545	64	212	1 258	أقل من 3 أشهر
أقل من 3 أشهر	JPY	-	-	77 250	-	-	-	77 250	أقل من 3 أشهر
أقل من 3 أشهر	KWD	630 000	-	630 000	-	-	-	1 260 000	أقل من 3 أشهر
أقل من 3 أشهر	LYD	-	-	-	-	-	-	-	أقل من 3 أشهر
أقل من 3 أشهر	NOK	0	-	3 431	-	-	-	3 431	أقل من 3 أشهر
أقل من 3 أشهر	SAR	10 000	10 000	95	-	10 000	6 565	10 095	أقل من 3 أشهر
أقل من 3 أشهر	USD	654 453	690 134	1 328 946	196 561	851 014	2 113 834	2 019 079	أقل من 3 أشهر
مجموع الحسابات العالة ذات الأقدمية أقل من 3 أشهر									
31 001 496 17 497 279									



أقدمية الحسابات العالقة	العملة الأجنبية	حساب مدين للمراسلين	حساب مدين للبنك	حساب دائن للشركة التونسية للبنك	مجموع الحسابات المدينة للبنك	مجموع الحسابات الدائنة	مجموع الحسابات الدائنة التي أعيد تقييمها	مجموع الحسابات المدينات	مجموع الحسابات الدائنة	مجموع الحسابات	المدينة التي أعيد تقييمها	مجموع الحسابات المدينات	
أكثر من 3 أشهر	AED	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
أكثر من 3 أشهر	CAD	75	37 017	24 706	5 850	24 781	42 867	48 376	83 680	42 867	48 376	المدينة التي أعيد تقييمها	
أكثر من 3 أشهر	CHF	-	675	482	4 282	482	4 957	1 208	12 431	4 957	1 208	المدينة	
أكثر من 3 أشهر	DKK	-	-	178	-	178	-	70	-	-	-	البنك	
أكثر من 3 أشهر	DZD	236 351	-	236 411	236 351	236 411	236 411	5 031	5 030	236 411	236 351	للشركة التونسية	
أكثر من 3 أشهر	EUR	3 669 600	576 270	3 973 163	581 641	581 641	7 642 763	1 157 911	22 529 336	1 157 911	22 529 336	للبنك	
أكثر من 3 أشهر	GBP	50	9	-	366	50	375	166	1 242	375	166	للشركة التونسية	
أكثر من 3 أشهر	JPY	-	-	88 000	-	88 000	-	-	1 915	-	88 000	للبنك	
أكثر من 3 أشهر	KWD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	للشركة التونسية	
أكثر من 3 أشهر	LYD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	للبنك	
أكثر من 3 أشهر	NOK	-	-	3 447	-	3 447	-	3 447	1 028	-	3 447	للشركة التونسية	
أكثر من 3 أشهر	SAR	-	-	120	-	120	-	-	79	-	-	للبنك	
أكثر من 3 أشهر	USD	1 932 633	1 349 254	3 046 373	1 588 119	1 588 119	4 979 006	2 937 373	12 367 353	12 367 353	10 814 836	مجموع الحسابات العالقة ذات الأقدمية أكثر من 3 أشهر	
<b>مجموع الحسابات العالقة ذات الأقدمية أكثر من 3 أشهر</b>													
أكثر من 6 أشهر	AED	1 071	-	-	257 103	1 071	257 103	714	171 354	257 103	714	المدينة	
أكثر من 6 أشهر	CAD	78 870	87 511	14 084	90 082	92 954	177 593	181 455	346 680	90 082	181 455	البنك	
أكثر من 6 أشهر	CHF	-	1 339	1 893	6 847	1 893	8 186	4 747	20 528	-	-	للشركة التونسية	
أكثر من 6 أشهر	DKK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	للبنك	
أكثر من 6 أشهر	DZD	-	-	2 231	-	2 231	-	-	47	-	2 231	للشركة التونسية	
أكثر من 6 أشهر	EUR	510 965	463 759	602 839	558 908	558 908	1 113 805	1 022 668	3 283 273	1 022 668	3 283 273	للبنك	
أكثر من 6 أشهر	GBP	393	9 725	2 266	5 898	5 898	2 659	15 623	51 731	2 659	8 805	للشركة التونسية	
أكثر من 6 أشهر	JPY	40 000	25 842	-	87 250	40 000	-	-	2 460	870	113 092	للبنك	
أكثر من 6 أشهر	KWD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	للشركة التونسية	
أكثر من 6 أشهر	LYD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	للبنك	
أكثر من 6 أشهر	NOK	-	-	-	8 650	-	-	-	2 579	-	8 650	للشركة التونسية	
أكثر من 6 أشهر	SAR	-	-	195	-	195	-	-	128	-	195	للبنك	
أكثر من 6 أشهر	USD	8 514 217	289 076	8 689 286	906 934	17 203 502	11 196 010	42 731 779	2 970 769	42 731 779	11 196 010	6 580 898	مجموع الحسابات العالقة ذات الأقدمية > 6 أشهر و < 12 شهر
<b>مجموع الحسابات العالقة ذات الأقدمية &gt; 6 أشهر و &lt; 12 شهر</b>													
أقدمية < 12 شهرا	AED	48 425	434	5	118	48 430	552	32 278	368	-	-	-	
أقدمية < 12 شهرا	CAD	1 442 409	337 990	1 085 189	556 304	2 527 598	894 295	4 934 123	1 745 753	-	-	-	
أقدمية < 12 شهرا	CHF	454 278	199 405	585 566	103 704	1 039 844	303 109	2 607 669	760 122	-	-	-	
أقدمية < 12 شهرا	DKK	6 699	11 382	13 327	821	20 026	12 203	7 893	4 810	-	-	-	
أقدمية < 12 شهرا	DZD	2 644 829	12 340 148	22 414	297 672	2 667 243	12 637 820	56 759	268 933	-	-	-	
أقدمية < 12 شهرا	EUR	78 613 143	46 970 343	103 693 384	26 311 629	182 306 527	73 281 972	537 403 181	216 020 597	-	-	-	
أقدمية < 12 شهرا	GBP	539 320	998 250	1 787 789	520 246	2 327 109	1 518 497	7 705 756	5 028 198	-	-	-	
أقدمية < 12 شهرا	JPY	240 075	1 324 867	49 373	2 374 265	289 448	3 699 132	6 297	80 479	-	-	-	
أقدمية < 12 شهرا	KWD	6 017	0	0	103	6 017	103	48 811	835	-	-	-	
أقدمية < 12 شهرا	LYD	659 388	437 176	823 361	350 021	1 482 749	787 197	2 668 059	1 416 482	-	-	-	
أقدمية < 12 شهرا	NOK	1 883	11 920	35 044	6 980	36 928	18 900	11 012	5 636	-	-	-	
أقدمية < 12 شهرا	SAR	69 987	670	12 526	82 302	82 513	82 972	54 170	54 471	-	-	-	
أقدمية < 12 شهرا	USD	59 806 095	53 620 229	53 298 634	37 296 395	113 104 729	90 916 624	280 940 837	225 827 802	451 214 485	836 476 845	مجموع الحسابات العالقة ذات الأقدمية < 12 شهر	

تفصيل المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية (عدا الديون المرتبطة) حسب المدة المتبقية بتاريخ 31 ديسمبر 2017 :

البيان	المجموع	[3 أشهر - سنة]	[سنة - 5 سنوات]	5 سنوات >	3 أشهر ≤
مستحقات على المؤسسات البنكية	102 331	-	-	-	102 331
حسابات جارية للبنوك المقيدة	2	-	-	-	2
حسابات جارية للبنوك غير المقيدة	102 326	-	-	-	102 326
حسابات مدينة للمراسلين بالدينار القابل للتحويل	3	-	-	-	3
قروض للمؤسسات البنكية	200 005	-	-	-	200 005
قروض على السوق النقدية بالدينار	100 000	-	-	-	100 000
قروض على السوق النقدية بالعملة الأجنبية	100 005	-	-	-	100 005
قروض للمؤسسات المالية المختصة (إيجار المالي)	51 516	-	39 500	9 500	2 516
المجموع	353 852	-	39 500	9 500	304 852

تفصيل الديون على المؤسسات البنكية والمالية (عدا الديون المرتبطة) حسب نوعية الحريف : شركات مرتبطة وشركات شقيقة وشركات أخرى :

البيان	شركات مرتبطة	شركات شقيقة	شركات أخرى	المجموع
ديون على المؤسسات البنكية	2 005	-	100 326	102 331
حسابات جارية للبنوك المقيدة	2 005	-	2	2
حسابات جارية للبنوك غير المقيدة	2 005	-	100 321	102 326
حسابات مدينة للمراسلين بالدينار القابل للتحويل	0	-	3	3
قروض للمؤسسات البنكية	76 806	-	123 199	200 005
قروض على السوق النقدية بالدينار	70 000	-	30 000	100 000
قروض على السوق النقدية بالعملة الأجنبية	6 806	-	93 199	100 005
قروض للمؤسسات المالية المختصة (إيجار المالي)	-	-	51 516	51 516
المجموع	78 811	-	275 041	353 852





### إيضاح 5-3 - مستحقات على الحرفاء

يوضح الجدول التالي تطور التعهدات الصافية بين سنتي 2016 و2017 :

بألاف الدنانير

البيانات	المجموع الإجمالي	مدخرات	- مدخرات على حسابات جارية	- مدخرات على موارد خصوصية	- مدخرات على "قروض أخرى للحرفاء"	- مدخرات على حسابات جارية للشركات	- مدخرات على ديون للتفويت	- مدخرات جماعية
البيانات	المجموع الصافي	إيرادات مقبوضة مسبقا	فوائد مؤجلة على حسابات جارية	فوائد مؤجلة على قروض أخرى للحرفاء	فوائد مؤجلة على حسابات جارية للشركات	فوائد مؤجلة على موارد خصوصية	فوائد مؤجلة على ديون للتفويت	فوائد مؤجلة على دين ملقة
حسابات جارية مدينة			88 739	92 342				
قروض من موارد خصوصية			1 029 119	947 148				
مستحقات تحملها الدولة			38 201	38 037				
تنفيذ تحمله الدولة			78 957	46 512				
حسابات جارية للشركات			3 107	3 107				
مساعدات أخرى للحرفاء			19 126	10 836				
ديون للتفويت			12 695	18 767				
ديون تابعة			(*) 5 529 776	6 114 771				
المجموع الإجمالي	8 645 618	1 137 982	1 257 249	1 137 982	1 257 249	1 257 249	1 257 249	1 257 249
مدخرات جماعية								
فوائد مؤجلة على حسابات جارية								
فوائد مؤجلة على قروض أخرى للحرفاء								
فوائد مؤجلة على حسابات جارية للشركات								
فوائد مؤجلة على موارد خصوصية								
فوائد مؤجلة على ديون للتفويت								
فوائد مؤجلة على دين ملقة								

(\*) البيانات المعاد معالجتها من أجل المقارنة

تفصيل تركيبة صافي القائم الجاري للديون على الحرفاء في 31 ديسمبر 2017 كالتالي :

بألاف الدنانير

البيانات	المجموع	مدخرات جماعية	ديون ملقة	ديون للتفويت	مساعدات أخرى للحرفاء	حسابات جارية للشركات	قروض من موارد خصوصية	حسابات جارية مدينة
البيانات	المجموع الصافي	إيرادات مقبوضة مسبقا	فوائد مؤجلة	فوائد إضافية	مدخرات ذاتية	المجموع الجملي	إيرادات مقبوضة	القائم الصافي
حسابات جارية مدينة								
قروض من موارد خصوصية								
حسابات جارية للشركات								
مساعدات أخرى للحرفاء								
ديون للتفويت								
ديون ملقة								
المجموع	8 645 618	1 137 982-	-631 510	687 565-	687 565-	6 132 824	18 767-	6 114 771
مدخرات جماعية								
القائم الصافي								

يأخذ القائم الجاري للديون في 31 ديسمبر 2017 بعين الاعتبار عملية الشطب والتغفيت في ديون بمبلغ جملي يساوي 263.560 ألف دينار.

يفصل القائم الخام للمستحقات على الحرفاء عدا الديون غير المدفوعة والديون المرتبطة حسب المدة المتبقية كالتالي :

البيان					
القائم الخام	أقل من 3 أشهر	3 أشهر إلى سنة	سنة إلى 5 سنوات	5 سنوات فما فوق	بآلاف الدنانير
1 022 409					1 022 409 حسابات جارية مدينة
5 509 107	744 507	2 051 421	1 377 291	1 335 888 مساعدات أخرى للحرفاء	
43 130	15 491	23 334	3 621	684 ديون على موارد خصوصية	
<b>6 574 646</b>	<b>759 998</b>	<b>2 074 755</b>	<b>1 380 912</b>	<b>2 358 981</b>	<b>المجموع</b>

#### الفوائد المؤجلة :

تفصل حسابات الفوائد المؤجلة للسنة المختومة في 31 ديسمبر 2017 كالتالي :

البيانات	
31 ديسمبر 2016	31 ديسمبر 2017
88 739	92 342 فوائد مؤجلة على حسابات جارية
6 266	5 309 فوائد مؤجلة على كفالات وضمانات
187 943	199 825 فوائد مؤجلة على فوائد القروض متوسطة المدى العادية
241 826	263 039 فوائد مؤجلة على فوائد القروض متوسطة المدى المجمعة
2 895	2 606 فوائد مؤجلة على قروض مضمونة من الدولة
78 957	46 512 فوائد مؤجلة على موارد خصوصية
38 201	38 037 فوائد مؤجلة على الحسابات الجارية للشركاء
590 189	476 369 فوائد عن التأخير مؤجلة على الديون المتباينة عليها
3 107	3 107 فوائد مؤجلة على ديون للتغفيت
19 126	10 836 فوائد مؤجلة على ديون تابعة
<b>1 257 249</b>	<b>1 137 982</b> المجموع الجزئي
6 716	5 877 فوائد مؤجلة على ديون مكفلة من الدولة
<b>1 263 965</b>	<b>1 143 859</b> المجموع

#### 5-3-2 - المدخرات الإضافية

تطبقاً لمنشور البنك المركزي التونسي عدد 21-2013 بتاريخ 30 ديسمبر 2013، كونت الشركة التونسية للبنك من نتائج السنة المحاسبية 2017 استعادة مدخرات إضافية صافية على التعهدات التي تساوي أو تفوق أقدميتها في الصنف الرابع 3 سنوات وذلك بما قيمته 30.995 ألف دينار.

هكذا وبالنسبة للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2017، بلغ رصيد المدخرات الإضافية 656.117 ألف دينار.

تم احتساب فوائد التأخير وتقييدها بصفة آلية من قبل المنظومة المعلوماتية وبلغت في 31 ديسمبر 2017 ما قيمته 476.369 ألف دينار.

#### 5-3-1 - الضمانات

يتم تحديد الضمانات المحتفظ بها من قبل البنك لاحتساب المدخرات على التعهدات في بعض الحالات في غياب جرد اللوائح القانونية التي تبررها (شهادات الملكية، شهادات الإدارية العقارية للسياحة أو للصناعة...)



خاصة (قسم 1) تطبيقاً للمذكورة عدد 8 بمنشور البنك المركزي التونسي عدد 91-24.

وقدر مبلغ المدخرات الجماعية، المحاسب طبقاً للمنهجية المرجعية الملحة بالمنشور عدد 91-24 بـ 55.022 ألف دينار آخر سنة 2017.

وتفصيل المدخرات الجماعية كالتالي :

بالدينار

المدخرات الجماعية 2017	نسبة المدخرات 2017/2013 %	العامل العددي 2017/2013	نسبة الترحيل الوسطية 2017/2013 %	أقسام و ديسمبر 2017	النشاط
987 046	%38,73	1,00	%3,52	72 440 927	الفلاحة
4 007 866	%55,83	1,70	%3,54	119 401 846	نشاطات أخرى
1 678 542	%25,00	1,00	%43,90	15 295 509	صناعات أخرى
8 953 419	%28,14	1,00	%2,32	1 372 410 628	خدمات أخرى
1 396 824	%29,56	1,02	%0,78	593 040 451	بناء وأشغال عامة
8 648 156	%25,17	1,09	%3,01	1 046 105 833	تجارة
6 019 084	%56,11	1,00	%0,84	1 281 733 852	الاستهلاك
2 453 253	%44,96	1,00	%1,38	394 977 092	السكن
10 122 980	%28,73	1,00	%1,92	1 831 425 935	صناعات معملية
1 591 058	%15,00	1,00	%5,37	197 346 281	التنمية العقارية
9 163 880	%27,01	1,23	%6,94	397 377 300	السياحة
<b>50 022 107</b>					<b>المجموع</b>

#### إيضاح 4-5 - محفظة السندات التجارية

بلغ رصيد هذا البند 1.134.342 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 1.066.542 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016. تتكون محفظة السندات التجارية من سندات ذات دخل قار تصدرها الدولة ومن سندات ذات دخل متغير.

#### 3-3-3 - المدخرات الجماعية

تطبيقاً للفصل 10 مكرر لمنشور البنك المركزي التونسي عدد 91-24 بتاريخ 17 ديسمبر 1991 كما تم تغييره بالنصوص اللاحقة وخاصة منها المنشور عدد 20-2012 بتاريخ 6 ديسمبر 2012، خصصت الشركة التونسية للبنك مدخراً ذات طابع عام سميت بـ "مدخرات جماعية" لتغطية المخاطر المحتملة على التعهدات الجارية (قسم 0) وتلك التي تتطلب متابعة

#### 4-3-4 - ديون وقعت إعادة جدولتها وديون تكفلت بها الدولة

##### دون فوائد

تمثل الدينون التي تكفلت بها الدولة في :

- ديون عدد من الشركات العمومية والتي تكفلت بها الدولة في إطار قانون المالية لسنة 1999 والتي بلغ قائمتها 30.793 ألف دينار. وقعت إعادة جدولة هذه الدينون على فترة تمتد من 20 إلى 25 سنة، دون فوائد ومع ضمان الدولة.

بألاف الدنانير

		البيانات
2016 ديسمبر 31	2017 ديسمبر 31	
20 879	25 056	سندات المبادلة
21 450	26 112	- رقاع خزينة قصيرة الأجل
[571]	[1 056]	فوائد مقبوضة مسبقا
1 045 663	1 109 286	سندات التوظيف
1 009 974	1 068 443	- رقاع الخزينة القابلة للتنظير
35 689	40 843	- ديون مرتبطة
1 066 542	<b>1 134 342</b>	<b>المجموع</b>

#### إيضاح 5-5 - محفظة سندات الاستثمار

انتقلت محفظة الاستثمار من 354.612 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016 إلى 350.899 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017. وتفصيل تركيبة هذه المحفظة كالتالي :

بألاف الدنانير

		البيانات
2016 ديسمبر 31	2017 ديسمبر 31	
156 918	143 337	سندات الاستثمار
79 374	76 428	أموال تصرف فيها شركات الاستثمار ذات رأس المال التنمية
22 740	22 990	صناديق التوظيف الجماعي
96 346	96 638	سندات المساهمة
48 339	47 555	حصص في المؤسسات الشقيقة والمشتركة
141 959	165 417	حصص في المؤسسات المرتبطة
30	30	شركات في طور التغريب
19 709	19 709	مساهمات مع إعادة الإحاله
3 506	4 025	مستحقات وديون تابعة
<b>568 921</b>	<b>576 129</b>	<b>القيمة الخام</b>
214 309	225 230	مدخرات
354 612	<b>350 899</b>	<b>القيمة الصافية</b>





ويبرز الجدول التالي التغيرات حسب نوعية السندات المصنفة في محفظة الاستثمار :

بألاف الدنانير

الرصيد في 2016/12/31	الاكتتاب	تفويت /تسديد/ نهاية مرسمة (+) (-)	إعادة تصنيف (1) (+) (-)	إعادة تصنيف (1) (-) (+)	الرصيد في 2017/12/31	
143 337	14 835-	-	-	19 246	20 500	156 918
76 428	-	-	2 946-		-	79 374
22 990	-	-	-	1 000	1 250	22 740
96 638	-	-	-	194	486	96 346
47 555	-	-	-	784	-	48 339
165 417	-	14 835	-	-	8 623	141 959
30	-	-	-	-	-	30
19 709	-	-	-	-	-	19 709
<b>572 104</b>	<b>14 835-</b>	<b>14 835</b>	<b>2 946-</b>	<b>21 224</b>	<b>30 859</b>	<b>565 415</b>
<b>المجموع</b>						

(1) : بتاريخ 26 ماي 2017، قامت الشركة التونسية للبنك بتحويل السند الثانوي الصادر من شركة مجموعة بنك تونس الخارجي إلى 6 ملايين يورو أي ما يعادل 14.835 مليون دينار.

تفصل السندات في 31/12/2017 إلى سندات مسورة وغير مسورة كالتالي :

بألاف الدنانير

البيان	الرصيد إلى 31 ديسمبر 2016	الرصيد إلى 31 ديسمبر 2017
أسهم مسورة	20 002	20 002
أسهم غير مسورة	545 413	552 152
<b>القيمة الإجمالية بألاف الدنانير</b>	<b>565 415</b>	<b>572 104</b>

تفصل قائمة أهم المؤسسات التابعة في 31 ديسمبر 2017 كالتالي :

بألاف الدنانير

المؤسسة التابعة	القطاع المالي	الحصة في رأس المال بـ%	إجمالي القيمة المحاسبية	المدخرات	صافي القيمة المحاسبية
الشركة التونسية لاستخلاص الديون	الشركة التونسية لاستخلاص الديون	%91,4	33 801	33 801	-
شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية	شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية	%81,9	16 205	-	16 205
شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك	شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك	%98,4	36 132	-	36 132
الشركة المالية للتصرف	الشركة المالية للتصرف	%61,3	4 749	-	4 749
البنك الفرنسي التونسي	البنك الفرنسي التونسي	%78,2	3 535	3 535	3 535
قصر سقانص الدولي	القطاع السياحي	%99,8	6 180	6 180	-
الشركة السياحية إفريقيا سوسة	القطاع السياحي	%96,9	9 050	-	9 050
الشركة السياحية الدخيلة	القطاع السياحي	%61,2	3 221	-	3 221
الشركة السياحية وسط المدينة	القطاع السياحي	%70,3	2 488	2 488	-
عقارية الشارع	قطاع المباني والعقارات	%84,7	7 461	1 492	5 969
الشركة العامة للبيع	قطاع الخدمات	%50	2 000	1 407	593

تشمل محفظة الاستثمار الأموال التي تتصرف فيها شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية بقيمة 49.192 ألف دينار. ويفصل حساب الأموال المتصرف فيها كالتالي :

بألاف الدنانير

الموال المتصرف فيها للشركة التونسية للبنك	مال أصلي	نتائج مرسملة	رد الأموال	تسديد مسبق	الرصيد إلى 31 ديسمبر 2017
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 1	8 000		2 127	1 168-	4 705
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 2	8 000		4 331	1 380	5 049
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 3	5 000		2 077	905	3 828
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 4	6 500		2 008	1 455	5 947
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 5	6 824		2 633	1 463	5 654
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 6	2 707		1 085	162	1 784
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 7	800		140	70	730
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 8	6 752		3 852	0	3 294
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 9	4 800		519	388	4 669
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 10	8 748		186	166	8 728
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 11	6 000		0	492	6 492
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 12	9 898		0	1 296	11 194
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 13	10 000		10 000	0	0
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار 1 DI	2 000		1 630	861	1 231
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار 2 DI	2 000		957	215	1 258
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار 3 DI	5 436		2 839	1 161	3 758
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار 4 DI	360		28	26	358
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار 5 DI	1 133		173	276	1 236
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار 6 DI	4 000		1 023	636	3 613
المجموع	98 958		35 608	0	13 078



وتبرز وضعية استعمالات الأموال المتصرف فيها في 31 ديسمبر 2017 كالتالي :

بألاف الدنانير

الأموال المتصرف فيها	للإحالة	مساهمات	سندات مساهمات ذات رأس المال المتغير	سندات شركة الاستثمار ذات مباشرة
الأموال المتصرف فيها - الشركة التونسية للبنك 1 (1999)		2 216	2 094	62
الأموال المتصرف فيها - الشركة التونسية للبنك 2 (2000)		4 875	299	69
الأموال المتصرف فيها - الشركة التونسية للبنك 3 (2001)		2 483	1 000	175
الأموال المتصرف فيها - الشركة التونسية للبنك 4 (2002)		6 127	120	642
الأموال المتصرف فيها - الشركة التونسية للبنك 5 (2003)		5 183	231	306
الأموال المتصرف فيها - الشركة التونسية للبنك 6 (2005)		1 466	80	956
الأموال المتصرف فيها - الشركة التونسية للبنك 7 (2006)		165	390	173
الأموال المتصرف فيها - الشركة التونسية للبنك 8 (2007)		3 343	382	3 776
الأموال المتصرف فيها - الشركة التونسية للبنك 9 (2008)		4 377		808
الأموال المتصرف فيها - الشركة التونسية للبنك 10 (2008)		8 541		211
الأموال المتصرف فيها - الشركة التونسية للبنك 11 (2009)		4 871	83	1 670
الأموال المتصرف فيها - الشركة التونسية للبنك 12 (2009)		5 976	1 526	1 901
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار 1 ID (2002)		1 289		1
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار 2 ID (2002)		1 639		2
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار 3 ID (2003)		3 874	140	72
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار 4 ID (2005)		358		17
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار 5 ID (2006)		903		359
الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار 6 ID (2007)		2 551		1 311



## إيضاح 5- الأصول الثابتة

بلغت الأصول الثابتة الصافية 122.605 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017. وتفصيل العمليات المسجلة خلال السنة المحاسبية 2017 كما يلي :

بيانات الأصول الثابتة								
البيانات	إجمالي قيمة الأقتناة في 31 ديسمبر 2017	قيمة الأقتناة في 31 ديسمبر 2017	قيمة الأقتناة / تفويت عمليات 2017	استهلاك في 31 ديسمبر 2016	مخصصات 2017	خروج استهلاك أصول في 31 ديسمبر 2017	استهلاك في 31 ديسمبر 2017	القيمة الصافية في 31 ديسمبر 2017
	2017	2017	2017	2016	تسوية 2017	2017	2017	2017
أصول ثابتة غير مادية	1 654	16 151	-	1 787	14 364	17 803	1 426	16 377
برمجيات معلوماتية	1 595	16 151		1 787	14 364	17 746	1 426	16 320
حق الإيجار	57	0			0	57	0	57
أصول ثابتة مادية	120 951	129 085	37	5 756	123 366	250 037	29 502	220 534
أراضي	17 554			0	0	17 554	-219	17 773
مباني	42 322	32 734		1 523	31 211	75 056	0	75 056
أثاث مكاتب	773	5 513		247	5 266	6 286	351	5 935
معدات نقل	981	922	0	1	921	1 903	742	1 161
معدات معلوماتية	4 291	34 959		1 314	33 645	39 250	4 210	35 040
معدات اتصال	1 027	2 196		143	2 053	3 223	221	3 002
معدات مكاتب	644	15 835		297	15 538	16 479	273	16 206
معدات سلامة	1 088	2 560		140	2 420	3 648	319	3 329
معدات تكييف	1 009	4 762		227	4 535	5 771	313	5 458
أشغال تهيئة وتجهيز	10 447	26 824		1 502	25 322	37 271	762	36 509
أثاث مكاتب خارج الاستغلال	3	30		0	30	33	0	33
معدات مكاتب خارج الاستغلال	56	321		9	312	377	5	372
مبان خارج الاستغلال	34 985	2 429	37	353	2 113	37 414	19 133	18 281
أشغال بناء قيد الإيجاز	0	0			0	0	0	0
أصول ثابتة في طور الإدراج	5 771	0			0	5 772	3 392	2 380
المجموع	122 605	145 234	37	7 543	137 728	267 840	30 928	236 911

لا تتوفر بالبنك قاعدة معطيات تفصيل الأصول الثابتة المقيدة حسب نوعيتها ومرجعيتها.



## إيضاح 7-5 - أصول أخرى

بلغ مجموع بند الأصول الأخرى 687.141 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017، مقابل 620.538 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016 تفصيل كالتالي :

بألاف الدنانير

البيانات	31 ديسمبر 2016	31 ديسمبر 2017
قرض للأعوان	148 891	151 201
مصاريف مداواة للاسترداد	3 147	3 147
مستحقات للدولة وأداءات وضرائب	30 212	31 101
مخزونات مختلفة	1 751	1 643
تغير أسعار الصرف تتحمّله الدولة	4 457	127 579
فارق التحويل (3)	0	16 548
المقر الرئيسي والوكالات والفرع (1)	5 100	13
حسابات تسوية الأصول *	292 755	77 317
قيم مقدمة للمقاصلة *	27 517	56 929
أوراق مالية محصلة	107	107
حسابات دائنة للتسوية	1 848	5 506
أعباء مدفوعة مسبقا	918	491
إيرادات للتحصيل	1 082	735
سندات ديون مفوت فيها	2 136	2 136
الفارق في محفظة السندات المستحقة بعد الدفع (2)	0	5403
بند أخرى	100 617	207 285
المجموع	620 538	687 141

(1) تم تحصيص مدخلات للمبالغ المدفوعة العالقة الغير المحددة والخاصة بما بين الفروع بما مقداره 8.338 ألف دينار. وتم تحديد هذا المبلغ بتطبيق نسبة مدخلات بـ 100% للمبالغ العالقة قبل 2016 و 50% للمبالغ العالقة الخاصة بالسداسية الأولى 2017 و 20% لمبالغ الثلاثية الثالثة 2017.

(2) أظهر بند محفظة المقبولات والتي حلّ أجلها بعد قبضها رصيداً مديناً بـ 5.403 ألف دينار. هذا الرصيد هو نتيجة المقاصلة بين حسابات عدة للأصول والخصوم المتعلقة بالقيمة المقبوسة والقيم التي حلّ أجلها بعد قبضها.

ويفصل هذا البند كما يلي :

البيانات	المبلغ
قيم للدفع	112 470
قيم مستحقة بعد الدفع	107 067
المجموع	5 403

(3) يتم تحويل أرصدة الحسابات بالعملة الأجنبية إلى الدينار عند تاريخ كل إقفال بتطبيق السعر الوسطي في ذلك التاريخ. ويتم تكوين مدخلات لفارق التحويل مع أرصدة الحسابات ومقابل قيمة الصرف بنسبة 50% إذ كان الرصيد مديناً.

(\*) تمت إعادة معالجة المعلومة بتاريخ 31 ديسمبر 2016 لحجيات المقارنة وتتمثل عملية إعادة المعالجة في إعادة تصنيف حساب المقاصلة الداخلية/اقطاع من البند قيم مقدمة للمقاصلة في بند حسابات تسوية الأصول.

ويقدم تفصيل المدخرات على عناصر الأصول الأخرى كالتالي :

بيانات			
المدخرات 2017/12/31	مخصصات 2017	استعادة 2017	المدخرات 2016/12/31
1 732	-	-	1 732
829	-	-	829
28	-	-	28
8 472	830	-	7 642
8 338	2 576	394	6 156
8 133	-	-	8 133
11	1	-	10
111	-	-	111
1 208	144	-	1 064
134	-	-	134
-	-	-	-
2 137	-	-	2 137
471	31	-	439
18 275	1 958	6 828	23 145
<b>49 878</b>	<b>5 540</b>	<b>7 222</b>	<b>51 561</b>
<b>المجموع</b>			

#### إيضاح 5-8 - البنك المركز التونسي ومركز الصكوك البريدية

بلغ رصيد هذا البند 1.256.663 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 827.873 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016. وتفصيله كالتالي :

بيانات			
2016 31 ديسمبر	2017 31 ديسمبر		
<b>827 000</b>	<b>1 032 000</b>		طلب عروض
-	222 000		تسهيل القرض
380	1 813		استعمالات من طرف البنك центральный التونسي بالعملة الأجنبية
492	850		ديون مرتبطة
<b>827 873</b>	<b>1 256 663</b>		<b>المجموع</b>



تقديم حسابات البنك المركزي التونسي بالعملة الأجنبية مبالغ عالقة هي في طور التسوية. يوضح الجدول التالي هذه المبالغ العالقة حسب العملة الأجنبية وحسب الأقدمية :

العملة الأجنبية	أقدمية	حساب دائن للشركة التونسية للبنك للمراسلين وللمراسلين بالعملة الأجنبية بالدينار التونسي	حساب مدين للشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2017	حساب دائن للشركة التونسية للبنك وللمراسلين وللمراسلين بالعملة الأجنبية بالدينار التونسي	حساب مدين للشركة التونسية للبنك وللمراسلين وللمراسلين بالعملة الأجنبية بالدينار التونسي	حساب دائن للشركة التونسية للبنك وللمراسلين وللمراسلين بالعملة الأجنبية بالدينار التونسي	حساب مدين للشركة التونسية للبنك وللمراسلين وللمراسلين بالعملة الأجنبية بالدينار التونسي	حساب دائن للشركة التونسية للبنك وللمراسلين وللمراسلين بالعملة الأجنبية بالدينار التونسي	حساب مدين للشركة التونسية للبنك وللمراسلين وللمراسلين بالعملة الأجنبية بالدينار التونسي	أقل من ربع سنة	أكبر من ربع سنة	أكبر من نصف سنة	أكبر من سنة	درهم الإمارات AED	
		71 725	- 0,667	107 618	0	57 927	0	49 691	-						
		-	- 0,667	-	-	-	-	-	-						
		-	171 355 0,667	-	257 103	-	257 103	-	-						
		35 417	14 229 0,667	53 141	21 350	52 950	21 350	191	-						
		<b>107 143</b>	<b>185 583</b>	<b>160 759</b>	<b>278 453</b>	<b>110 877</b>	<b>278 453</b>	<b>49 882</b>	<b>0</b>	<b>AED</b>					
		33	1 174 3,311	10	355	-	343	10	12						
		-	429 3,311	-	129	-	129	-	-						
		11 921	11 511 3,311	3 600	3 476	-	3 476	3 600	-						
		440 896	3 213 156 3,311	133 149	970 361	42 235	90 412	90 914	879 949						
		<b>452 850</b>	<b>3 226 270</b>	<b>136 759</b>	<b>974 321</b>	<b>42 235</b>	<b>94 361</b>	<b>94 524</b>	<b>879 961</b>	<b>GBP</b>					
		0	0 8,112	0	0										
		0	0 8,112	0	0										
		0	0 8,112	0	0										
		48 674	49 8,112	6 000	6	0	0	6 000	6						
		<b>48 674</b>	<b>49</b>	<b>6 000</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6 000</b>	<b>6</b>	<b>KWD</b>					
		0	0 0,261	0	0										
		0	0 0,261	0	0										
		0	0 0,261	0	0										
		0	160 0,261	0	612	0	612	0	0						
		<b>0</b>	<b>160</b>	<b>0</b>	<b>612</b>	<b>0</b>	<b>612</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>MAD</b>					
		-	- 0,007	-	-	-	-	-	-						
		-	- 0,007	-	-	-	-	-	-						
		-	- 0,007	-	-	-	-	-	-						
		-	39 529 0,007	-	5 721 355	-	300 165	-	5 421 190						
		<b>- 39 529</b>	<b>-</b>	<b>5 721 355</b>	<b>0</b>	<b>300 165</b>	<b>-</b>	<b>5 421 190</b>	<b>MRO</b>	<b>مجموع MRO</b>					

## إيضاح 5- إيداعات المؤسسات البنكية والمالية وأموالها

بلغ رصيد هذا البند 74.756 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 83.052 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016. وتقسيمه حسب نوعية المؤسسة البنكية والمالية كالتالي :

بألاف الدنانير	البيانات
31 ديسمبر 2016	31 ديسمبر 2017
41 037	31 791
1	1
41 036	31 790
<b>42 015</b>	<b>42 965</b>
42 000	40 000
0	2 948
<b>15</b>	<b>17</b>
<b>83 052</b>	<b>74 756</b>

- تقدم حسابات المراسلين الدائنة معدلة وصافية من حسابات المراسلين المدينة لكل عملة أجنبية.
- تحتوي حسابات المراسلين على عدة مبالغ معلقة قيد التسوية ويلخص الجدول التالي هذه المبالغ المعلقة حسب العملة وحسب الأقدمية :

أقدمية الحسابات العالة	العملة الأجنبية	حساب مددين للمراسلين للبنك	حساب مددين للشركة التونسية للبنك	حساب دائن للشركة التونسية	حساب دائن للبنك	مجموع الحسابات المدينة	مجموع الحسابات المدينة	مجموع الحسابات المدينة	مجموع الحسابات التي أعيد تقييمها	مجموع الحسابات التي أعيد تقييمها	مجموع الحسابات التي أعيد تقييمها
أقدمية > 3 أشهر		5 520	AED	11 977	481	23 491	6 001	35 468	1 568	9 349	الدائنة التي أعيد تقييمها
أقدمية > 3 أشهر		-	CAD	8 512 486	97 736	4 486	8 516 972	29 140	2 539 335	الدائنة التي أعيد تقييمها	الدائنة التي أعيد تقييمها
أقدمية < 3 أشهر > 6 أشهر		-	AED	5 500	-	663	-	6 163	-	1 610	الدائنة التي أعيد تقييمها
أقدمية < 3 أشهر > 6 أشهر		-	CAD	67 448	79 398	7 409	79 398	74 857	23 673	22 319	الدائنة التي أعيد تقييمها
أقدمية < 6 أشهر > 12 أشهر		-	AED	11 770	7 056	-	10 649	11 770	17 705	3 074	4 624
أقدمية < 6 أشهر > 12 أشهر		-	CAD	57 408	46 008	7 546	7 546	46 008	64 954	13 718	19 367
أقدمية < 6 أشهر > 12 شهر		-	AED	142 411	10 080	47 782	217 873	190 193	56 904	49 675	23 991
أقدمية < 12 شهراً		-	CAD	17 767	67 856	79 618	26 568	97 386	94 424	29 036	28 153
أقدمية < 12 شهراً		-	AED	207 793	142 411	10 080	47 782	217 873	190 193	56 904	49 675
أقدمية < 12 شهراً		-	CAD	17 767	67 856	79 618	26 568	97 386	94 424	29 036	28 153
أقدمية < 12 شهراً		-	AED	-	-	-	-	-	-	-	77 828
أقدمية < 12 شهراً		-	CAD	-	-	-	-	-	-	-	85 941

تفصيل ايداعات وأموال المؤسسات البنكية والمالية (ما عدا الديون المرتبطة) حسب المدة المتبقية في 31/12/2017

بألاف الدنانير

المجموع	> 5 سنوات	[سنة- 5 سنوات]	3 أشهر- سنة	≤ 3 أشهر	البيانات
31 791	0	0	0	31 791	ايداعات تحت الطلب للمؤسسات المالية
1	0	0	0	1	بنوك ايداع
31 790	0	0	0	31 790	بنوك غير مقيدة
42 948	0	0	2 948	40 000	اقتراضات لدى المؤسسات المالية
40 000	0	0	0	40 000	اقتراضات بالدينار
2 948	0	0	2 948	0	اقتراضات بالعملة الأجنبية
<b>74 739</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 948</b>	<b>71 791</b>	<b>المجموع</b>

تفصيل ايداعات وأموال المؤسسات البنكية والمالية (ما عدا الديون المرتبطة) حسب طبيعة العلاقة في 31/12/2017

بألاف الدنانير

المجموع	مؤسسات أخرى	مؤسسات شقيقة	مؤسسات مرتبطة	البيانات
31 791	31 791	0	0	ايداعات تحت الطلب للمؤسسات المالية
1	1	0	0	بنوك ايداع
31 790	31 790	0	0	بنوك غير مقيدة
42 948	42 948	0	0	اقتراضات لدى المؤسسات المالية
40 000	40 000	0	0	اقتراضات بالدينار
2 948	2 948	0	0	اقتراضات بالعملة الأجنبية
<b>74 739</b>	<b>74 739</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>المجموع</b>

## إيضاح 5-10 - إيداعات الحرفاء وأموالهم

بلغ رصيد هذا البند 5.963.809 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 5.443.231 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016 وتفصيله كالتالي :

بألاف الدنانير

2016 31 ديسمبر	2017 31 ديسمبر	البيانات
1 466 245	1 584 712	إيداعات تحت الطلب (*)
2 320 327	2 524 109	إيداعات الادخار
439 800	492 641	حسابات لأجل
82 807	81 509	حسابات بالدينار القابل للتحويل (*)
381 064	483 380	حسابات بالعملة الأجنبية
153 806	167 056	توظيفات بالعملة الأجنبية
337 020	370 907	رفاع الصندوق
162 253	170 698	مبالغ أخرى مستحقة للحرفاء
(6 791)	(10 203)	مستحقات تابعة
106 700	99 000	شهادات الإيداع
<b>5 443 231</b>	<b>5 963 809</b>	<b>المجموع</b>

## تفصيل إيداعات الحرفاء وأموالهم حسب المدة المتبقية عدا الديون المرتبطة :

البيانات	أقل من 3 أشهر	من 3 أشهر إلى سنة	من سنة إلى 5 سنوات	5 سنوات فما فوق	القائم الخام
<b>إيداعات تحت الطلب</b>	<b>2 316 657</b>		<b>66 915</b>	<b>2 249 742</b>	
إيداعات تحت الطلب بالدينار	1 584 712		1 584 712		
حسابات بالدينار القابل للتحويل	81 509		81 509		
حسابات بالعملة الأجنبية	483 380		483 380		
توظيفات بالعملة الأجنبية	167 056		66 915	100 141	
<b>إيداعات الأدخار</b>	<b>2 524 109</b>	<b>41 378</b>		<b>2 482 731</b>	
حسابات ادخار خصوصية	2 482 731		2 482 731		
حسابات ادخار أخرى	41 378	41 378			
<b>إيداعات لأجل</b>	<b>962 548</b>	<b>100</b>	<b>279 873</b>	<b>368 079</b>	<b>314 496</b>
حسابات لأجل	492 641		127 331	195 754	169 556
رقاء الصندوق	370 907	100	150 542	156 325	63 940
شهادات إيداع	99 000		2 000	16 000	81 000
<b>مبالغ أخرى مستحقة للحرفاء</b>	<b>170 698</b>			<b>170 698</b>	
<b>المجموع</b>	<b>5 974 012</b>	<b>100</b>	<b>321 251</b>	<b>434 994</b>	<b>5 217 667</b>

## إيضاح 5-11 - اقتراضات وموارد خصوصية

بلغ رصيد هذا البند 288.958 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 354.291 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016 وتفصيله كالتالي :

البيانات	31 ديسمبر 2016	31 ديسمبر 2017
اقتراضات رقاعية وخاصة	154 422	178 700
موارد خصوصية	190 069	105 363
موارد الميزانية	34 608	38 962
موارد خارجية	155 461	66 401
فوائد على الاقتراضات الرقاعية	6 788	8 606
فوائد للدفع على الموارد الخارجية	2 624	1 824
مستحقات تابعة	388	388
تغطية مخاطر الصرف *	-	[5 923]
<b>المجموع</b>	<b>354 291</b>	<b>288 958</b>

(\*) تغطية مخاطر صرف العملات الأجنبية من قبل الصندوق الوطني للضمانات الذي تتصرف فيه الشركة التونسية لإعادة التأمين.

## (أ) اقتراضات رقاعية وخاصة

(1) تفصيل الاقتراضات الرقاعية والخاصة حسب المدة المتبقية في 31/12/2017

البيان	≤ 3 أشهر	3 أشهر - سنة	[سنة - 5 سنوات]	> 5 سنوات	المجموع	بألاف الدينار
اقتراضات رقاعية وخاصة	21 386	13 591	81 072	62 651	178 700	



#### تفصيل الاقراضات الرقاعية والخاصة إلى اقراضات طويلة المدى وقصيرة المدى

بيان		بيان			
الرصيد 2017/12/31	بألاف الدنانير	إعادة تصنيف	تسديدات	اقراضات جديدة	الرصيد 2016/12/31
134 823	0	34 822		49 100	120 545
43 877	0			10 000	33 877
<b>178 700</b>	<b>0</b>	<b>34 822</b>		<b>59 100</b>	<b>154 422</b>
					<b>المجموع</b>

#### (ب) موارد خصوصية

تفصيل الموارد الخصوصية حسب المدة المتبقية في 31/12/2017

بيان		بيان			
المجموع	بألاف الدنانير	[سنة - 5 سنوات] > 5 سنوات	[3 أشهر - سنة]	≤ 3 أشهر	موارد خصوصية
<b>105 363</b>	54 933	30 863		7 018	12 549

#### تفصيل الموارد الخاصة إلى موارد طويلة المدى وقصيرة المدى

بيان		بيان			
الرصيد 2017/12/31	بألاف الدنانير	إعادة تصنيف	تسديد	اقراضات جديدة	الرصيد 2016/12/31
78 797	19 280-	0		14 602	83 475
26 566	19 280	111 154		0	106 594
<b>105 363</b>	<b>-</b>	<b>111 154</b>		<b>14 602</b>	<b>190 069</b>
					<b>مجموع الموارد</b>

#### إيضاح 5-12 - خصوم أخرى

بلغ رصيد هذا البند 677.318 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 834.180 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016 وتفصيله كالتالي :

بيان		بيان
31 ديسمبر 2016	31 ديسمبر 2017	
196 211	222 642	مدخرات للخصوم والأعباء (1)
21 301	25 902	مستحقات للدولة وأداءات وضرائب وديون (2) اجتماعية (2)
204 486	51 661	أوراق مالية لم يحل أجل خلاصها (3)
6 716	5 877	فوائد مؤجلة تكفلت بها الدولة
42 216	44 249	أعباء للدفع
2 595	2 692	دائون مختلفون
5 915	5 915	حسابات عالة للتسوية
11 732	48 591	المقر الرئيسي والفروع والوكالات
111 089	136 447	حسابات تسوية للخصوم
206 912	114 918	قيم مقدمة للمعاشرة الإلكترونية قيد الخالص (4)
5 386	0	فارق التحويل
336	518	قروض أخرى
3 338	4 189	قروض للتسوية
13 719	13 719	فوائد للاستخلاص على الموارد الخصوصية
2 228	0	فارق الفوائد للتحصيل والجارية (5)
<b>834 180</b>	<b>677 318</b>	<b>المجموع</b>

(1) بلغت المدخرات للخصوم والأعباء التي كونها البنك في موفى السنة المحاسبية 2017 ما قدره 222.642 ألف دينار مقابل 196.211 ألف دينار في نهاية السنة المحاسبية 2016. وتغطي المدخرات المكونة للمخاطر على العناصر خارج الموازنة والمخاطر المختلفة وتفصيل كالآتي :

بألاف الدنانير

المدخرات في 2017/12/31	إعادة إدراج وتصحيح	مخصصات للمدخرات	استعادة مدخرات	المدخرات في 2016/12/31	البيانات
46 652	25	4 702	1 260-	43 185	المدخرات للتعهدات بالإمساء
84 157		33 797	480-	50 840	المدخرات للمغادرة إلى التقاعد
91 833		8 338	18 691-	102 186	المدخرات للمخاطر المختلفة
<b>222 642</b>	<b>25</b>	<b>46 837</b>	<b>20 431-</b>	<b>196 211</b>	<b>المجموع</b>

(2) يفصل هذا الباب كما يلي :

بألاف الدنانير

ديسمبر 2016 31	ديسمبر 2017 31	البيانات
2 113	1 948	الأداء على القيمة المضافة
8 632	12 540	خصم على المورد
7 185	7 713	صندوق تعديل أسعار الصرف
3 371	3 701	متفرقات
<b>21 301</b>	<b>25 902</b>	<b>المجموع</b>

(3) يفصل هذا الباب كما يلي :

بألاف الدنانير

ديسمبر 2016 31	ديسمبر 2017 31	البيانات
88 061	1 072	أوراق مالية متوسطة الأجل لم يحل أجل خلاصها
88 415	0	أوراق مالية قصيرة الأجل لم يحل أجل خلاصها
27 463	4 384	أوراق مالية/فوائد متوسطة الأجل لم يحل أجل خلاصها
547	547	أوراق مالية لم يحل أجل خلاصها مقبولة عن طريق المقاصلة
0	19 942	
0	25 716	
<b>204 486</b>	<b>51 661</b>	<b>المجموع</b>

### إيضاح 5-13 - الأموال الذاتية

عند تاريخ إغفال الحسابات بلغ رأس المال 776.875 ألف دينار، وهو يتكون من 155.375.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 5 دنانير للسهم وهو مدفوع بالكامل. وتفصّل العمليات على الأموال الذاتية للبنك كالآتي :



بألاف الدنانير

البيانات	الرصيد قبل التخصيص في 2016/12/31	التخصيص في 2016	نتيجة 2016	إدراجات أخرى	النتيجة إلى 31 ديسمبر 2017	الرصيد في 31 ديسمبر 2017
رأس المال	776 875	-	-	-	-	776 875
مخصصات الدولة	117 000	-	-	-	-	117 000
منح مرتبطة برأس المال	142 663	-	-	-	-	142 663
احتياطيات قانونية	12 430	-	-	-	-	12 430
احتياطيات تنظيمية	49 479	-	-	-	-	49 479
احتياطيات ذات صبغة خصوصية	196 906	-	-	-	-	196 906
احتياطيات لإعادة الاستثمار	9 974	-	-	-	-	9 974
احتياطيات للصندوق الاجتماعي	9 135	483	-	-	-	8 652
احتياطيات للمخاطر البنكية	45 028	-	-	-	-	45 028
أسمهم ذاتية	-5 509	-	-	-	-	5 509-
أموال ذاتية أخرى (1)	24 978	-	12 345-	-	-	37 324
نتائج مرحلة	1 761-	-	12 345	40 518	54 624-	-
تغييرات محاسبية	640 110	-	-	-	-	640 110
نتيجة السنة المحاسبية	51 778	51 778	-	40 518-	40 518	-
المجموع	788 866	51 778	483	-	736 605	-

بمبلغ 117 مليون دينار مصحوبة بإمكانية إرجاعها في حال استبعاد البنك توازنه المالي.

## إيضاح 6 - إيضاحات متعلقة بجدول التعهدات خارج الموازنة في 31 ديسمبر 2017

### إيضاح 6-1 - خصوم محتملة

يفصل بند الخصوم المحتملة المتكون من "ضمانات وكفالات وضمانات أخرى مقدمة" و "اعتمادات مستندية" في 31 ديسمبر 2017 كالآتي :

(1) تتمثل في احتياطيات إعادة تقدير بما قيمته 37.324 ألف دينار (أراضي : 15.328 ألف دينار ومباني الاستغلال 21.996 ألف دينار). في 31 ديسمبر 2017 وطبقاً لمعايير المحاسبة الدولية 16 (IAS)، تم تحويل جزء من رصيد فارق إعادة التقدير أو ما يعادل 12.345 ألف دينار إلى النتائج المؤجلة للأخذ بعين الاعتبار تراجع القيمة المحاسبية للأصول الثابتة التي تمت إعادة تقديرها.

### 1-13-5 - مخصصات الدولة :

طبقاً للقانون عدد 2012-17 المؤرخ في 17 سبتمبر 2012، أدرجت الشركة التونسية للبنك ضمن أموالها الذاتية مخصصات الدولة

بألاف الدنانير

البيانات	ضمانات وكفالات بأمر الحرفاء
مجموع الضمانات والكفالة وضمانات أخرى مقدمة	ضمانات أخرى غير مشروطة أو قبلة لنقض أذنت بها البنك
مجموع الاعتمادات المستندية	اعتمادات مستندية ومصادقات على عمليات توريد
المجموع	اعتمادات مستندية ومصادقات على عمليات تصدير

## إيضاح 6-2 - تعهادات تمويل مقدمة

بلغ رصيد بند "تعهادات التمويل المقدمة" في 31 ديسمبر 2017 ما قيمته 146.086 ألف دينار مقابل 133.127 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016.

بألاف الدينارات

البيانات	31 ديسمبر 2017	31 ديسمبر 2016
تعهادات تمويل	143 277	128 194
تعهادات على السنديان	2 809	4 933
المجموع	146 086	133 127

## إيضاح 6-3 - ضمانات مقبولة

بلغ رصيد هذا البند 1.679.044 ألف دينار في موفي ديسمبر 2017، مقابل 1.418.553 ألف دينار في نهاية السنة المحاسبية 2016.

بألاف الدينارات

البيانات	31 ديسمبر 2017	31 ديسمبر 2016
ضمانات مقابلة مقبولة من البنوك المنتسبة بالخارج	579 856	556 908
ضمانات مقبولة من البنك والمؤسسات المالية المنتسبة بتونس	15 962	12 066
ضمانات مقابلة من الدولة ومؤسسات التأمين	754 007	585 207
ضمانات مقابلة من الحرفاء	329 219	264 372
المجموع	1 679 044	1 418 553

## إيضاح 7 - إيضاحات متعلقة بقائمة النتائج

جرى إعداد معطيات هذا البند بناء على بيانات غير محاسبية  
حددت بالاعتماد على مختلف إدارات البنك.

يتم إبراز الضمانات مقابلة والواردة من البنوك ضمن بند الخصوم المحتملة وبين الضمانات المقبولة من البنوك.  
لا يتم أخذ الضمانات الفعلية المقدمة من قبل الحرفاء لتغطية المساعدات الممنوحة لهم بعين الاعتبار ضمن قائمة التعهدات خارج الموازنة.

بألاف الدينارات

البيانات	31 ديسمبر 2017	31 ديسمبر 2016
فوائد على المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية	15 903	15 667
فوائد على قروض على السوق النقدية بالدينار	4 637	4 642
فوائد على قروض على السوق بالعملة الأجنبية	11 266	11 025
فوائد على المستحقات على الحرفاء	408 242	342 546
فوائد في شكل إيرادات على الحسابات المدينة	64 668	54 205
فوائد على المستحقات على الحرفاء	343 574	288 341
مداخيل مماثلة (*)	18 451	(*)15 649
المجموع	442 596	373 862

(\*)البيانات المعاد معالجتها من أجل إلى المقارنة



### إيضاح 7-2 - عمولات (في شكل إيرادات)

بلغ رصيد هذا البند 81.445 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 71.894 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016. وتفصيل ذلك كالتالي :

بألاف الدينار

البيانات	المجموع	عمولات أخرى (*)	دراسات	كراء خزائن محصنة	عمليات الصرف	عمليات على السندات	صكوك وأوراق مالية وتحويلات ومسك الحساب (*)	31 ديسمبر 2016	31 ديسمبر 2017
								32 763	37 012
								531	681
								8 175	9 277
								1 760	1 775
								35	40
								13 496	14 660
								15 134	18 000
								<b>71 894</b>	<b>81 445</b>

(\*) البيانات المعاد معالجتها من أجل المقارنة.

### إيضاح 7-3 - أرباح على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية

ارتفاع رصيد هذا البند إلى 104.634 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 65.634 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016. وتفصيله كالتالي :

بألاف الدينار

البيانات	المجموع	أرباح صافية على سندات التوظيف	نافذ القيمة على إعادة تقييم السندات	نافذ القيمة على إعادة تقييم السندات	أرباح صافية على سندات المعاملات	نافذ القيمة على تفويت السندات	أرباح صافية على سندات المعاملات	31 ديسمبر 2016	31 ديسمبر 2017
								13 334-	8 630
								1 898	208
								25 698	10 135
								3-	5-
								42 494-	2 476-
								1 563	768
								<b>57 772</b>	<b>66 746</b>
								<b>21 196</b>	<b>29 258</b>
								<b>65 634</b>	<b>104 634</b>

### إيضاح 4-7 - مداخيل محفظة سندات الاستثمار

بلغت المداخيل المسجلة ضمن هذا البند 18.115 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 16.287 ألف دينار في موعد ديسمبر 2016، وهي توزع كالتالي :

بألف الدنانير

		البيانات
2016 ديسمبر 31	2017 ديسمبر 31	
6 779	9 527	فوائد ومدخرات مماثلة بعنوان سندات الاستثمار
9 508	8 588	أرباح ومدخرات مماثلة على سندات المساهمات
<b>16 287</b>	<b>18 115</b>	<b>المجموع</b>

تفصيل الأرباح والمدخرات المماثلة المتعلقة بالمساهمات والمؤسسات مرتبطة والمؤسسات في 31/12/2017 كالتالي :

بألف الدنانير

		البيان			
المجموع	المساهمات	مؤسسات شقيقة	مؤسسات مرتبطة	مؤسسات أخرى	
7 429	2 689	3 468	1 272		أرباح
166	76	35	55		رسوم الحضور
993			993	مداخيل شركات الاستثمار ذات رأس مال تنموية	
<b>8 588</b>	<b>2 765</b>	<b>3 503</b>	<b>2 320</b>		<b>المجموع</b>

#### إيضاح 5- فوائد مدينة وأعباء مماثلة

ارتفعت هذه الفوائد، في نهاية السنة المحاسبية 2017، إلى 252.243 ألف دينار مقابل 214.177 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2016، وتفصيل ذلك كما يلي :

بألف الدنانير

		البيانات
2016 ديسمبر 31	2017 ديسمبر 31	
27 673	57 198	عمليات مع المؤسسات البنكية
166 370	178 624	عمليات مع الحرفاء
19 741	16 074	اقتراضات وموارد خصوصية
393	348	فوائد وأعباء أخرى
<b>214 177</b>	<b>252 243</b>	<b>المجموع</b>

#### إيضاح 6- مخصصات للمدخرات ونتائج تصحيح قيم المستحقات والعناصر خارج الموازنة والخصوم

بألف الدنانير

		البيانات
2016 ديسمبر 31	2017 ديسمبر 31	
81 369-	106 631-	مخصصات للمدخرات على تعهدات الحرفاء
44 563-	88 468-	مخصصات للمدخرات على الديون المشكوك في خلاصها
77 973-	80 612-	مخصصات للمدخرات الإضافية
34 200	155 401	استعادة مدخرات على ديون مشكوك في خلاصها
7 589	110 987	استعادة مدخرات إضافية
489	242	استعادة مدخرات جماعية على ديون غير مدرجة
-	263 560-	ديون تم التفويت فيها للشركة التونسية لاستخلاص الديون وتم التخلص منها
1 111-	1 835-	ديون مدرجة في حساب الخسائر
-	61 215	استعادة الفوائد المعلقة على الديون المتخلص عنها
23 862-	22 964-	مخصصات للمدخرات على المخاطر والأعباء
26 025-	42 136-	مخصصات للمدخرات على المخاطر والأعباء
2 163	19 171	استعادة مدخرات على المخاطر والأعباء
<b>105 232-</b>	<b>129 596-</b>	<b>المجموع</b>



## إيضاح 7-7 - مخصصات للمدخرات ونتائج تصحيح قيم محفظة الاستثمار

يتوزع رصيد هذا الحساب، في موالي ديسمبر 2017، كما يلي :

بألاف الدينار

البيانات	31 ديسمبر 2017	31 ديسمبر 2016
مخصصات للمدخرات على انخفاض قيمة محفظة الاستثمار	13 061-	3 925-
مخصصات للمدخرات على الأموال المتصرف فيها	1 309-	1 022-
فائض أو نقص قيمة التفويت في محفظة الاستثمار	549	303-
خسائر على أموال شركات الاستثمار ذات رأس مال التنمية	50-	5-
استعادة مدخرات على انخفاض قيمة محفظة الاستثمار	1 759	23 285
خسائر على سندات المساهمة	0	31 739-
استعادة مدخرات على الأموال المتصرف فيها	1 689	1 523
<b>المجموع</b>	<b>10 423-</b>	<b>12 186-</b>

## إيضاح 8-7 - إيرادات استغلال أخرى

بلغ رصيد هذا البند 6.856 ألف دينار في 31/12/2017 مقابل 6.058 ألف دينار في 31/12/2016 ويفصل كالتالي :

بألاف الدينار

البيانات	31 ديسمبر 2017	31 ديسمبر 2016
مدخلات البناء	963	1 015
فوائد على القروض للأعوان	5 709	4 950
إيرادات أخرى ثانوية	185	93
<b>المجموع</b>	<b>6 856</b>	<b>6 058</b>

## إيضاح 9-7 - مصاريف الأعوان

بلغت مصاريف الأعوان 156.505 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 114.219 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016، وتفصيلها كالتالي :

بألاف الدينار

البيانات	31 ديسمبر 2017	31 ديسمبر 2016
أجور الأعوان	123 306	87 774
الأعباء الاجتماعية	31 119	24 529
أعباء أخرى مرتبطة بالأعوان	2 079	1 916
<b>المجموع</b>	<b>156 505</b>	<b>114 219</b>

## إيضاح 10-7 - تكاليف الاستغلال العامة

بلغت تكاليف الاستغلال العامة 42.096 ألف دينار في موالي ديسمبر 2017 مقابل 33.605 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016، وتفصيلها كالتالي :

بألاف الدنانير

		البيانات
2016 ديسمبر 31	2017 ديسمبر 31	
3 318	3 455	كراء
7 507	10 932	عمليات صيانة وإصلاح موكولة للغير
6 438	8 067	أشغال من إنجاز الغير
451	414	مصاريف وأقساط تأمين
2 062	2 185	تكاليف أخرى
1 264	1 399	أداءات وضرائب
1 682	1 887	إمدادات للمؤسسة
1 237	802	أجور وأتعاب وسطاء وخبراء ومحامين
491	757	مصاريف نقل وتنقل الأعوان
9 155	12 198	مصاريف مختلفة للتسهيل
<b>33 605</b>	<b>42 096</b>	<b>المجموع</b>

#### إيضاح 7-11 - رصيد الربح/ الخسارة المتباين من العناصر العادية الأخرى :

بلغ رصيد الربح/ الخسارة المتباين من العناصر العادية الأخرى 2.280 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 1.521 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016 ويفصل كالتالي :

بألاف الدنانير

		البيان
2016 ديسمبر 31	2017 ديسمبر 31	
1 986	3 499	أرباح متباينة من العناصر العادية الأخرى
-	1 071	- زيادة قيمة التفويت
918	1 013	- منحة ضرائب التدريب المهني "TFP"
1 068	1 415	- مرباح آخر
3 508-	1 219-	خسائر متباينة من العناصر العادية الأخرى
<b>1 521-</b>	<b>2 280</b>	<b>المجموع</b>

وتفصيل أهم التغيرات كالتالي :

#### إيضاح 7-12 - الأداء على الشركات

بلغ الأداء على الشركات بعنوان السنة المحاسبية 2017 والسنة المحاسبية 2016 النسبة الدنيا للأداءات.

- سجلت إيرادات الاستغلال المقبوسة فائضاً بـ 384.254 ألف دينار مقارنة بأعباء الاستغلال المدفوعة.

-

أبرزت القروض والتسديدات على القروض للحرفاء تدفقاً صاف سلبي بـ 777.916 ألف دينار.

أبرزت إيداعات وسحوبات الحرفاء تدفقاً صاف إيجابي بـ 523.991 ألف دينار.

أبرزت اقتناءات / تفويت في سندات التوظيف تدفقاً صاف إيجابي بـ 523.991 ألف دينار.

- أبرزت اقتناءات / تفويت في سندات التوظيف تدفقاً صاف سلبي بـ 58.953 ألف دينار.

نقدياً صاف سلبي بـ 326.462 ألف دينار.

أبرزت أنشطة الاستغلال خلال السنة المحاسبية 2017 تدفقاً صاف إيجابي بـ 326.462 ألف دينار.

أبرزت اقتناءات / تفويت في سندات التوظيف تدفقاً صاف إيجابي بـ 523.991 ألف دينار.

نقدياً صاف سلبي بـ 58.953 ألف دينار.

أبرزت اقتناءات / تفويت في سندات التوظيف تدفقاً صاف إيجابي بـ 523.991 ألف دينار.

نقدياً صاف سلبي بـ 326.462 ألف دينار.

أبرزت اقتناءات / تفويت في سندات التوظيف تدفقاً صاف إيجابي بـ 523.991 ألف دينار.

نقدياً صاف سلبي بـ 58.953 ألف دينار.



### إيضاح 3-8 - التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة التمويل

أبرزت أنشطة التمويل خلال السنة المحاسبية 2017 تدفقا نقديا صاف سلبي بـ 64.025 ألف دينار.

- بلغت المبالغ المسددة للأعوان ودائون آخرون 154.132 ألف دينار.

- بلغت التدفقات النقدية الأخرى لأنشطة الاستغلال وضعية مدفوعات صافية بـ 241.966 ألف دينار.

### إيضاح 4-8 - السيولة وما يعادلها

بلغ رصيد السيولة وما يعادلها 775.588 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 مقابل 382.050 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016، وتفصيله كالتالي :

### إيضاح 2-8 - التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة الاستثمار

أبرزت أنشطة الاستثمار خلال السنة المحاسبية 2017 تدفقا صاف سلبي بـ 3.051 ألف دينار.

بآلاف الدنانير

البيانات	المجموع	سدادات المعاملات	قرفوس واقتراضات من السوق النقدية	بنوك ومؤسسات متخصصة	البنك المركزي التونسي (**)	الخزانة ومركز الصكوك البريدية واستعادة السيولة
	2016 31 ديسمبر	2017 31 ديسمبر				
	40 710	47 063				
-588 887		-1 018 023				
(*) 73 692		70 162				
(*) 71 556		100 155				
20 879		25 056				
<b>382 050-</b>	<b>775 588-</b>					

(\*) البيانات المعاد معالجتها من أجل المقارنة

(\*\*) تمثل المبالغ المسجلة في بند البنك المركزي التونسي الفارق بين الممتلكات والتعهدات للبنك تجاه البنك المركزي التونسي.

# التقرير العام لمراقبة الحسابات

## حول القوائم المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2017

العالقة تخصّ بالأساس حساب البنك المركزي بالدينار وبالعملة الأجنبية وكذلك حسابات المراسلين بالعملة الأجنبية.

وعليه، فإنه لا يمكننا تأكيد خلو هذه الأرصدة من أخطاء جوهرية ناتجة عن أخطاء أو عن عمليات غير سليمة. كما لا يمكننا تقييم تأثير التعديلات المحتملة على الأموال الذاتية للبنك إلا عند استكمال أعمال التبرير.

**2.2** يفتقر البنك لمحاسبة عادلة و شاملة خاصة بالتعهدات خارج الموازنة. حيث أنه تم الاعتماد على تصاريح الهياكل الداخلية للبنك لإعداد جدول التعهدات خارج الموازنة باستثناء الضمانات والكفارات.

وعليه، فإننا نبدي تحفظاً بخصوص عدالة وشمولية قائمة التعهدات خارج الموازنة.

### 3. مسائل التدقيق الأساسية

إن مسائل التدقيق الأساسية هي تلك الأمور التي كانت، بحسب حكمنا المهني، لها الأهمية البالغة عند مراجعتنا للقوائم المالية للفترة الحالية. وقد تم تناول هذه الأمور في سياق مراجعتنا للقوائم المالية ككل، وعند تكوين رأينا فيها، ولا نقدم رأياً منفصلاً في تلك المسائل. وتمثل النقاط التالية، وفقاً لحكمنا المهني، مسائل للتدقيق الأساسية التي يجب الإبلاغ عنها في تقريرنا:

#### 1.3 تقييم مخاطر القروض وتغطية التعهدات

##### مسألة التدقيق الأساسية

بلغت المستحقات كما في 31 ديسمبر 2017 مقداره 9 950 مليون دينار و تم تكوين مدخلات لتغطية المخاطر بمقداره 1 369 مليون دينار كما بلغت الفوائد المؤجلة 645 مليون دينار.

مثلاً هو مبين بالإفصاح ع3.1دد" التقييد المحاسبي للتعهدات والمداخيل المتعلقة بها" ، يقوم البنك بتقييم التعهدات و تكوين المدخلات لتغطية المخاطر عند اعتبار أن الشروط المنصوص عليها ضمن منشور البنك المركزي ع24 عدد لسنة 1991 كما تم إتمامه وتنقيحه بالتصووص اللاحقة.

### I. التقرير حول القوائم المالية السنوية

#### 1. الرأي المتحفظ

تنفيذًا لمهمة مراقبة الحسابات التي أُسندت إلينا من الجلسة العامة، قمنا بالتدقيق في القوائم المالية للشركة التونسية للبنك المركبة والتي تتكون من الموازنة المختومة في 31 ديسمبر 2017 وجدول التعهدات خارج الموازنة وقائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذات التاريخ، وكذلك ملخص لأهم الطرق المحاسبية والمذكّرات الإيضاحية الأخرى.

وفي رأينا، وباستثناء انعكاسات التحفظات الواردة بالفقرة "أساس الرأي المتحفظ" فإن القوائم المالية المرفقة تعبر بصورة حقيقة وعادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، عن المركز المالي للشركة التونسية للبنك كما في 31 ديسمبر 2017 ونتيجة نشاطه وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذات التاريخ وفقاً للمبادئ المحاسبية المعتمدة بالبلاد التونسية.

#### 2. أساس الرأي المتحفظ

قمنا بعملية التدقيق طبقاً للمعايير الدولية للتدقيق والمعمول بها في تونس. ومسؤوليتنا بموجب تلك المعايير تم توضيحها ضمن تقريرنا، في فقرة "مسؤوليات مراقب الحسابات عن مراجعة القوائم المالية". ونحن مستقلون عن البنك طبقاً لقواعد السلوك الأخلاقي وأداب المهنة المعتمدة في البلاد التونسية ذات الصلة بمراجعة القوائم المالية. كما وفيما أيضاً بمتطلبات قواعد السلوك الأخلاقي وأداب المهنة الأخرى طبقاً لتلك القواعد.

ونعتقد أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس رأينا المتحفظ.

**1.2** مثلما هو مبين بالإفصاحات عدد 1.5، 2.5، 8.5 و 9.5، تحتوي كل من بنود "خزانة وأموال لدى البنك المركزي التونسي، صكوك بريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية" و "مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية" البنك المركزي التونسي وصكوك بريدية ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية على جملة من المبالغ القديمة



### 2.3 تقييم مخاطر القروض وتغطية التعهادات

#### مسألة التدقيق الأساسية

بلغت إيرادات القروض والعمولات المسجلة ضمن نتائج سنة 2017 مبلغ قدره 524 مليون دينار.

ويتمثل إدراج الفوائد والعمولات أولاً رئيسياً للتدقيق بسبب أهمية هذا البند ونظراللائقness المرتبطة بنظام المعلومات.

#### الإجراءات المعتمدة

في إطار أعمال التدقيق، شملت أعمال الرقابة التي قمنا بها أساساً :

- تقييم السياسات والإجراءات والضوابط في الاعتراف بالإيرادات وتسجيلها؛
- تقييم لنظام المعلومات باعتبار الإدماج الآلي للإيرادات ضمن المحاسبة؛
- التثبت من امتثال البنك لأحكام المعيار المحاسبي عدد 24D وال المتعلقة " بالتعهادات والإيرادات ذات الصلة في المؤسسات البنكية" في ما يتعلق باحتساب الإيرادات و فصل السنوات المحاسبية ؛
- تطبيق إجراءات تحليلية بشأن تطور الفوائد والعمولات ؛
- التثبت من موثوقية الطرق المعتمدة في تأجيل الفوائد ؛
- التثبت من المعلومات الواردة في الإيضاحات حول القوائم المالية.

### 3.3 قواعد تسجيل رقاع الخزينة القابلة للتنظير Bons de Trésor Assimilables وطرق عرضها

#### مسألة التدقيق الأساسية

يعتمد تصنيف رقاع الخزينة القابلة للتنظير ضمن محفظة سندات الاستثمار أو ضمن محفظة السندات التجارية على سياسة السيولة المتبعة من طرف البنك.

ويتعرض البنك لمخاطر القروض التي يعتمد في تقييمها على معايير تقييم نوعية وكمية تتطلب درجة عالية من التقدير حسب الحكم المهني للمدقق وقد اعتبرنا أن تصنيف التعهادات وتقييم المدخرات والفوائد المؤجلة تمثل مسألة أساسية في التدقيق.

#### الإجراءات المعتمدة

بناءً على المناقشات التي أجريناها مع الإدارة وعلى تقييمنا لإجراءات الرقابة في البنك، قمنا بفحص طريقة تقييم المخاطر الخاصة بالطرف المقابل وتكوين المدخرات اللازمة بعد الأخذ بعين الاعتبار للضمانات التي تم الحصول عليها من طرف الحرفاء. وتعتمد عملية تصنيف التعهادات أساساً على أقدمية المستحقات.

وشملت أعمال المراقبة التي قمنا بها أساساً :

- مقاربة بين التعهادات المسجلة محاسبياً وبين التعهادات المصرح بها للبنك المركزي التونسي، التي تمثل أساس احتساب المدخرات المستوجبة؛
- تقييم طريقة التصنيف المعتمدة من طرف البنك ومطابقتها لمتطلبات البنك المركزي ؛
- تقييم نجاعة النظام فيما يتعلق بتغطية المخاطر و تأجيل الفوائد؛
- تقييم ملائمة المعايير النوعية المعتمدة في تصنيف التعهادات ومراقبة سلوكيات الحرفاء خلال فترة 2017 ؛
- فحص الضمانات المقبولة في تقييم المدخرات و تقييم كفاية الفرضيات المعمول بها ؛
- التثبت من طريقة احتساب المدخرات الفردية والمدخرات الجماعية والمدخرات الإضافية و مطابقتها للقوانين الجاري بها العمل ؛
- التثبت من الأخذ بعين الاعتبار لتعديلات المقترحة.

## الإجراءات المعتمدة

لقد قمنا بتقييم نظام المعلومات الجديد للبنك فيما يتعلق بالتوثيق، إثبات البيانات، البرمجة، تسجيل أعمال الترجيح، التحكم في التشغيل و مسارات التدقيق.

## 4. ملاحظات ما بعد الرأي

بدون التأثير على رأينا الذي أبديناه سالفا، نلفت إنتباكم للنقطة التالية :

1. عملاً بأحكام القانون عدد 17 لسنة 2012 المؤرخ في 21 سبتمبر 2012، قامت الشركة التونسية للبنك بتسجيل إعتماد بإسم الدولة بمبلغ قدره 117 مليون دينار ضمن الأموال الذاتية يكون غير قابل للإرجاع حتى يستعيد البنك توازنه المالي.

2. تشمل أصول البنك ما قيمته 534 مليون دينار بعنوان تعهدات المؤسسات الناشطة في القطاع السياحي والتي انتفت بالإجراءات الاستثنائية المنصوص عليها ضمن منشور البنك المركزي عدد 2015-12 بتاريخ 22 جويلية 2015 والتي وقع التتمديد فيها بمقتضى منشور البنك المركزي عدد 2017-05 بتاريخ 24 جويلية 2017. وتمت تغطيتها بمدخرات بلغت ما قيمته 49 مليون دينار.

3. تشمل أصول البنك ما قيمته 31 مليون دينار بعنوان مستحقات وقع إعادة جدولتها ومستحقات تكفلت الدولة بارجاعها لمدة بين 20 و25 سنة بدون فوائد وذلك في إطار قانون المالية لسنة 1999.

4. تم تقديم دعوى قضائية ضد البنك في عام 2011 من قبل السيد BRUNO POLI لاستعادة رقاب الخزينة سلمت له BNLT. بتاريخ 29 أكتوبر 2015، صدر حكم قضائي إبتدائي، تم تدعيمه إستئنافياً، ضد البنك وإدانته بإعادة هذه الرقاب أو دفع ما قيمته 7 ملايين دولار. تمت إحالة الملف للتعقيب مع وقف تنفيذ تأمين المبلغ واعتماداً على رأي المحامي المسؤول عن القضية فإن البنك لا يتحمل أي مخاطر.

بلغت قيمة رقاب الخزينة القابلة للتنظير (BTA) كما في 31 ديسمبر 2017 ماقيمته 1 068 مليون دينار أدرجت ضمن محفظة السنادات التجارية تنفيذاً لسياسة السيولة المعتمدة من طرف البنك.

وبالنظر للطبيعة الجوهرية للقيمة الجارية لرقاء الخزينة القابلة للتنظير والإعتماد على فرضيات مرتبطة بنوايا هيكل الإدارة والحكومة بالبنك فيما يتعلق بتخصيص هذه السنادات، اعتبرنا أن تسجيل محفظة رقاء الخزينة القابلة للتنظير وتقييمها من النقاط الأساسية في تدقيننا.

## الإجراءات المعتمدة

لقد قمنا بتقييم نظام الرقابة الداخلية للبنك والمتعلق بتسجيل محفظة السنادات وتقييمها وشملت أعمال المراقبة التي قمنا بها أساساً :

- الامتثال لأحكام المعيار المحاسبي رقم 25 المتعلق بمحفظة الأسهم في المؤسسات البنكية ؛

- تقييم سياسة السيولة بالبنك وتأييدها مع توجهات البنك في تسجيل سنادات الخزينة وتوظيفها خلال السنوات الماضية ؛

- تقييم معايير تصنيف محفظة السنادات وموثوقية نماذج التقييم المطبقة،

- التثبت من المعلومات الواردة في الإيضاحات حول القوائم المالية.

## 3.3 نظام معلوماتي جديد

### مسألة التدقيق الأساسية

في إطار إصلاح نظام معلوماته ، اقتني البنك تطبيقتين إعلاميتين جديدين "Carthago-Agence" و "Engagements". وبدأ العمل بهما بداية من شهر أفريل 2017.

وبالنظر للمخاطر التي يمكن أن يحتويها نظام المعلومات الجديد، اعتبرنا أن تقييمه من النقاط الأساسية في تدقيننا.



تشمل المسؤولية وضع الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية، لتمكينها من إعداد قوائم مالية خالية من خطأ جوهري سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

وعند إعداد القوائم المالية، فإن الإدارة ومجلس الإدارة لها مسؤولية تقييم قدرة البنك على البقاء كمنشأة مستمرة وعن الإفصاح بحسب مقتضى الحال، عن الأمور ذات العلاقة بالاستمرارية، واستخدام أسس الاستمرارية في المحاسبة، ما لم تكن هناك نية لتصفية البنك أو إيقاف عملياته، أو أنه ليس هناك خيار ملائم بخلاف ذلك. ويرجع لأعضاء مجلس الإدارة الإشراف على مساقات الإفصاح المالي في البنك.

## 7. مسؤوليات مراقبي الحسابات عن مراجعة القوائم المالية

تمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بما إذا كانت القوائم المالية كل خالية من خطأ جوهري سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير مراقب الحسابات الذي يتضمن رأينا. ويعتبر التأكيد المعقول مستوى عال من التأكيد، إلا أنه ليس ضماناً كلياً أن المراجعة التي تم القيام بها طبقاً لمعايير المراجعة المعتمدة ستكتشف دائماً عن خطأ جوهرياً عندما يكون موجوداً.

ويمكن أن تنشأ الأخطاء عن إحتيال أو خطأ. وتُعدّ جوهريّة إذا كان يمكن بشكل معقول توقع أنها ستؤثّر بمفردها أو في مجموعها، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه القوائم المالية.

وكمّء من المراجعة طبقاً لمعايير التدقيق الدولي المعتمدة بتونس، فإننا نمارس الحكم المهني ونحافظ على نزعة الشك المهني في جميع مراحل المراجعة. وعلينا أيضاً :

- تحديد مخاطر الأخطاء الجوهريّة في القوائم المالية وتقديرها سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات مراجعة استجابةً لتلك المخاطر، والحصول على أدلة مراجعة كافية ومناسبة لتوفير أساس لرأينا. وبعد خطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال أعلى من الخطأ الناتج عن خطأ، نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ

5. لم يتم التصديق من طرف مراقبي الحسابات على القوائم المالية للشركة الفرعية البنك الفرنسي التونسي (BFT) والتي تمتلك فيها الشركة التونسية للبنك ما قدره 78.18% نظراً للشكوك الجوهرية المتعلقة بقدرتها على مواصلة النشاط وعلى تحصيل أصولها والالتزام بتعهداتها من خلال السير العادي لأنشطتها. عملاً بأحكام الفصل 102 من القانون عدد 48 لسنة 2016 المؤرخ في 11 جويلية 2016 المتعلق بالبنوك والمؤسسات المالية قد تكون الشركة التونسية للبنك، كونها المساهم المرجعي، مدعوة لتقديم الدعم الضروري حتى يستعيد البنك الفرنسي التونسي توازنه المالي.

## 5. تقرير التصرف

إن تقرير التصرف هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن رأينا حول القوائم المالية لا يشمل تقرير التصرف المعد من طرف مجلس الإدارة ونحن لا نبدي أي تأكيد عليه بأي شكل من الأشكال.

وفقاً للمعايير المهنية المعتمدة بالبلاد التونسية، والمنصوص عليها بأحكام الفصل 266 من مجلة الشركات التجارية، تقتصر مسؤوليتنا في التتحقق من دقة المعلومات حول حسابات البنك المضمنة بتقرير مجلس الإدارة بالرجوع إلى البيانات الواردة بالقوائم المالية. وفي هذا الصدد تتمثل أعمالنا في قراءة تقرير التصرف ومن ثم القيام بتقييم ما إذا كان هناك تعارض جوهري بينه وبين القوائم المالية أو المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهريّة بصورة أو بأخرى. وإن استنتجنا استناداً إلى الأعمال التي قمنا بها على أن هناك أخطاء جوهريّة، فإننا ملزمون ببيان هذه الحقائق في تقريرنا.

ليست لنا ملاحظات في هذا الشأن.

## 6. مسؤولية الإدارة ومجلس الإدارة في إعداد وعرض القوائم المالية

إن الإدارة ومجلس الإدارة يتحملان مسؤولية إعداد القوائم المالية وعرضها العادل، طبقاً لنظام المحاسبة للمؤسسات بتونس، كما

## II. تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

في إطار مهمة المراجعة المزدوجة، قمنا لقد قمنا بالفحوصات الخصوصية المنصوص عليها بالمعايير المعتمدة من هيئة الخبراء المحاسبين بالبلاد التونسية وطبقا للنصوص القانونية والتربوية المعروفة بها:

### 1. فعالية نظام الرقابة الداخلية

قمنا، طبقاً لمقتضيات الفصل 266 من مجلة الشركات التجارية والفصل 3 من القانون عدد 117-94 المؤرخ في 14 نوفمبر 1994 كما تم تنقيحه بالقانون عدد 96-2005 بتاريخ 18 أكتوبر 2005، بفحص إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بمعالجة المعلومات المحاسبية وإعداد القوائم المالية. وفي هذا الصدد، نذكر أن المسؤولية عن تصميم وتنفيذ نظام الرقابة الداخلية وكذلك المراقبة الدورية لفعاليته وكفاءته تقع على عاتق الإدارة ومجلس الإدارة.

وقد أشرنا ضمن تقريرنا إلى بعض النقصان على مستوى الاجراءات والتي يمكن أن تحد من نجاعة منظومة الرقابة الداخلية.

ترتبط النقصان الجوهرية بنظام الرقابة الداخلية للبنك والتي تشمل المساقات والإجراءات ذات العلاقة بمعالجة المعلومات المالية وإعداد القوائم المالية. نذكر على وجه الخصوص، إعداد جدول التمهيدات، تفصيل الإيرادات وتسجيل العمليات بمختلف العملات الأجنبية.

### 2. مسک حسابات الأسماء

عملاً بأحكام الفصل 19 من الأمر عدد 2827 لسنة 2001 المؤرخ في 20 نوفمبر 2001، قمنا بالتحريات الالزمة فيما يتعلق بمسک حسابات الأسهم الصادرة عن البنك. وترجع مسؤولية السهر على احترام النصوص القانونية في هذا الصدد لإدارة البنك.

وليس لدينا ملاحظات بهذا الخصوص.

### 3. المساهمات المزدوجة

طبقاً لمقتضيات الفصل 466 من مجلة الشركات التجارية" لا يمكن لشركة أسهم أن تمتلك مساهمات في شركة أخرى

أو تزوير أو حذف متعمد أو إفادات مضللة أو تجاوز الرقابة الداخلية.

- الحصول على فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بالمراجعة، من أجل تصميم إجراءات مراجعة مناسبة للظروف، وليس بغرض إبداء رأي في فاعلية الرقابة الداخلية للبنك.

- تقييم مدى مناسبة السياسات المحاسبية المستخدمة، ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإصلاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.

- استنتاج مدى مناسبة استخدام الإدارة لقاعدة المحاسبة المتعلقة بمواصلة النشاط، واستناداً إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك ريبة جوهرية ذات علاقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً كبيراً بشأن قدرة البنك على مواصلة النشاط. وإذاً خلصنا إلى وجود ريبة جوهرية، يكون مطلوباً منا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإصلاحات الواردة في القوائم المالية، أو إذا كانت تلك الإصلاحات غير كافية، يتم تعديل رأينا. وتستند استنتاجاتنا إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تسبب في توقف مواصلة النشاط.

- تقييم العرض الشامل، وهيكل ومحظى القوائم المالية، بما في ذلك الإصلاحات، وما إذا كانت القوائم المالية تعبر عن المعاملات والأحداث التي تمثلها بطريقة تحقق عرضياً عادلاً.

- لقد أبلغنا الإدارة والمكلفين بالحكومة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بالنطاق والتوقيت المخطط للمراجعة والنتائج المهمة للمراجعة، بما في ذلك أية أوجه قصور مهمة في الرقابة الداخلية اكتشفناها خلال المراجعة.

- لقد زودنا أيضاً الإدارة والمكلفين بالحكومة ببيان يفيد أننا التزمنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة المتعلقة بالاستقلال، وأبلغناهم بجميع العلاقات والأمور الأخرى، التي قد يعتقد تأثيرها بشكل معقول على استقلالنا، وعندما يكون ذلك منطبيقاً، الضمانات ذات العلاقة.



#### 4. وضعية الصرف

بالرجوع إلى الفصل 5 من منشور البنك المركزي التونسي عدد 08-97، لم تتمكن من تقييم وضعية الصرف الراجعة للبنك وذلك بسبب غياب مسک محاسبة متعددة العملات متوازنة تتطابق مع مقتضيات المعيار المحاسبي عدد 23.

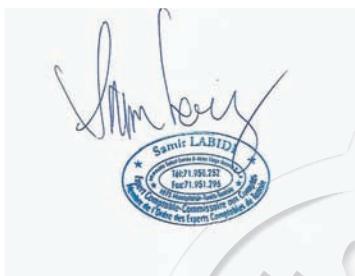
تكون مساهمة في رأس مالها بنسبة تفوق عشرة. خمس شركات ضمن مجتمع البنك تمتلك، كما في 31 ديسمبر 2017، 338.245.338 سهما في رأس مال البنك.

وتحرم هذه الشركات من حقها في التصويت المرتبط بمساهمتها خلال الجلسة العامة العادية التي ستصادق على القوائم المالية المختومة في 31 ديسمبر 2017.

تونس، في 13 أفريل 2018

مراقبو الحسابات

سمير العبيدي



فتحي السعيري



# التقرير الخاص لمراقب الحسابات

## حول القوائم المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2017

البنك الذي قبل أرضاً ومبانٍ بسعر تحويل يعادل 18.015 مليون دينار.

**3.** أبرمت الشركة التونسية للبنك بتاريخ 29 ديسمبر 2017 مع الشركة الفرعية عقارية الشارع اتفاقية الدفع عينياً لجزء من تعهداتها على شكل حساب جار في حدود 1.244 مليون دينار.

طبقاً لهذه الإتفاقية، قامت الشركة الفرعية ببيع وتحويل الملكية بالكامل ومع كافة الضمانات بحكم الواقع وبحكم القانون إلى البنك الذي قبل مباني بسعر تحويل يعادل 1.244 مليون دينار.

وقد نصت الإتفاقية على أنه سيتم لاحقاً إبرام عقد لإتمام عملية تفويت وعود البيع لصالح الشركة التونسية للبنك في إطار عملية بيع عينية أخرى بمبلغ 3.838 مليون دينار أي ماتبقى من مجموع التعهدات المعترف بها في حدود 5.082 مليون دينار.

**4.** بمقتضى قرارات وزير المالية مضافة بتاريخ 26 مارس 2018، إنفتحت الشركة التونسية للبنك بمجموع ضمانات من طرف الدولة، المساهم الرئيسي، وذلك لتغطية التزامات بعض الشركات العمومية كما في 31 ديسمبر 2017. بلغت هذه الضمانات 62.105 مليون دينار.

**5.** قام السيد عبد القادر الحمووني، عضو مجلس الإدارة، باكتتاب مبلغ 10.940 مليون دينار في القرض الرقاعي المشروط الخاص الذي أصدره البنك يتم خلاصه على مدة خمس سنوات بنسبة فائدة قدرها 6.75%.

بلغت الأعباء المسجلة بعنوان هذا القرض لسنة 2017 ما قدره 586 ألف دينار.

**6.** بلغ قائم الودائع المكتتبة خلال سنة 2017 من طرف السيد عبد القادر الحمووني، عضو مجلس الإدارة، في موعد ديسمبر 2017 ما قدره 11 مليون دينار موزعة كما يلي:

طبقاً لمقتضيات الفصل 62 من القانون عدد 48-2016 بتاريخ 11 جويلية 2016 المتعلق بمؤسسات القرض والفصل 475 عدد 475 من مجلة الشركات التجارية، نعرض عليكم في ما يلي الإتفاقيات المنصوص عليها بالفصول المذكورة أعلاه، المنجزة أو التي لا تزال سارية المفعول خلال سنة 2017.

تمثل مسؤوليتنا في التأكد من إحترام الإجراءات القانونية الخاصة بالتراخيص والمصادقات على هذه الإتفاقيات والعمليات و من صحة ترجمتها بالقواعد المالية. وليس من مهامنا البحث المعمق عن وجود مثل هذه الإتفاقيات والعمليات وإنما إخاطركم علماً بخصوصياتها وشروطها الأساسية من خلال المعلومات التي وقع مدننا بها أو التي أمكن لنا الحصول عليها أثناء القيام بأعمال المراجعة و ذلك دون إبداء الرأي حول جدوى هذه الإتفاقيات والعمليات، حيث يرجع لكم النظر في تقييم المصلحة الناتجة عن إبرامها أو إنجازها وذلك لغرض المصادقة عليها.

### أ. العمليات المتعلقة بالاتفاقيات المبرمة خلال سنة 2017

**1.** أبرمت الشركة التونسية للبنك مع الشركة الفرعية الشركة التونسية لاستخلاص الديون STRC اتفاقيتين تتعلقان بالتفويت في قسطين من المستحقات البنكية وذلك بمبلغ إجمالي قدره 91.398 مليون دينار زائد التكاليف المتکبدة مع طرح الدفعات المقبوضة من طرف البنك. تمت هذه العملية بالدينار الرمزي.

على إثر تعديل قيمة قسطي المستحقات، أصبحت هذه الأخيرة تساوي 69.996 مليون دينار. ولم يتم إمضاء ملخص الاتفاقيتين بعد.

**2.** أبرمت الشركة التونسية للبنك بتاريخ 29 ديسمبر 2017 مع الشركة الفرعية عقارية الشارع اتفاقية الدفع عينياً ل كامل تعهداتها على شكل حساب جار بمبلغ 6 مليون دينار ووجزء من قرض المجدول في حدود 12.057 مليون دينار.

طبقاً لهذه الإتفاقية، قامت الشركة الفرعية ببيع وتحويل الملكية بالكامل ومع كافة الضمانات بحكم الواقع وبحكم القانون إلى



نوعية	الرصيد بالدينار	تاريخ الاكتتاب	تاريخ الخلاص	نسبة الفائدة	مبلغ الفائدة
إيداعات لأجل	1 000 000	2017/01/06	2018/01/05	TMM+3%	72 913
إيداعات لأجل	1 000 000	2017/08/03	2018/08/02	8%	79 000
إيداعات لأجل	2 750 000	2017/10/13	2018/10/17	TMM+3%	226 539
إيداعات لأجل	6 250 000	2017/10/18	2018/01/15	TMM+3%	129 890
المجموع بالدينار	11 000 000				508 343

2. قام البنك بإبرام عدة اتفاقيات تصرف في صناديق موارد الميزانية (موارد راجعة للدولة) مع الدولة التونسية. تمول هذه الصناديق المنح الغير قابلة للاسترداد، المنح والقروض) ويتقاضى البنك مقابل ذلك عدة عمولات.

بلغ رصيد هذه الموارد نهاية سنة 2017 ما قيمته 39.455 مليون دينار مقابل 35.101 مليون دينار نهاية سنة 2016.

3. قام البنك قبل سنة 2017 بإكتتاب مبلغ 78 مليون دينار في القرض الوطني الذي أصدرته الدولة التونسية، المساهم الرئيسي، من بينهم 70 مليون دينار يتم خلاصهم على مدة سبع سنوات مع سنти إمهال بنسبة فائدة قدرها 6.15% و 7.556 مليون دينار يتم خلاصهم على مدة خمس سنوات مع سنة إمهال بنسبة فائدة قدرها 5.95%. ويبلغ المبلغ الجاري لهذا القرض ما قيمته 56.363 مليون دينار.

4. طبقاً لاتفاقية ضمان الدولة الممضاة إثر اجتماع وزاري بتاريخ 2 جوان 2011 قامت الشركة التونسية للبنك بإقراض الشركة الفرعية البنك الفرنسي التونسي مبلغ 70 مليون دينار لمدة 7 أيام قابلة للتجديد وبنسبة فائدة قدرها 5.50%.

5. قامت الشركة التونسية للبنك بإقراض الشركة الفرعية البنك الفرنسي التونسي مبلغ 2.740 مليون دولار ما يعادله 6.806 مليون دينار.

6. قامت الشركة التونسية للبنك بتاريخ 18 أكتوبر 2016 باكتتاب مبلغ 16 مليون أورو ما يعادله 39.560 مليون دينار في القرض الرقاعي المشروط الخاص الذي أصدره البنك الأجنبي التونسي، شركة تابعة، وقد انتفع البنك بضمان الدولة لتغطية خطر عدم الخلاص.

7. قامت الشركة التابعة Pôle de Compétitivité de Monastir-EL FEJJA باكتتاب مبلغ 2 مليون دينار في شكل إيداعات لأجل بنسبة فائدة قدرها 6%.

بلغت الأعباء المسجلة بعنوان هذه الودائع لسنة 2017 ما قدره 14 ألف دينار.

8. قامت الشركة الفرعية STB INVEST باكتتاب مبلغ 1 مليون دينار في القرض الرقاعي المشروط الخاص الذي أصدره البنك يتم خلاصه على مدة سبع سنوات بنسبة فائدة قدرها 7.6%.

بلغت الأعباء المسجلة بعنوان هذا القرض لسنة 2017 ما قدره 54 ألف دينار.

9. قامت الشركة الفرعية SOFIELAN باكتتاب مبلغ 0.300 مليون دينار في القرض الرقاعي المشروط الخاص الذي أصدره البنك يتم خلاصه على مدة خمس سنوات بنسبة فائدة قدرها 7.5%.

بلغت الأعباء المسجلة بعنوان هذا القرض لسنة 2017 ما قدره 16 ألف دينار.

## II. العمليات المتعلقة بالاتفاقيات المبرمة خلال السنوات السابقة

1. عملاً بأحكام القانون عدد 17 لسنة 2012 المؤرخ في 21 سبتمبر 2012، قامت الشركة التونسية للبنك، خلال سنة 2011، بتسجيل إعتماد باسم الدولة بمبلغ قدره 117 مليون دينار ضمن الأموال الذاتية يكون غير قابل للإرجاع حتى يستعيد البنك توازنه المالي.

ديسمبر 2017 ما قدره 400 ألف دينار في شكل إيداعات لأجل بنسبة فائدة قدرها 3% TMM+3%.

**8.** بلغت الأرصدة البنكية بعنوان الحسابات الجارية للشركات التابعة ذات الصلة نهاية سنة 2017 مجموع 16.3 مليون دينار تتوزع كالتالي :

بتاريخ 26 ماي 2017، قامت الشركة التونسية للبنك بتحويل 6 مليون أورو من هذا القرض إلى مساهمة في رأس مال البنك الأجنبي التونسي، أي ما يعادل 14.835 مليون دينار. وبلغ المبلغ الجاري لهذا القرض كما في 31 ديسمبر 2017 ما قيمته 24.725 مليون دينار.

**7.** بلغ قائم الودائع المكتتب قبل سنة 2017 من طرف شركتي SICAV INVESTISSEUR و SICAV AVENIR في موفي

بألاف الدينار

الشركة	الرأصة المدينة
الدخلية	3 746 083
الشركة التونسية لاستخلاص الديون	3 632 437
المالية للشركة التونسية للبنك	3 527 557
عقارات الشارع	3 408 746
شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية	1 412 185
STB SICAR	420 046
البنك الفرنسي التونسي	119 058
الشركة العامة للبيع	35 428
الوسائل العامة	7 875
المجموع بالدينار	<b>16 309 414</b>

**9.** قامت الشركة التونسية للبنك بإبرام اتفاقيات حسابات جارية مع الشركات التابعة لها. بلغ رصيد هذه الحسابات في 31 ديسمبر 7201 ما قدره 79.950 مليون دينار موزعة كالتالي :

الشركة	الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2017	نسبة الفائدة	الفوائد
الشركة التونسية لاستخلاص الديون	50 283	TMM+0,5%	2 833
ACTIVHOTELS	12 800	TMM+2%	-
عقارات الشارع	12 500	2%	-
عقارات الشارع - تسبقة على الحساب	4 367	بدون فوائد	-
المجموع بالدينار	<b>79 950</b>		<b>2 833</b>



ذات رأس مال التنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك ويبيّن الجدول تفصيل هذه الإتفاقيات :

**10.** قامت الشركة التونسية للبنك بإبرام العديد من اتفاقيات التصرف في المبالغ المدفوعة في شكل صناديق ذات رأس مال تنمية "Fonds à capital risque" مع شركة الاستثمار

بألاف الدينار

ر.م. 31-12-2016 في الرصيد	المبلغ المكتتب	تاريخ الاكتتاب	رؤوس الأموال المتصرف فيها
4 706	8 000	1999	STB 1 . ر.م.
5 049	8 000	2000	STB 2 . ر.م.
3 828	5 000	2001	STB 3 . ر.م.
5 948	6 500	2002	STB 4 . ر.م.
5 654	6 824	2003	STB 5 . ر.م.
1 784	2 707	2005	STB 6 . ر.م.
729	800	2006	STB 7 . ر.م.
6 194	9 371	2007	STB 8 . ر.م.
4 669	4 800	2008	STB 9 . ر.م.
8 728	8 748	2008	STB 10 . ر.م.
6 492	6 000	2009	STB 11 . ر.م.
11 195	9 898	2009	STB 12 . ر.م.
1 231	2 000	2002	ID STB 1 . ر.م.
1 258	2 000	2002	ID STB 2 . ر.م.
3 758	5 436	2003	ID STB 3 . ر.م.
357	360	2005	ID STB 4 . ر.م.
1 235	1 133	2006	ID STB 5 . ر.م.
3 613	4 000	2007	ID STB 6 . ر.م.
<b>76 428</b>	<b>101 577</b>		<b>المجموع</b>

وقد قام البنك خلال سنة 2017 بتسجيل أعباء إجمالية بقيمة 924 ألف دينار بعنوان مختلف هذه العمولات.

تمثل العمولات التي تتلقاها شركة الاستثمار ذات رأس مال التنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك بعنوان التصرف في هذه الأموال كما يلي :

**11.** طبقا للإتفاقيات المبرمة مع SICAV Avenir et Investisseur et SICAV épargnant تقوم الشركة التونسية للبنك بوظيفة مؤتمن أسهم وأموال لتلك الشركات. ويتلقى البنك نظير هذه الخدمات العمولات التالية :

- عمولة تصرف تساوي 1% من الأصول مقسمة بتاريخ الختم تدفع بعد طرح جميع النفقات مع حد أدنى يساوي 1% من مبلغ الأموال المكتتبة سنوياً؛

• عمولة تساوي 0,05% من قيمة الأصول الصافية لشركة SICAV épargnant يتم إحتسابها يومياً. وقد بلغت قيمة العمولة بعنوان سنة 2017 ما قدره 945 309 دينار باحتساب الأداءات.

- عمولة مردودية تتراوح بين 10 و20% من زائد التفويت في الأسهم والحقاص والأرباح الموزعة؛

- عمولة مردودية تساوي 10% من إيرادات التوظيفات.

- التصرف في جميع محفظة الأسهم والسنادات المكتتبة لفائدة الحرفاء حيث تلتزم الشركة التونسية للبنك بتحويل جميع المحفظة على الشركة الفرعية التي ستتحمل عبء عمولة تساوي وساطة، والتي تساوي 40% من العمولات المفوتة من طرف STB Finance بعنوان العمليات المتأنية من شبكة فروع البنك. وقد بلغت قيمة العمولة بعنوان سنة 2017 ما قدره 2 054 دينار دون اعتبار الأداءات.
  - ويتناقض الشريك الفرعية نظير هذه الخدمات عمولة تساوي 2,0% على كل العمليات التي كلفت بها ويقع تحديد السقف الأقصى لهذه العمولات بالاتفاق بين الطرفين. وقد بلغت قيمة العمولة بعنوان سنة 2017 ما قدره 14 579 دينار دون اعتبار الأداءات.
  - التصرف في العمليات على سنادات كل خطوط القرض الرقاعي الوطني لسنة 2014 المكتتبة لفائدة البنك أو لفائدة حرفائه وتحيل الشركة الفرعية ثلث العمولات المحققة في إطار هذه العمليات إلى البنك. وقد بلغت قيمة العمولة بعنوان سنة 2017 ما قدره 1 932 دينار دون اعتبار الأداءات.
  - القيام بالعمليات الخاصة بمسك سجل المساهمين وعقد الجلسات العامة. ويتناقض الشريك الفرعية نظير هذه الخدمات مبلغًا جزافيا سنويًا يقدر بـ 40 ألف دينار دون اعتبار الأداءات.
  - عمولة تساوي 0,1% من القيمة الصافية لأصول شركة SICAV Investisseur يتم إحتسابها يومياً. وقد بلغت العمولة بعنوان سنة 2017، ما قدره 1 375 دينار.
  - عمولة سنوية قارة قدرها 1 000 دينار (خالية من الأداءات) تدفع من طرف SICAV Avenir.
- 12.** طبقا للاتفاقيات المبرمة مع شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية، شركة فرعية، يقوم البنك بوظيفة مؤمن أسمهم وأموال لصناديق FCP DELTA، FCP HIKMA التي تقوم الشركة الفرعية بالتصرف فيها. ويتناقض البنك نظير هذه الخدمات عمولة تساوي 1,0% (باعتبار الأداءات) من قيمة الأصول الصافية يتم احتسابها يومياً. وقد بلغت قيمة العمولة بعنوان سنة 2017 ما قدره 263 727 دينار دون اعتبار الأداءات.
- 13.** طبقا للاتفاقيات المبرمة مع شركة المالية للشركة التونسية للبنك، شركة فرعية، يقوم البنك بوظيفة مؤمن أسمهم وأموال لصناديق FCP INNOVATION، FCP CAPITAL PLUS التي تقوم الشركة الفرعية بالصرف فيها. ويتناقض البنك نظير هذه الخدمات عمولة تساوي 1,0% (بدون باعتبار الأداءات) من قيمة الأصول الصافية يتم احتسابها يومياً. وقد بلغت قيمة العمولة بعنوان سنة 2017 ما قدره 7 990 دينار دون اعتبار الأداءات.
- 14.** طبقا للاتفاقيات المبرمة مع شركة المالية للشركة التونسية للبنك، شركة فرعية، تقوم هذه الأخيرة بـ :

الشركة	الثلاثي الأول	الثلاثي الثاني	الثلاثي الثالث	الثلاثي الرابع
ACTIVHOTELS	19 281	28 396	18 552	17 483
IMMOBILIÈRE DE L'AVENUE	19 888	28 823	19 120	21 799
SOFI-ELAN	19 372	28 500	18 581	17 521
STB FINANCE	70 893	105 986	62 284	52 503
STB INVEST	17 129	25 691	16 835	15 815
STB MANAGER	67 986	102 171	66 733	62 711
STB SECURITE ET GARDIENNAGE	20 484	29 664	19 737	22 460
STRC	19 384	28 546	18 656	22 282
STB MOYENS GENERAUX	-	10 006	250 502	18 020
المجموع بالدينار	254 417	377 777	250 594	

16. تؤجر الشركة التونسية للبنك لشركات الفرعية العديد من المكاتب. وتمثل شروط عقود الكراء كما يلي :

معلوم كراء (TTC) 2017	تاريخ بداية الترخيص	الزيادة السنوية	تاريخ بداية الكراء	مبلغ الكراء السنوي	الشركة الفرعية
15 600	السنة الثانية	%5	2004/07/01	10 000 (TTC)	STRC 1 <sup>er</sup> étage
17 838	السنة الثانية	%5	2001/09/01	10 000 (TTC)	STRC 2 <sup>ème</sup> étage
15 038	السنة الثانية	%5	2005/05/01	10 000 (TTC)	STRC 3 <sup>ème</sup> étage
24 297	السنة الثانية	%5	2004/07/01	8 400 (HTVA)	STB INVEST
22 631	السنة الثانية	%5	2003/01/01	5 400 (HTVA)	STB MANAGER
13 018	(كل سنتين)	%5	2010/01/01	27 875 (HTVA)	STB FINANCE
5 763	(كل سنتين)	%5	2011/12/01	5 227 (HTVA)	SOFI-ELAN
4 800	(كل سنتين)	%5	2016/01/01	4 800 (HTVA)	STB SECURITE ET GARDIENNAGE
5 400	(كل سنتين)	%5	2016/01/01	5 400 (HTVA)	STB MOYENS GENERAUX
124 385					المجموع بالدينار

تجدد ضمنيا. وتم فوترة هذه الخدمات على أساس الأجر الخام الشهري لكل عون تنظيف مع الأخذ بعين الاعتبار للأعباء الاجتماعية ومختلف الامتيازات الممنوحة للأعون بالإضافة إلى أعباء التصرف الخاصة بالمقر الاجتماعي لشركة الوسائل العامة. وقد بلغت المبالغ المفوترة لسنة 2017 ما قدره 4 451 ألف دينار.

19. بلغت الاعتمادات البنكية المسندة من طرف الشركة التونسية للبنك لأعضاء مجلس الإدارة و مدیريها في 31 ديسمبر 2017 ما قدره 139.354 مليون دينار موزعة كالتالي :

17. قام البنك خلال سنة 2016 بإبرام اتفاقية مع شركة السلامة والحراسة للشركة التونسية للبنك تتعلق بخدمات حراسة مختلف مقراته لمدة 3 سنوات تتجدد ضمنيا. ووتم فوترة هذه الخدمات على أساس الأجر الخام الشهري لكل عون تنظيف مع الأخذ بعين الاعتبار للأعباء الاجتماعية ومختلف الامتيازات الممنوحة للأعون بالإضافة إلى أعباء التصرف الخاصة بالمقر الاجتماعي لشركة السلامة و الحراسة . وقد بلغت المبالغ المفوترة لسنة 2017 ما قدره 3 976 ألف دينار.

18. قام البنك خلال سنة 2015 بإبرام اتفاقية مع شركة الوسائل العامة تتعلق بخدمات تنظيف مختلف مقراته لمدة 3 سنوات

المبلغ الجاري	أعضاء مجلس الإدارة / المدراء
2 430 109	STAR
26 421 733	مجمع السيد عبد القادر حمروني
110 426 582	مجمع السيد بشير خلف الله
808	السيد محمد صالح خلف الله
250	السيد محمد زروق
74 896	المدير العام المساعد
139 354 378	المجموع بالدينار

**20.** بلغت الاعتمادات البنكية المسندة من طرف الشركة التونسية للشركات التابعة في 31 ديسمبر 2017 ما قدره 44.186 مليون دينار موزعة كالتالي :

أعضاء مجلس الإدارة / المدراه	المبلغ الجاري
IMMOBILIÈRE DE L'AVENUE	33 975 565
ED-EDDKHILA	8 660 721
GENERALE DES VENTES	847 000
STB FINANCE	700 000
STB SICAR	2 973
STB INVEST	2
<b>المجموع بالدينار</b>	<b>44 186 261</b>

الهاتفية مع حد أقصى بـ 250 دينار وإرجاع جميع المصروفات المتکبدة في إطار وظيفته عند الاستظهار بالفوایر .

- تم ضبط عناصر تأجير المدير العام المساعد كما حينتها لجنة التأجير بمقتضى قرار مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 16 نوفمبر 2016. وت تكون عناصر التأجير من :

- جزء قار يتمثل في الراتب الشهري الخام في حدود 4.767 ألف دينار أي راتب شهري صافي في حدود 2.670 ألف دينار ؛

- جزء متغير لا يتجاوز 50% من المبلغ القار السنوي يضبط على أساس تحقيق الأهداف التي حددها مجلس الإدارة والمؤشرات المالية.

تمثل الامتيازات العينية في سيارة وظيفية مع مقطوعات وقود بقيمة 400 لتر شهريا ، وإرجاع مصاريف المكالمات الهاتفية.

- تم ضبط عناصر تأجير المستشارين بمقتضى قرارات مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 29 جوان 2016 و 27 أفريل 2017 و 4 ديسمبر 2017 وت تكون عناصر التأجير من :

### III. الإلتزامات تجاه المسيرين

**1.** تلخص إلتزامات الشركة التونسية للبنك تجاه المسيرين والمنصوص عليها بالفصل 200 (جديد) II الفقرة 5 من مجلة الشركات التجارية كما يلي :

- تم ضبط عناصر تأجير المدير العام كما حددتها لجنة التأجير بمقتضى قرار مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 30 ماي 2016. وت تكون عناصر التأجير من :

- جزء قار يتمثل في الراتب الشهري الصافي في حدود 16 ألف دينار ؛

- جزء متغير لا يتجاوز 50% من المبلغ القار السنوي أي 96 ألف دينار يضبط على أساس تحقيق الأهداف التي حددها مجلس الإدارة والمؤشرات المالية.

تمثل الامتيازات العينية في سيارة وظيفية مع مقطوعات وقود بقيمة 500 لتر شهريا ، سيارة وظيفية ثانية للاستعمالات الشخصية مع مقطوعات وقود بقيمة 250 لتر شهريا والتکفل بمصاريف المكالمات



العنابر	المستشار الأول	المستشار الثاني	من 1/1/2017 إلى 30/06/2017	من 1/7/2017 إلى 31/12/2017	من 1/12/2017 إلى 31/12/2017
الجزء القار	2 498 دينار (خام شهري)	4 790 دينار (خام شهري)	5 000 دينار (خام شهري)	2 498 دينار (خام شهري)	2 498 دينار (خام شهري)
الجزء المتغير	إلى حدود 10 ألف دينار بمقتضى اقتراح من المدير العام وقرار مجلس الإدارة	إلى حدود 10 ألف دينار بمقتضى اقتراح من المدير العام وقرار مجلس الإدارة	إلى حدود 10 ألف دينار بمقتضى اقتراح من المدير العام وقرار مجلس الإدارة	إلى حدود 10 ألف دينار بمقتضى اقتراح من المدير العام وقرار مجلس الإدارة	إلى حدود 10 ألف دينار بمقتضى اقتراح من المدير العام وقرار مجلس الإدارة
الامتيازات العينية	سيارة وظيفية مع مقطوعات وقود بقيمة 400 لتر شهريا	مقطوعات وقود بقيمة 200 لتر شهريا	مقطوعات وقود بقيمة 200 لتر شهريا	مقطوعات وقود بقيمة 200 لتر شهريا	مقطوعات وقود بقيمة 200 لتر شهريا

مجلس الإدارة بـ 4 000 دينار صافي من الأداءات عن كل جلسة لرئيس مجلس الإدارة و 2 000 دينار صافي من الأداءات لكل عضو عن كل جلسة.

- حدّدت الجلسة العامة العادية المنعقدة بتاريخ 23 ماي 2017 مبلغ مكافآت الحضور الراجعة لأعضاء اللجنة الدائمة للتدقيق ولجنة المخاطر بـ 2 000 دينار صافي من الأداءات عن كل جلسة لرئيس كل لجنة و 1 000 دينار صافي من الأداءات لكل عضو عن كل جلسة.

**2.** تلخص التزامات الشركة التونسية للبنك تجاه المسيرين كما تضمنتها القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 كما يلي :

- بمقتضى توصية من مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 9 نوفمبر 2016 ولتسوية وضعية مستشار الإدارة العامة، تم إبرام اتفاقية إسداء خدمات مع شركة Business and Financial Consulting بتاريخ 27 مارس 2017 لفترة تمتد من 15 سبتمبر 2016 إلى 14 سبتمبر 2017. وتلتزم هذه الأخيرة بأن تضع على ذمة البنك مستشار لدى الإدارة العامة في مقابل 36 ألف دينار خالية من الأداءات.
- على إثر قرار مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 6 فيفري 2018، تم إمضاء ملحق لهذه الاتفاقية تعيّن بمقدمة شركة BFCTunisie على الشركة المتعاقدة وذلك لفترة تمتد من 14 سبتمبر 2017 إلى 14 سبتمبر 2018. ولم يتم دفع أي أجرة خلال سنة 2017.
- حدّدت الجلسة العامة العادية المنعقدة بتاريخ 23 ماي 2017 مبلغ مكافآت الحضور (عن تصرف 2016) الراجعة لأعضاء

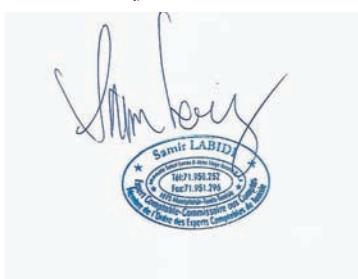
أعضاء مجلس الإدارة	المدير العام المساعد	الرئيس المدير العام
الخصوص في 2017/12/31	الخصوص في 2017/12/31	الخصوص في 2017/12/31
أعباء 2017	أعباء 2017	أعباء 2017
164 735	150 000	617 689
	37 623	استحقاقات قصيرة المدى
	278 813	استحقاقات ما بعد التوظيف
	60 061	المجموع
	5 195	
<b>164 735</b>	<b>150 000</b>	<b>617 689</b>
	<b>97 684</b>	<b>284 007</b>

هذا وأن أعمال التدقيق التي قمنا بها لم تمكننا من الوقوف على اتفاقيات أو عمليات أخرى تتطبق عليها الأحكام السالفة الذكر.

تونس، في 13 أبريل 2018

### مراقبو الحسابات

سمير العبيدي



فتحي السعيري



# قرارات الجلسة العامة العادية للشركة التونسية للبنك السبت 28 أفريل 2018 (السنة المحاسبية 2017)

## القرار الأول :

قررت الجلسة العامة العادية، بناء على اقتراح مجلس الإدارة،  
ضم نتيجة السنة المحاسبية 2017 المبينة أسفله، للنتائج  
المرحلة :

بالدينار	
51.777.755,720	نتيجة السنة المحاسبية 2017
641.870.870,647-	النتائج المرحلة
590.093.114,927-	النتيجة المرحلة

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالأغلبية.

## القرار السادس :

تحدد الجلسة العامة :

- مبلغا قدره أربعة آلاف دينار (4.000 دينار) صافي عن كل حصة حضور لرئيس مجلس الإدارة.
- مبلغا قدره ألفي دينار (2.000 دينار) صافي عن كل حصة ولكل عضو من أعضاء مجلس الإدارة.
- مبلغا قدره ألفي دينار (2.000 دينار) صافي لرئيسي اللجنة الدائمة للتدقيق الداخلي وللجنة المخاطر عن كل حصة.
- مبلغا قدره ألف دينار (1.000 دينار) صافي عن كل حصة :
  - لكل عضو من لجنة المخاطر واللجنة الدائمة للتدقيق الداخلي
  - لكل رئيس أو عضو من اللجان الأخرى المنبثقة عن المجلس

لا يحصل الرؤساء والأعضاء المنتدون لأكثر من لجنة سوى على تأجير يحسب على أساس الحضور بلجنة واحدة بإختيارهم.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالأغلبية.

بعد الإطلاع على تقرير مجلس الإدارة المتعلق بالسنة المحاسبية 2017 والتقرير العام لمراقبى الحسابات والإيضاحات الإضافية المقدمة، تصادق الجلسة العامة العادية على تقرير مجلس الإدارة وعلى القوائم المالية للبنك المتعلقة بالسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2017 طبقا للصيغة التي قدمت عليها.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالأغلبية.

## القرار الثاني :

بعد الإطلاع على التقرير الخاص لمراقبى الحسابات طبقا للفصل 200 وما يليه والفصل 475 من مجلة الشركات التجارية وكذلك الفصول 43 و62 من القانون عدد 48 لسنة 2016 المؤرخ في 11 جويلية 2016 المتعلق بالبنوك والمؤسسات المالية، تصادق الجلسة العامة العادية على مجمل العمليات الخاضعة للفصول القانونية سالفة الذكر وذلك طبقا للصيغة التي قدمت عليها.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالأغلبية.

## القرار الثالث :

بعد النظر في تقرير التصرف في مجمع الشركة التونسية للبنك والتقرير العام لمراقبى الحسابات، تصادق الجلسة العامة العادية على القوائم المالية المجمعة للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2017 كما وقع عرضها عليها.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالأغلبية.

## القرار الرابع :

تبريع الجلسة العامة العادية ذمة أعضاء مجلس الإدارة إبراء تماما دون قيد أو شرط بعنوان تصرفهم بالنسبة للسنة المحاسبية 2017.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالأغلبية.



العادية لمدة ثلاث سنوات تنتهي بانعقاد الجلسة العامة العادية المدعوة للنظر في حسابات السنة المحاسبية 2020، السيد معز بن زيد كعضو جديداً مثل صغار المساهمين.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالأغلبية.

#### القرار التاسع :

عملاً بأحكام الفصل 19 من القانون عدد 117 لسنة 1994 المؤرخ في 14 نوفمبر 1994 والمتعلق بإعادة تنظيم السوق المالية والمنقح بالقانون عدد 92 لسنة 1999 المؤرخ في 17 أوت 1999 المتعلق بدفع السوق المالية وقرار وزير المالية المؤرخ في 17 نوفمبر 2000 بتحول الجلسة العامة العادية لمجلس إدارة الشركة التونسية للبنك شراء أسهم الشركة وإعادة بيعها بالبورصة وذلك بغية تعديل أسعارها في السوق خلال سنة واحدة.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالأغلبية.

#### القرار العاشر :

تعطى كل الصالحيات إلى الممثل القانوني للبنك أو وكيله لغرض إتمام الإجراءات القانونية الازمة المتعلقة بالتسجيل والإيداع والإعلان.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالأغلبية.

#### القرار السابع :

تبعاً لمقتضيات الأمر عدد 4953 لسنة 2013 المؤرخ في 5 ديسمبر 2013 والمتعلق بتطبيق أحكام الفصل 22 (ثالثاً) من القانون عدد 9 لسنة 1989 المؤرخ في أول فيفري 1989 المتعلق بالمساهمات والمنشآت والمؤسسات العمومية على البنوك العمومية وعملاً بالرسالة الإلكترونية الواردة من وزارة المالية بتاريخ 27 أفريل 2018 والمتنصنة لتسمية أعضاء جدد ممثلي المساهمين العموميين بمجلس إدارة الشركة التونسية للبنك، تصادق الجلسة العامة العادية على تسمية الأعضاء الجدد لفترة نيابية بثلاث سنوات (2018-2020)، وهم :

- السيدة ناجية الغربي "تجديد عضوية"
- السيد عمار التليلي
- السيد محمد مريضة
- السيد محمد الطاهر بالأسود
- السيد طارق بن العربي
- السيد حاتم صالح

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالأغلبية.

#### القرار الثامن :

بعد إطلاعها على إنتهاء مدة عضوية ممثل صغار المساهمين بحلول المصادقة على حسابات السنة المالية 2017، تعين الجلسة العامة

# تقرير التصرف لمجمع الشركة التونسية للبنك

## السنة المحاسبية 2017





# تقرير التصرف لمجمع الشركة التونسية للبنك

## السنة المحاسبية 2017

► قطب الخدمات : يضم هذا القطب المؤسسات العاملة في مجال الدراسات والخدمات التجارية والفكرية والاستشارة واستخلاص الديون.

### 2-1 - التعريف بأهم الشركات التابعة للشركة التونسية للبنك :

#### البنك الفرنسي التونسي "BFT"

شركة خفية الاسم تستهدف القيام بكل العمليات المالية والبنكية وقد تم بعثها سنة 1879.

وأصل البنك الفرنسي التونسي تسجيل عجز في نتائجه.

يبلغ رأس مال هذه الشركة 5 ملايين دينار ويكون من مليون سهم بقيمة اسمية تساوي 5 دنانير وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك بـ 78,18 % في تاريخ 31 ديسمبر 2017. وتم تحصيص مدخلات كامل مساهمة البنك.

وتقع متابعة ملف هذا البنك من طرف سلطات ويعتمد مستقبلا على الديون المتنازع عليها بين الدولة التونسية وشركة ABCI.

#### البنك الأجنبي التونسي (اتحاد البنوك التونسية سابقا)

شركة خفية الاسم تستهدف القيام بكل العمليات المالية والبنكية وقد تم بعثها سنة 1977. تكون شبكة الاستغلال بالبنك الأجنبي التونسي من 3 فروع بباريس فرع في مرسيليا وفرع غير مقيم بتونس. وتجدر الإشارة في ما يتعلق بالنشاط وبعد عملية إعادة هيكلة أولى لرأس ماله حول نواة أساسية من المساهمين (البنك المركزي التونسي والشركة التونسية للبنك وبنك الاسكان) في سنتي 2009 و2010. تعهدت الشركة التونسية للبنك وبنك الاسكان بدعم ومساعدة هذا البنك لتسوية وضعيته ولكن رغم الاجراءات التي تم اتخاذها، لم تعطي عملية إعادة الهيكلة المالية الأخيرة النتائج المرجوة.

من ناحيتها تعهدت وزارة المالية بإعداد مخطط تنمية وبالبحث عن شريك استراتيجي وباتخاذ إجراءات عاجلة لتحسين الحكومة ودعم دور البنك في جذب ادخال التونسيين المقيمين بالخارج.

### 1- تقديم محيط مجموعة الشركة التونسية للبنك

#### 1-1 - تقديم عام لمجموعة الشركة التونسية للبنك

ت تكون مجموعة الشركة التونسية للبنك من 21 شركة تنشط في مختلف القطاعات الاقتصادية (استخلاص الديون، التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي للأوراق المالية، وسطاء بالبورصة، شركات فندقية، مؤسسات خدمات وعقارية). والشركة الأم هي الشركة التونسية للبنك، مؤسسة قرض تأسست سنة 1958 وتحظى لأحكام القانون عدد 48-2016 والمؤرخ في 11 جويلية 2016. وهي شركة مدرجة بالبورصة وبلغ رأس مالها 776.875.000 دينار تونسي مدفوع بالكامل ويكون من 155.375.000 سهم عادي بقيمة اسمية تساوي 5 دنانير السهم الواحد.

وينشط مجمع الشركة التونسية للبنك في أربعة أقطاب اقتصادية :

► القطب المالي : تنشط ضمن هذا المجال المؤسسات المرخص لها بمقتضى القانون عدد 65 لسنة 2001 المنظم لمؤسسات القرض والمؤسسات التي يرتبط نشاطها بها وهي الوساطة في البورصة والتصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي للأوراق المالية (القانون عدد 92 لسنة 1988 المؤرخ في 2 أوت 1988 والقانون عدد 83 لسنة 2001 المؤرخ في 24 جويلية 2001) وشركات الاستثمار ذات رأس مال التنمية التي ينظمها القانون عدد 87 لسنة 1995 المؤرخ في 30 أكتوبر 1995.

► القطب العقاري : يشمل هذا القطب المؤسسات المرخص لها بمقتضى القانون عدد 17 لسنة 1990 المؤرخ في 26 فيفري 1990 في القيام مهنيا بعمليات التقسيم العقاري وتهيئة مقاسم الأرضي المعدة أساسا للسكن وكذلك البناء أو تجديد مبان جماعية أو شبه جماعية مخصصة للسكن أو التجارة أو أنشطة مهنية أو إدارية.

► القطب السياحي : يضم هذا القطب المؤسسات المرخص لها لإدارة الوحدات الفندقية والسياحية.

يبلغ رأس مال الشركة 7.500.000 دينار ويكون من 1.500.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 5 دنانير للسهم الواحد. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مال هذه الشركة بـ 61,21% في تاريخ 31 ديسمبر 2017.

### عقارية الشارع

تم بعثها في سنة 1931 وهي إحدى أقدم الشركات الناشطة في قطاع البعث العقاري ونظراً للمنافسة الحادة في القطاع ولأهمية الأعباء سجل نشاط هذه الشركة عجزاً منذ عدة سنوات.

وقد تم إعداد مخطط تطهير وإعادة هيكلة هو في طور الإنجاز. وبدأت الشركة في هذا الإطار تطبيق الأشغال المبرمجة في مخطط الأعمال المصدق عليها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 2015/03/03.

ويخص برنامج التفويت المقدر بمخطط الأعمال الأصول خارج الاستغلال وستستغل إيرادات التفويت في هذه الأصول في التخفيف من تعهدات الشركة إزاء الشركة التونسية للبنك.

مع ذلك وباعتبار أن الممكن أن يتجاوز إنجاز عملية التفويت في الأصول خارج الاستغلال الموعد المحدد بـ 31 ديسمبر 2017

تم، في مجلس إدارة عقارية الشارع بتاريخ 18 ديسمبر 2017 اتخاذ قرار يتعلق بالتخلي عن أصولها لفائدة الشركة التونسية للبنك وذلك بما قيمته الإجمالية 12.057 ألف دينار دون اعتبار الأداء.

تبعاً لعملية إعادة الهيكلة، أصبحت نتائج الشركة إيجابية.

يبلغ رأس مال الشركة 9.400.000 دينار ويكون من 1.880.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 5 دينار. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 84,71% بتاريخ 31 ديسمبر 2017.

وقد قامت وزارة المالية بطرح طلب عروض لاختيار شريك استراتيجي يمتلك 49% من رأس مال البنك. وقد وصل عرضين وأعلنت CAREPP بتاريخ 19 مارس 2018 طلب العروض غير ناجح.

في 31 ديسمبر 2017، بلغ رأس مال هذه الشركة 35.000.184 أورو ويكون من 2.296.600 سهم بقيمة اسمية تساوي 15,24 أورو السهم الواحد وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس المال بـ 44,14% في تاريخ 31 ديسمبر 2017 تم تحصيص مدخلات لـ 37,14% منها.

### الدخيلة

تحصص هذه الشركة، التي تم بعثها في سنة 1966، في إحداث وحدات فندقية وسياحية وإدارتها. وهي تستغل منذ سنة 1968 قرية "إقامة نادي سقانص" الكائنة في المنطقة السياحية بالمنستير.

وفي إطار برنامج التفويت في الشركات العاملة في القطاعات التنافسية تقرر خوصصة هذه الوحدة الفندقية المالكة لاحتياطي عقاري بحوالي 34 هكتار.

وتجدر الإشارة إلى أن الفندق يحتل مساحة 15 هكتار وهو حالياً مرتبط بعقد كراء.

وفي سنة 2017، تمثل أبرز الأحداث التي شهدتها نشاط شركة الدخيلة في ما يلي :

- قدر المبلغ النهائي الخاص بالاستثمارات المنجزة للزيادة في طاقة الاستيعاب وبعث منطقة تنشيط جديدة والتأهيل وأشغال تجديد وإصلاح النزل بـ 17,8 مليون دينار ؟

- تم طرح طلبي عروض للتفويت في 3 قطع أرض بمساحة تقدر بـ 19 هكتار ؟

- من أجل الامتثال للقوانين التنظيمية الجاري بها العمل (قانون عدد 04-2016)، أقترح التفويت في كتلة لأسهم تساوي 67,97% من رأس المال تمثل مساهمة مجمع الشركة التونسية للبنك وذلك على أساس كراس شروط لطلب عروض دولي.



وفي إطار تنفيذ قرارات إعادة تنظيم الشركات التابعة لمجموعة الشركة التونسية للبنك حسب أقطاب الحرف. تم إقرار تركيز شركة STB MANAGER STB لوحدات إضافية خاصة بالتصرف في FCPR بالإضافة إلى تنظيم يتوافق مع نشاط الـ «OPVCM» وتحويل التصرف في Private Equity إلى شركة

.STB FINANCE

يبلغ رأس مال هذه الشركة 500.000 دينار ويكون من 5.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 100 دينار.

وفي 31 ديسمبر 2017، قدرت مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 29,96%.

#### الشركة التونسية لاستخلاص الديون «STRC»

تم بعثها في سنة 1999، وهي الشركة الأولى لاستخلاص الديون البنكية المرخص لها طبقاً لمقتضيات القانون 4 لسنة 1998 المؤرخ في 2 فيفري 1998. وتقوم هذه الشركة بشراء الديون لحسابها الخاص أو لحساب الغير.

وللاستجابة لأهداف النجاعة والكافأة يتوجب على الشركة أن تدعم مواردها البشرية والمادية واللوجستية وتطور منظومتها الإعلامية وإجراءاتها وتنظيمها.

وفي نهاية سنة 2017، اقتنت شركة STRC بالدينار الرمزي، من لدن الشركة التونسية للبنك، مجموعتين من الديون بما قيمته 70 مليون دينار.

وبعد التركيز مخطط التطهير وإعادة الهيكلة نهاية 2016، سجلت هذه الشركة سنة 2017 أرباحاً.

يبلغ رأس مال الشركة 37.000.000 دينار ويكون من 370.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 100 دينار للسهم الواحد. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 91,35%.

31 ديسمبر 2017.

#### شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك STB INVEST SICAF

تختص هذه الشركة، التي تم بعثها في سنة 1991، في تنمية الاستثمارات وذلك في إطار نظام شركات الاستثمار ذات رأس المال الثابت .SICAF.

يبلغ رأس مال هذه الشركة 36.000.000 دينار ويكون من 3.600.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 10 دنانير. تحقق هذه الشركة أرباحاً وتوزعها بانتظام وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 98,43% بتاريخ 31 ديسمبر 2017.

وفي إطار تنفيذ قرارات إعادة تنظيم الشركات التابعة لمجمع الشركة التونسية للبنك حسب أقطاب الحرف، سيتم استيعاب شركة SOFI ELAN من قبل شركة STB INVEST. تم البدأ في هذه العملية ومن المتوقع إتمامها في نهاية شهر أوت 2018.

#### شركات الاستثمار ذات رأس مال متغير (سيكاف المستثمر وسيكاف المدخر وسيكاف المستقبل)

تم بعثها سنة 1994 وتختص كل واحدة منها في إدارة محفظة أوراق مالية وذلك باستخدام أموالها الذاتية.

سيكاف المدخر هي شركة استثمار ذات رأس مال متغير رقاعية بينما سيكاف المستثمر وسيكاف المستقبل هما شركات استثمار ذات رأس مال متغير مختلطة.

وتحدف هذه الشركات إلى توفير مردود منتظم وقيم لفائدة مساهميها إضافة إلى سيولة الأموال. وهي تسجل أرباحاً وتوزعها بانتظام.

#### شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية STB MANAGER

تختص في إدارة الصناديق المشتركة للاستثمار في الأوراق المالية لمجمع الشركة التونسية للبنك. وقد تم بعثها سنة 2002.

رغم تأثر نشاط شركة STB MANAGER بالظروف الاقتصادية الهش بقيت نتائجها إيجابية.

### **SOFI ELAN SICAF الشركة المالية سوفي ايلان**

تختص هذه الشركة في إدارة محافظ السنادات. وقد تم بعثها سنة 1994 وهي تسجل أرباحا وتوزعها بانتظام.

وفي إطار تنفيذ قرارات إعادة تنظيم الشركات التابعة لمجموعة الشركة التونسية للبنك حسب أقطاب الحرف، تقرر الدمج بالاستيعاب لشركة SOFI ELAN من قبل شركة STB INVEST وذلك للاقتصار على SICAF واحدة في مجموعة الشركة التونسية للبنك. تم الشروع في هذه العملية ومن المتوقع إتمامها في نهاية شهر أوت 2018.

يبلغ رأس مال الشركة 5.000.000 دينار ويكون من 500.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 10 دنانير السهم الواحد. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بصفة مباشرة بـ 15,52 % بتاريخ 31 ديسمبر 2017.

### **«GEVE» الشركة العامة للبيع**

تم بعث هذه الشركة طبقا لقرار لجنة التطهير وإعادة هيكلة المنشآت ذات المساهمات العمومية بتاريخ 12 مارس 2007 في إطار عملية خصوصة الشركة التونسية لصناعة السيارات. وتختص في اقتناص الأصول خارج الاستغلال للشركة التونسية لصناعة السيارات (مساهمات وأراضي وبناءات) وإعادة بيعها.

ومن أجل تمويل مشترياتها تحصلت الشركة على قرض بـ 11.800 ألف دينار يوزع بالتساوي بين الشركة التونسية للبنك والبنك الوطني الفلاحي.

تعرف الوضعية المالية لشركة GEVE في 31 ديسمبر 2016 عجزا بسبب أعبائها المالية الهامة.

يبلغ رأس مال الشركة 4.000.000 دينار ويكون من 4.000.000 سهم بقيمة اسمية تساوي دينارا واحدا للسهم الواحد.

وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 50 % بتاريخ 31 ديسمبر 2017. تم تخصيص مدخلات لـ 70 % منها.

### **شركة الاستثمار ذات رأس مال التنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك STB SICAR**

تم بعث شركة الاستثمار ذات رأس مال التنمية التابعة لمجمع الشركة التونسية للبنك سنة 1998 وتقوم بالمساهمة لحسابها الخاص أو لحساب الغير في رأس مال الشركات، مع ضمان التفويت في المساهمات.

ومنذ تأسيسها بقىت هذه الشركة رهينة الأموال المرصودة وعمولات التصرف المدفوعة من طرف البنك.

وبعد ارجاع الأموال التي حان أجلها تبقى هذه الشركة في وضعية عدم التوازن بما أن إيراداتها لا تغطي أعباءها. وبهدف دفع هذه الشركة لتأمين استقلاليتها المالية وتطوير نشاطها تم إعداد مخطط تطهير وإعادة هيكلة وتركيزه. وفي 31 ديسمبر 2017 سجلت شركة STB SICAR أرباحا وقررت توزيع أرباحا أسهم.

يبلغ رأس مال الشركة 19.495 ألف دينار وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 81,99 % بتاريخ 31 ديسمبر 2017.

### **المالية للشركة التونسية للبنك (الشركة المالية للتصرف سابقا)**

هي شركة عاملة في مجال الوساطة بالبورصة تم بعثها سنة 1967.

وتهدف إلى القيام بكل عمليات المبادلة والتصرف في القيم المنقوله.

تعرف المالية للشركة التونسية للبنك مشاكل تجارية ومالية واجتماعية.

وقد تم الشروع في مخطط أعمال لتنمية النشاط التجاري للشركة.

سجلت نتائج هذه الشركة في 2017 عجزا.

وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها الذي يبلغ 6.500 ألف دينار بـ 61,34 % بتاريخ 31 ديسمبر 2017.



### الوسائل العامة للشركة التونسية للبنك :

هي شركة خفية الاسم تم بعثها سنة 2014 و تقوم بتأمين خدمات تنظيف المقرّات والمؤسسات و عموما كل الخدمات المرتبطة بصفة مباشرة أو غير مباشرة بغضّها.

يبلغ رأس مال الشركة 500.000 دينار ويكون من 50.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 10 دنانير السهم الواحد مكتبة كلياً ومدفوعة بالكامل. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 30% في تاريخ 31 ديسمبر 2017 ومساهمة مجموعة الشركة التونسية للبنك بـ 99% من رأس مالها.

### السلامة والحراسة للشركة التونسية للبنك :

هي شركة خفية الاسم تم بعثها في 2015 و تقوم بتأمين سلامة و حراسة الممتلكات والمؤسسات المنتمية للشركة التونسية للبنك. و عموما، كل الخدمات المرتبطة بصفة مباشرة أو غير مباشرة بغضّها.

يبلغ رأس مال الشركة 200.000 دينار ويكون من 20.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 10 دنانير للسهم الواحد مكتبة كلياً ومدفوعة بالكامل.

تقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 0,5% في تاريخ 31 ديسمبر 2017 ومساهمة مجموعة الشركة التونسية للبنك بـ 99% من رأس مال الشركة.

### أكتيفو اوتلز ACTIV HOTELS

هي شركة خفية الاسم تم بعثها سنة 2006 بهدف بعث واقتناء وبيع وكراء واستغلال والتصرف في كل مجموعة فندقية وسياحية أو ساحلية.

واصلت نتائج الشركة تسجيل عجز ارتكز على خسائر إجمالية في 31 ديسمبر 2017 قدرت بـ 6.226 ألف دينار.

ولإعادة هيكلة الشركة، أعطى مجلس إدارة الشركة التونسية للبنك بتاريخ 07 سبتمبر 2017 موافقته لإرساء مخطط تعديل يرتكز أولاً على التفويت في وحدتين منتميتين لـ ACTIV HOTELS من ناحية وعلى التصرف في وحدات تنتهي إلى الشركة التونسية للبنك والاقتضاء القضائي لعدد من الوحدات السياحية (المحالة على النزاعات) التي سيتم كراءها بعد التجديد وذلك لهدف نهائي يتمثل في التفويت فيها لتسوية تعهداتها من ناحية أخرى.

يبلغ رأس مال الشركة 1.000.000 دينار ويكون من 10.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 100 دينار. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 30% بصفة مباشرة بتاريخ 31 ديسمبر 2017. وقد تم تخصيص مدخلات لمجمل مساهمة الشركة التونسية للبنك.

### 3- قائمة شركات مجمع الشركة التونسية للبنك في موالي ديسمبر 2017

بألاف الدنانير

رأس المال	قطب النشاط	الإسم
776 875	مؤسسات القرض	الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)
36 000	مؤسسات مالية	شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك
5 000	مؤسسات مالية	الشركة المالية سوفي إيلان
500	مؤسسات مالية	شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي (في الأوراق المالية)
6 500	مؤسسات مالية	المالية للشركة التونسية للبنك
19 495	مؤسسات مالية	شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك
9 400	عقاري	عقارية الشارع
37 000	خدمات	الشركة التونسية لاستخلاص الدين
4 000	خدمات	الشركة العامة للبيع

الإسم	قطب النشاط	رأس المال
الدخيلة	سياحية	7 500
شركة أكتيفولتز	سياحية	1 000
البنك الفرنسي التونسي	مؤسسات القرض	5 000
سيكاف المستثمر	مؤسسات مالية	1 000
سيكاف المستقبل (سيكاف بنك التنمية للاقتصاد التونسي سابقا)	مؤسسات مالية	1 795
الوسائل العامة للشركة التونسية للبنك	مؤسسات القرض	35 000 184 أورو
الشركة التونسية للمراقبة فريتاس	خدمات	500
الشركة النيجيرية للبنك	خدمات	2 400
الشركة المدنية للعقار "دار المصرف"	مؤسسات القرض	12 000 000 M FCFA
شركة القطب التنموي المنستير الفجة	خدمات	8 885
شركة السلامة والحراسة	خدمات	20 000
	خدمات	200

#### 4-1 - الشركات التي تعد ضمن مجال التجميع في موفي ديسمبر 2017

##### شركات مدمجة بصفة شاملة

الإسم	رأس مال	قطب النشاط	بآلاف الدنانير
الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)	776 875	مؤسسات القرض	
شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك	36 000	مؤسسات مالية	
الشركة المالية سوفي إيلان	5 000	مؤسسات مالية	
شركة التصريف في مؤسسات التوظيف الجماعي (في الأوراق المالية)	500	مؤسسات مالية	
المالية للشركة التونسية للبنك	6 500	مؤسسات مالية	
شركة الاستثمار ذات رأس مال تنموية لمجموعة الشركة التونسية للبنك	19 495	مؤسسات مالية	
عقارات الشارع	9 400	عقاري	
الشركة التونسية لاستخلاص الديون	37 000	خدمات	
الشركة العامة للبيع	4 000	خدمات	
الدخيلة	7 500	سياحية	
شركة أكتيفولتز	1 000	سياحية	
البنك الفرنسي التونسي	5 000	مؤسسات القرض	
الوسائل العامة للشركة التونسية للبنك	500	خدمات	
شركة السلامة والحراسة	200	خدمات	



هذه الوحدات الخاصة تدخل في السياق التقليدي لحيازة مستدامة رسمتها الشركة الأم وليس في سياق نشاط تجاري.

وعلى أساس ما سبق ذكره، اختار المجمع طريقة تجميع شركتي الاستثمار ذات رأس المال المتغير التابعتين "سيكاف المستثمر" و "سيكاف المستقبل" بالمعادلة.

### **شركات جمعت بالمعادلة (معايير المحاسبة الدولي 28.5 ومعيار المحاسبة التونسي 36)**

يفترض أن تمارس الشركة التونسية للبنك نفوذاً كبيراً على هذه المؤسسات. ويتجسد الأمر من خلال الصالحيات المفوضة للبنك للمساهمة في اتخاذ القرارات المتعلقة بسياسات التسيير المالي والعملياتي بالنسبة لكل شركة تمتلكها دون ممارسة رقابة على هذه السياسات. وتعمل شركات المجموعة المدمجة بطريقة المعادلة في قطاعات مختلفة كالقطاع المالي والخدمات وأساساً القطاع السياحي. وبالتالي وفي إطار دعمها للاقتصاد الوطني، تمارس الشركة الأم نفوذاً كبيراً يتجلّى من خلال ما يلي :

- التمتع بتمثيل في مجلس الإدارة أو في هيكل تسيير مشابه بالمؤسسة التي يملكها البنك ؛
- المساهمة في صياغة سياسات التسيير بتقديم الاستشارة والمساعدة اللوجستية والمالية ؛
- وجود مbadلات هامة بين الشركة التونسية للبنك والمؤسسة التي تملكها لا سيما فيما يخص التعهدات بالمساهمة و/أو بالقروض (في إطار مجموعة مصالح بنكية) ؛
- تبادل أعون التسيير (كأعون ملحقين).

### **4- الشركات التي تعد ضمن مجال التجميع في موالي**

**ديسمبر 2017**

#### **شركات مدمجة حسب طريقة التقييم بالمعادلة**

تجميع شركة الاستثمار ذات رأس المال متغير تابعتين للمجموعة حسب طريقة التقييم بالمعادلة :

- تم إحداث شركة الاستثمار تابعتين للمجموعة من قبل الشركة التونسية للبنك التي تعمل بصفتها مؤتمناً وتملك مساهمات متفاوتة الأهمية في رأس مال كل منها ؛
- تخضع مجالس إدارة شركات الاستثمار التابعة للمجموعة لمراقبة الشركة التونسية للبنك مباشرةً أو من خلال أعوانها الماليين المفوضين (في حالة مجموعة الشركة التونسية للبنك : المساهمة غير المباشرة من خلال STB MANAGER وهي شركة تابعة مرتبطة أحدثتها الشركة التونسية للبنك لتدبر مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية التابعة للمجموعة). وهذا ما يفسر النسبة المئوية المرتفعة للمراقبة وعبر طريقة الدمج الشامل كطريقة لتجميع هذه المؤسسات.

إلا أن الإطار التنظيمي لشركات الاستثمار في تونس يقتضي بأن تخضع هذه الشركات لمراقبة هيئة السوق المالية، وتطبق عليها قواعد خصوصية فيما يتعلق بصفة الأصول التي يمكن أن تملكها وتوزيعها.

وفعلاً، فإن المراقبة الحصرية التي يفترض أن تمارسها الشركة التونسية للبنك على هذه الشركات تتضارب مع الإطار التنظيمي لشركات الاستثمار ذات رأس المال المتغير لا سيما وأن الشركة التونسية للبنك لا تضمن في الوقت الراهن نتائج هذه الشركات ولا تتحمل المخاطر المرتبطة بنشاطاتها أو أصولها رغم أن ملكية أسهم

بألاف الدنانير

الإسم	رأس مال	قطب النشاط
سيكاف المستثمر	1 000	مؤسسات مالية
سيكاف المستقبل	1 795	مؤسسات مالية
البنك الأجنبي التونسي (اتحاد البنوك التونسية سابقا)	35 000 184 أورو	مؤسسات القرض
الشركة التونسية للمراقبة فريتاس	2 400 خدمات	
الشركة النيجيرية للبنك	12 000 000 M FCFA	مؤسسات القرض
شركة القطب التنموي المنستير الفجة	20 000 سياحية	
الشركة المدنية العقارية "دار المصرفية"	8 885 خدمات	

## 1-5 - تطور النسب المئوية للمراقبة والنسب المئوية للشخص وتغير محيط الدمج

وتوافق النسبة المئوية للمراقبة عدد حقوق التصويت التي تملكها الشركة التونسية للبنك في الشركة المجموعة ويتم احتسابه بجمع عدد حقوق التصويت المملوكة، بصفة مباشرة أو غير مباشرة في المؤسسات التي يراقبها البنك بشكل حصري.

ويبرز الجدول الآتي النسب المئوية التي تم ضبطها في 31 ديسمبر 2017 و31 ديسمبر 2016 على التوالي :

تشكل المراقبة في النفوذ الذي يخول قيادة السياسات المالية والعملية بمجموعة ما بغرض التمتع بالامتيازات الناتجة عن أنشطتها.

تبعد النسبة المئوية للمراقبة علاقة الارتباط المباشر و/أو غير المباشر بين الشركة التونسية للبنك والشركات المجموعة. ويمكن

النوع	تطور نسبة المراقبة		شركات المجمع
	2016	2017	
بالنسبة المئوية			
%0,22	%99,69	%99,91	الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)
%0,50	%99,01	%99,51	شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك
%0,00	%58,59	%58,59	الشركة المالية سوفي إيلان
%0,00	%99,96	%99,96	شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي (في الأوراق المالية)
%0,00	%96,70	%96,70	المالية للشركة التونسية للبنك
%0,00	%99,50	%99,50	شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك
%0,00	%99,90	%99,90	عقارات الشارع
%0,00	%100,00	%100,00	الشركة التونسية لاستخلاص الديون
%0,00	%50,00	%50,00	الشركة العامة للبيع
%0,00	%67,87	%67,87	الدخيلة
%0,00	%99,97	%99,97	شركة أكتيفوتلز
%0,00	%78,80	%78,80	البنك الغرنسري التونسي
%1,93-	%73,28	%71,35	سيكاف المستثمر

النوع	تطور نسبة المراقبة		شركات المجمع
	2016	2017	
بالنسبة المئوية			
%0,17-	%98,61	%98,44	سيكاف المستقبل (سيكاف بنك التنمية للاقتصاد التونسي سابقا)
%1,82-	%46,00	%44,18	البنك الأجنبي التونسي (اتحاد البنوك التونسية سابقا)
%0,00	%100,00	%100,00	الوسائل العامة للشركة التونسية للبنك
%0,00	%27,06	%27,06	الشركة التونسية للمراقبة فريتاس
%0,00	%25,00	%25,00	الشركة التجارية للبنك
%0,00	%21,64	%21,64	الشركة المدنية العقارية "دار المصرف"
%0,00	%20,00	%20,00	شركة القطب التنموي المنستير الفجة
%0,05	%99,95	%100,00	شركة السلامه والحراسه

النسب المئوية للحصص أو التبعية المالية للمجمع

تمثل النسبة المئوية للشخص (الفائدة) في القسط الذي تملكه الشركة التونسية للبنك، بصفة مباشرة و/أو غير مباشرة، في رأس مال كل شركة مجمعة. وعلى خلاف النسبة المئوية للمراقبة التي يمكن من تحديد الطريقة المناسبة للتجميع، فإن النسبة المئوية للشخص يمكن من القيام بعملية التجميع.

وفعلاً، يمكن معرفة النسبة المئوية للشخص من تقييم حقوق الشركة التونسية للبنك في صافي أصول الشركات المجمعة إضافة إلى القسط الراجع للمساهمين الذين يمثلون أقلية.

كما تستخدم هذه النسبة كأداة أساسية لوضع بنود التجمع في عند القيام بإلغاء العمليات المتبادلة وعند توزيع الأموال الذاتية.

ويتم احتساب النسبة المئوية للحصص بجمع نسب الأقساط التي تملكها الشركة الأم، بصفة مباشرة، فيرأس مال الشركة التابعة لها وتقدير حاصل ضارب النسب المملوكة، بصفة مباشرة وغير مباشرة، فيرؤوس أموال الشركات المتفرعة عن المؤسسات التابعة.

ويبرر الجدول التالي النسب المئوية التي تم تحديدها، في 31 ديسمبر 2017 و31 ديسمبر 2016 على التوالي:

الشركات المجمع	تطور نسبة المراقبة		التغير 2017-2016 بالنسبة المئوية
	2016	2017	
الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)	%0,00	%99,69	%0,00
شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك	%0,69	%98,50	%99,19
الشركة المالية سوفي إيلان	%0,46	%57,22	%57,68
شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي (في الأوراق المالية)	%2,65	%91,43	%94,08
المالية للشركة التونسية للبنك	%1,94	%93,23	%95,17
شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك	%13,18	%85,59	%98,77
عقارات الشارع	%0,21	%98,07	%98,28
الشركة التونسية لاستخلاص الديون	%0,04	%99,63	%99,67
الشركة العامة للبيع	%0,00	%49,85	%49,85
الدخيلة	%0,05	%67,58	%67,63
شركة أكسيغولتز	%2,82	%96,53	%99,35
البنك الفرنسي التونسي	%0,01	%78,52	%78,53
سيكاف المستثمر	%1,51-	%72,43	%70,92
سيكاف المستقبل (سيكاف بنك التنمية للاقتصاد التونسي سابقا)	%0,53	%96,26	%96,79
البنك الأجنبي التونسي (اتحاد البنوك التونسية سابقا)	%1,82-	%45,86	%44,04
الوسائل العامة للشركة التونسية للبنك	%3,11	%90,68	%93,79
الشركة التونسية للمراقبة فريتاس	%0,01-	%26,98	%26,97
الشركة النيجيرية للبنك	%0,00	%24,92	%24,92
الشركة المدنية العقارية "دار المصرفي"	0,00%	%21,22	%21,22
شركة القطب التنموي المنستير الفجة	%0,00	%19,94	%19,94
شركة السلامة والحراسة	%3,17	%90,71	%93,88



## 2 - لمحّة على تطّورات المؤشرات المجمّعة

### 1-2 - الأرقام الرئيسيّة

نسبة النمو	معدل تطور 2017	ديسمبر 2017	ديسمبر 2016	ديسمبر 2015	ديسمبر 2014	ديسمبر 2013	ملايين الدنانير	
%5,9	9 089,4	8 426,5	7 764,2	7 481,2	7 228,2			النشاط
%2,9	5 985,5	5 481,0	5 434,2	5 459,0	5 339,6			
%2,8	6 077,2	5 528,5	5 538,1	5 533,1	5 439,4			
%2,9	158,2	142,1	129,7	142,7	141,2			النّائج
%7,6	75,7	63,5	53,6	55,7	56,4			
%9,0	641,7	519,9	503,7	506,6	454,0			
%10,7	358,0	288,9	252,6	246,8	238,3			
%12,5	245,3	185,6	177,3	180,1	153,0			
	25,0	8,6	3,5-	25,4-	132,8-			
						النتيجة الصافية للسنة المحاسبية		
%58,1	776,9	776,9	124,3	124,3				الأموال الذاتية
	335,3-	341,3-	327,9-	355,9-	229,1-			
%17,8	5,5-	5,5-	2,9-	2,9-				
	25,0	8,6	3,5-	25,4-	127,3-			
	461,0	438,7	440,0	259,0-	235,0-			
						مردودية الأموال الذاتية		المردودية
						مردودية الأصول		
						النتيجة الصافية/الناتج البنكي الصافي		
						العمولات الصافية/الناتج البنكي الصافي		
						هامش الوساطة/الناتج البنكي الصافي		
						عمولات صافية/مجموع الأجر		
						معامل الاستغلال		

### 2- التطورات الهمة للموازنة المجمّعة على مستوى بنود الأصول

قائم هذا الصنف من الاستعمالات للشركة الأم زيادة بـ 591,2

مليون دينار أو %10,6.

زيادة في محفظة السندات التجارية بـ 65,9 مليون دينار أو 6% ما يعادل تقريباً تغير قائم محفظة سندات الشركة الأم بـ 67,8+ مليون دينار.

تراجع رصيد بند «الديون على المؤسسات البنكية والمالية» بـ 43,2 مليون دينار.

في موالي 2017، بلغ مجموع الأصول المجمعة لمجمع الشركة التونسية للبنك 9.089,4 مليون دينار في ارتفاع بـ 662,8 مليون دينار أو 7,9% مقارنة بمستوى سنة 2016. ويفسر التقدم المسجل بالتطورات المتباينة التالية :

ارتفاع قائم المستحقات على الحرفاء بـ 548,8 مليون دينار أو 9,9% بالغاً 6.077,2 مليون دينار آخر سنة 2017. سجل

- المساهمات الإيجابية للشركة الأم (51,2 مليون دينار) وشركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك (1,4 مليون دينار) وعقارية الشارع (4,5 مليون دينار) والشركة التونسية لاستخلاص الديون (4,1 مليون دينار).
- المساهمات السلبية للبنك الفرنسي التونسي (-29,5 مليون دينار) وللبنك الأجنبي التونسي (-7,9 مليون دينار).

ومن ناحية أخرى، يمكن تحليل تركيبة النتيجة الصافية للمجمع من ملاحظة ما يلي :

- الناتج البنكي الصافي : بلغ الناتج البنكي الصافي 358 مليون دينار ليسجل زيادة بـ 69,2 مليون دينار أو 23,9 % تفصل كالتالي :
- إيرادات الاستغلال البنكي : + 121,8 مليون دينار أو .%23,4.
- أعباء الاستغلال البنكي : + 52,6 مليون دينار أو .%22,8.
- الأعباء العملية : ارتفعت بـ 59,7 ملايين دينار لتبلغ 245,3 مليون دينار نهاية 2017. وتعد هذه الوضعية إلى التغيرات المتباينة التالية :
- ارتفاع مجموع الأجرور بـ 45,8 مليون دينار أو %33,5 ويشمل في جزء كبير منه عبء التوظيف الذي قامت به الشركة الأم خلال الربع الثالث من سنة 2016 والأعباء التي دفعها البنك للأعون بعنوان المغادرة المبكرة للتقاعد.
- ارتفاع الأعباء العامة للاستغلال بـ 13,7 مليون دينار

- تدهور معامل الاستغلال كنتيجة لذلك، بـ 4,2 نقاط مئوية ليبلغ %68,5 كما بلغ معامل الاستغلال للشركة الأم في سنة 2017 مقابل %50,1 في موفي سنة 2016.

- نتائج الاستغلال للمجمع : بلغت نتائج الاستغلال للمجمع 23,9 مليون دينار نهاية ديسمبر 2017 مقابل 4,9 مليون دينار في نهاية سنة 2016.

- تراجع محفظة سندات الاستثمار بـ 8,7 مليون دينار أو -3,4 % وسجلت محفظة سندات الاستثمار للشركة الأم تراجعا بـ 3,7 مليون دينار.

#### على مستوى بنود الخصوم

سجل مجموع خصوم مجمع الشركة التونسية للبنك زيادة بـ 563,7 مليون دينار أو 7 % يفسر أساسا بالتطورات المتباينة التالية :

- البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية : + 451,5 مليون دينار أو %43,6 وقد سجل قائم الشركة الأم زيادة اللجوء لإعادة التمويل من البنك المركزي التونسي بـ 428,8 مليون دينار. وتجدر الإشارة إلى أن البنك الفرنسي التونسي قد استفاد من ضمان الدولة بـ 201 مليون دينار بمقتضى إعادة التمويل لدى البنك المركزي التونسي.

- إيداعات وممتلكات المؤسسات البنكية والمالية : - 82,2 مليون دينار أو -35 %.

- إيداعات وممتلكات الحرفاء : 504,6 مليون دينار أو %9,2 ليبلغ قائمها 5.985,5 مليون دينار نهاية 2017 مقابل 5.481 مليون دينار في نهاية سنة 2016. وسجلت الشركة الأم ارتفاعا بـ 52,6 مليون دينار.

- اقتراضات وموارد خاصة : - 142 مليون دينار أو -35,7 % إذ سجل قائم هذا الصنف من الموارد لدى الشركة الأم تراجعا بـ 65,3 مليون دينار أو -18,4 %.

#### على مستوى بنود الأموال الذاتية

بلغ مجموع الأموال الذاتية لمجمع الشركة التونسية للبنك 461 مليون دينار ليسجل ارتفاعا بـ 22,3 مليون دينار أو 5,1 %.

### 2-3 - تطور نتائج المجمع ومكوناتها الأساسية

في نهاية شهر ديسمبر 2017، سجل مجمع الشركة التونسية للبنك نتيجة صافية تقدر بـ 25 مليون دينار مقابل 8,6 مليون دينار آخر سنة 2016. وتأتي هذه الوضعية من :



### توزيع النتيجة الصافية للمجمع حسب قطاع النشاط :

بألاف الدنانير

القطاع	المجموع
مؤسسات القرض	20 096
مؤسسات مالية	2 002
السياحة	(324)
الخدمات	3 238
<b>المجموع</b>	<b>25 013</b>

### توزيع النتيجة الصافية للمجمع حسب معيار التجميع :

بألاف الدنانير

الشركات المجموعة		نتائج مجمعة	احتياطيات مجمعة		2016	2017
* شركات مدمجة بصفة شاملة			(365 705)		(365 705)	(402 076)
الشركة التونسية للبنك	1	44 229	51 203	[51 126]	9 214	
شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك	2	920	1 410	13 060	13 922	
الشركة المالية سوفي إيلان	3	175	142	1 499	1 507	
شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي (في الأوراق المالية)	4	359	368	763	786	
المالية للشركة التونسية للبنك	5	[828]	[548]	1 947	1 757	
شركة الاستثمار ذات رأس مال تمنية لمجموعة الشركة التونسية للبنك	6	225	629	[773]	2 828	
عقارات الشارع	7	[4 049]	4 543	[8 559]	[11 328]	
الشركة التونسية لاستخلاص الديون	8	135	4 080	[49 433]	[47 346]	
الشركة العامة للبيع	9	[295]	[101]	[1 101]	[1 294]	
الدخلية	10	{1 335}	[307]	799	[169]	
شركة أكتيفوتلز	11	[316]	[16]	[6 337]	[1 731]	
البنك الفرنسي التونسي	12	[28 067]	[29 459]	[266 386]	[370 094]	
شركة السلامة والحراسة	13	{1 886}	[2 460]	[18]	[55]	
الوسائل العامة للشركة التونسية للبنك	14	[2 296]	[2 823]	[40]	[72]	
* شركات مدمجة بالقييم بالمعادلة		<b>24 440</b>	<b>66 739</b>			
سيكاف المستثمر	15	78	51	(90)	321	
سيكاف المستقبل (سيكاف بنك التنمية للاقتصاد التونسي سابقا)	16	[64]	61	[84]	[48]	
الشركة التونسية للمراقبة فريتاس	18	386	434	1 012	992	
البنك الأجنبي التونسي (اتحاد البنوك التونسية سابقا)	19	[2 904]	[7 854]	[8 426]	19 584	
الشركة التنجيرية للبنك (فرنك المجموعات المالية الإفريقية)	20	4 836	5 356	24 575	41 302	
شركة القطب التنموي المنستير الفجة	22	142	241	3 531	4 571	
دار المصرفي	23	68	64	[714]	17	
شركة الدراسات والتنمية بسوسة الشمالية*	24	[952]		4 636		
<b>المجموع</b>		<b>8 561</b>	<b>25 013</b>	<b>(341 265)</b>	<b>(335 337)</b>	

\* مساهمة شركة الدراسات والتنمية بسوسة الشمالية خارجة من محيط التجميع في الاحتياطات والناتج المجمع بالنسبة لسنة المحاسبة 2016.

- تدعيم التناغم بين الشركة التونسية للبنك والشركات التابعة لها لتحسين النجاعة المشتركة.

### 3-آفاق تطور نشاط مجمع الشركة التونسية للبنك

#### ورشات العمل

- إعادة ترتيب الشركات التابعة للمجمع حسب أقطاب الحرف وذلك بهدف دعم الخبرة ومستوى الكفاءات في اختصاصاتها على التوالي :

- التصرف في الأموال المتصرف فيها بمراجعة اتفاقيات التصرف في الأموال المتصرف فيها الموقعة من قبل الشركة التونسية للبنك مع STB SICAR ؛
- التخلص عن الشركات التابعة والمساهمات الغير المالية المشار إليها في القانون البنكي عدد 48-2016 ؛
- إعادة هيكلة مهمة التصرف في المساهمات وتطهير محفظتها بهدف :

- تحسين نسبة المردودية بالمساهمة في القطاعات الوعادة وتدعم المساهمات المربحة ؛
- تحسين مردودية الشركات التابعة وتنظيمها ؛
- إعادة ترتيب الشركات التابعة وتحسين نمط الحكومة وإعداد مخططات تنمية.

ستعطي مختلف هذه الإجراءات والتي تم الشروع في ترتيبها ووضعها حيز التنفيذ منذ سنة 2017، ثمارها خلال الثلاث سنوات المقبلة (2018 و 2019 و 2020) وستمكن من تحسين نتائج الشركات التابعة بصفة ملحوظة مع دعم التناغم مع البنك.

بالنظر إلى أهمية وزن الشركات التابعة للبنك والنمط التصاعدي التشاركي الذي ارتكزت عليه الاستراتيجية الخمسية 2016-2020 تم ترشيق ممثلي الشركات التابعة بصفة مباشرة في إعداد التوجهات الاستراتيجية الجديدة للبنك وخاصة منها تلك المتعلقة بالشركات التابعة.

وتتركز هذه الاستراتيجية "الشركة التونسية للبنك 2020" على الرؤية الاستراتيجية "عودة البنك كقاطرة ناجحة للاقتصاد التونسي" على 13 محور تنمية (ثمانية محاور للنجاعة وخمسة محاور للوسائل) منها محور يخص الشركات التابعة وهو "مردودية الشركات التابعة والمساهمات" وينص الأهداف والتوجهات وورشات العمل التالية :

#### الأهداف

- زيادة دور المساهمات والشركات التابعة في النجاعة الإجمالية للبنك ؛
- تقسيم الشركات التابعة حسب أقطاب الحرف وتحقيق تناغم المجموعة ؛
- الامتثال للقانون البنكي عدد 48-2016 ؛
- تحديد سياسة استثمار موجهة نحو القطاعات الوعادة.

#### التوجهات

- تحسين مردودية محفظة البنك وسندات المساهمة ؛
- تحديد سياسة استثمار موجهة نحو القطاعات الوعادة ؛



# القوائم المالية المجمعة

المختومة في 31 ديسمبر 2017

- الموازنة المجمعة
- قائمة التعهادات المجمعة خارج الموازنة
- قائمة النتائج المجمعة
- جدول التدفقات المالية المجمعة
- إيضاحات حول القوائم المالية المجمعة

# الموازنة المجمعة

## في 31 ديسمبر 2017

بألاف الدنانير

الإيضاح	31 ديسمبر 2017	31 ديسمبر 2016
<b>الأصول</b>		
خرانة وأموال لدى البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية	289 874	286 380
مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية	265 525	308 715
مستحقات على الحرفاء	6 077 211	5 528 457
محفظة السندات التجارية	1 170 337	1 104 445
محفظة الاستثمار	248 628	257 353
سندات مجمعة بالمعادلة	103 690	69 920
فارق الاقناء	-4 970	-6 259
الأصول الثابتة	140 151	123 846
أصول الأداءات المؤجلة	9 956	6 877
أصول أخرى	788 981	746 811
<b>مجموع الأصول</b>	<b>9 089 384</b>	<b>8 426 545</b>
<b>الخصوم</b>		
البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك البريدية	1 486 900	1 035 393
إيداعات وأموال المؤسسات البنكية والمالية	152 749	234 916
إيداعات وأموال الحرفاء	5 985 516	5 480 964
اقتراضات وموارد خصوصية	255 613	397 573
خصوم الأداءات المؤجلة	16 484	23 119
خصوم أخرى	724 704	886 303
<b>مجموع الخصوم</b>	<b>8 621 966</b>	<b>8 058 268</b>
<b>حقوق الأقلية</b>	<b>6 375</b>	<b>70 385-</b>
<b>الأموال الذاتية</b>		
رأس المال	776 875	776 875
احتياطيات مجمعة	335 337-	341 265-
أسهم ذاتية	5 509-	5 509-
نتائج مجمعة	25 013	8 561
<b>مجموع الأموال الذاتية</b>	<b>461 043</b>	<b>438 662</b>
<b>مجموع الخصوم والحقوق الأقلية والأموال الذاتية</b>	<b>9 089 384</b>	<b>8 426 545</b>

# التعهدات خارج الموازنة المجمعة

## في 31 ديسمبر 2017

بألاف الدنانير

31 ديسمبر 2016	31 ديسمبر 2017	الإيضاح	
			<b>الخصوم المحتملة</b>
1 167 114	1 304 811	7.3	ضمانات وكفالات وضمانات أخرى مقدمة
335 605	462 411	8.3	اعتمادات مستندية
0	0		أصول مقدمة كضمانات
<b>1 502 719</b>	<b>1 767 222</b>		<b>مجموع الخصوم المحتملة</b>
			<b>التعهدات المقدمة</b>
128 194	135 207		تعهدات تمويل مقدمة
4 933	2 809		تعهدات خاصة بالسندات
<b>133 127</b>	<b>138 016</b>		<b>مجموع التعهدات المقدمة</b>
			<b>التعهدات المقبولة</b>
1 476 761	1 634 444	9.3	تعهدات تمويل مقبولة
<b>1 476 761</b>	<b>1 634 444</b>		<b>مجموع التعهدات المقبولة</b>





## قائمة النتائج المجمعة إلى موعد ديسمبر 2017

بألاف الدنانير

2016 31 ديسمبر	2017 31 ديسمبر	
		<b>إيرادات الاستغلال البنكي</b>
369 388	437 772	فوائد دائنة ومداخيل مماثلة 1
65 953	78 789	عمولات (على الإيرادات) 2
68 073	107 044	مرباح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية 3
16 532	18 110	مداخيل محفظة سندات الاستثمار 4
<b>519 946</b>	<b>641 714</b>	<b>مجموع إيرادات الاستغلال البنكي</b>
		<b>أعباء الاستغلال البنكي</b>
-227 304	-279 590	فوائد مدينة وأعباء مماثلة 1
-2 447	-3 129	عمولات مدينة 2
-1 336	-979	خسائر على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية 3
<b>-231 087</b>	<b>-283 699</b>	<b>مجموع أعباء الاستغلال البنكي</b>
<b>288 859</b>	<b>358 015</b>	<b>الناتج البنكي الصافي</b>
121 712-	127 038-	إيراد/أعباء 4 مخصصات للمدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوص
10 468-	4 019-	إيراد/أعباء 5 مخصصات للمدخرات ونتيجة تصحيح قيم محفظة الاستثمار
32 253	43 889	إيرادات استغلال أخرى 6
136 728-	182 512-	مصاريف الأعوان 7
39 441-	53 184-	أعباء الاستغلال العامة 8
9 435-	9 588-	مخصصات الاستهلاكات والمدخرات على الأصول الثابتة 9
1 590	1 647-	الحصة في نتائج الشركات المجمعة بالمعادلة 10
<b>4 918</b>	<b>23 916</b>	<b>نتيجة الاستغلال</b>
1 264-	3 519	إيراد/أعباء 11 رصيد الربح أو الخسارة على العناصر العادية الأخرى
3 821-	2 392-	الأداء على الشركات
<b>167-</b>	<b>25 042</b>	<b>نتيجة الأنشطة العادية</b>
110-	-5	إيراد/أعباء 10 رصيد الربح أو الخسارة على العناصر الاستثنائية
<b>(277)</b>	<b>25 037</b>	<b>النتيجة الصافية للسنة المحاسبية</b>
8 838-	6 535-	إيراد/أعباء 10 حقوق الأقلية في النتيجة
-	<b>6 558</b>	حصة الأقلية في النتيجة المدرجة للأغلبية
<b>8 561</b>	<b>25 013</b>	<b>النتيجة الصافية المجمعة قبل التغييرات المحاسبية</b>
-	-	تأثيرات التغييرات المحاسبية
<b>8 561</b>	<b>25 013</b>	<b>النتيجة الصافية المجمعة بعد التغييرات المحاسبية</b>

# جدول التدفقات النقدية المجمعة

## في 31 ديسمبر 2017

بألاف الدنانير

الإيضاح	31 ديسمبر 2017	31 ديسمبر 2016
<b>أنشطة الاستغلال</b>		
إيرادات الاستغلال البنكي المقبوسة	655 312	542 827
أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة	293 029-	228 735-
إيداعات أو سحوبات لدى مؤسسات بنكية ومالية أخرى	1 952	23 137-
قروض وتسقيفات أو سداد قروض وتسقيفات ممنوعة للحرفاء	772 774-	344 726-
إيداعات أو سحوبات الحرفاء	506 117	49 080
اقتناءات أو تفويت في سندات توظيف	48 653-	314 811-
مبالغ مسددة للأعوان ودائنون آخرون	183 040-	121 594-
تدفقات نقدية أخرى متآتية من أنشطة الاستغلال	296 238-	[*]66 129-
أداءات على الشركات مدفوعة	4 115-	4 325-
<b>التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة الاستغلال</b>		
<b>أنشطة الاستثمار</b>		
فوائد وأرباح مقبوسة على محفظة الاستثمار	17 610	16 116
اقتناءات أو تفويت في محفظة الاستثمار	6 309-	58 102-
اقتناءات أو تفويت في الأصول الثابتة	13 944-	18 141-
<b>التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة الاستثمار</b>		
<b>أنشطة التمويل</b>		
إصدار الأسهم		
إصدار أو تسديد قروض وموارد خصوصية	64 042-	88 077-
أرباح موزعة	1 368-	126-
<b>نتائج مجمعة</b>		
<b>التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة التمويل</b>		
التغير الصافي لسيولة وما يعادلها خلال السنة المحاسبية	502 524-	659 880-
تعديل نتيجة للتغير مجال التجمع المحاسبي	-	200
السيولة وما يعادلها في بداية السنة المحاسبية	630 768-	28 912
السيولة وما يعادلها في نهاية السنة المحاسبية	1 133 292-	630 768-

(\*) البيانات المعاد معالجتها من أجل المقارنة.

## الإيضاحات حول القوائم المالية المجمعة للسنة المختومة في 31 ديسمبر 2017

### 2-1. محیط التجمعی المحاسبي وطرقه

#### 1-2-1 محیط التجمعی المحاسبي

يتضمن محیط التجمعی المحاسبي بالإضافة إلى الشركة الأم 20

مؤسسة في 31 ديسمبر 2017 :

- 13 شركة تابعة مجمعة عن طريق الدمج الكلی :

- 7 مؤسسات شريكية مجمعة عن طريق التقييم بالمعادلة.

ويبرز الجدول التالي الشركات المعتمدة في محیط التجمعی  
ونسب مراقبة المجمع ونسب الحصص المعتمدة لإعداد القوائم  
المالية بالإضافة إلى طرق التجمعی لمجموعة الشركة التونسية  
للبنك :

### إيضاح 1 - المبادئ المحاسبية المعتمدة في تقييم القوائم المالية المجمعة وتقديمها

#### 1-1. الأساس المرجعي لإعداد القوائم المالية المجمعة

تم إعداد القوائم المالية المجمعة لمجموعة الشركة التونسية  
للبنك طبقاً لأحكام القانون عدد 112-96 بتاريخ 30 ديسمبر 1996  
المتعلق بالنظام المحاسبي للشركات والمرسوم عدد 2459-96  
بتاريخ 30 ديسمبر 1996 المتعلق بالمصادقة على إطار مفاهيم  
ومعايير المحاسبة التونسية ومن بينها خاصة المعايير المحاسبية  
البنكية من عدد 21 إلى 25 المنصوص عليها في مرسوم وزارة  
المالية بتاريخ 25 مارس 1999 بالإضافة إلى المعايير المحاسبية  
المتعلقة بالتجمعی المحاسبي من عدد 35 إلى 39 المنصوص عليها  
في مرسوم وزارة المالية بتاريخ 1 ديسمبر 2003.

الشركات المجمعة	% مراقبة المجمع							
	طريقة التجميع				% حصص المجمع			
% التغير	2016	2017	2016	2017	% التغير	2016	2017	
%0,00	%99,69	%99,69	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,22	%99,69	%99,91	1. الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)
%0,69	%98,50	%99,19	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,50	%99,01	%99,51	2. شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك
%0,46	%57,22	%57,68	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,00	%58,59	58,59%	3. الشركة المالية سوفي إيلان
%2,65	%91,43	%94,08	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,00	%99,96	%99,96	4. شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية
%1,94	%93,23	%95,17	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,00	%96,70	%96,70	5. المالية للشركة التونسية للبنك
%13,18	%85,59	%98,77	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,00	%99,50	%99,50	6. شركة استثمار ذات رأس مال تتمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك
%0,21	%98,07	%98,28	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,00	%99,90	%99,90	7. شركة عقارية الشارع
%0,04	%99,63	%99,67	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,00	%100,00	%100,00	8. الشركة التونسية لاستخلاص الديون
%0,00	%49,85	%49,85	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,00	%50,00	%50,00	9. الشركة العامة للبيع
%0,05	%67,58	%67,63	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,00	%67,87	%67,87	10. الشركة السياحية الدخيلة
%2,82	%96,53	%99,35	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,00	%99,97	%99,97	11. شركة أكتيفوتلز
%0,01	%78,52	%78,53	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,00	%78,80	%78,80	12. البنك الفرنسي التونسي
%1,51-	%72,43	%70,92	التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة	%1,93-	%73,28	%71,35	13. سيكاف المستثمر
%1,53	%96,26	%97,79	التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة	%0,17-	%98,61	%98,44	14. سيكاف المستقبل
%1,82-	%45,86	%44,04	التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة	%1,82-	%46,00	%44,18	15. البنك الأجنبي التونسي (اتحاد البنوك التونسية سابقا)
%3,11	%90,68	%93,79	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,00	%100,00	%100,00	16. شركة الوسائل العامة
%0,01-	%26,98	%26,97	التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة	%0,00	%27,06	%27,06	17. الشركة التونسية للمراقبة فريتاس
%0,00	%24,92	%24,92	التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة	%0,00	%25,00	%25,00	18. الشركة النيجيرية للبنك
%24,85-	%24,85	HP	التقييم بالمعادلة	-	%24,92-	%24,92	H-HP	19. شركة الدراسات والتنمية بسوسة الشمالية
%0,00	%21,22	%21,22	التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة	%0,00	%21,64	%21,64	20. "دار المصري"
%0,00	%19,94	%19,94	التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة	%0,00	%20,00	%20,00	21. شركة القطب التنموي المنستير الفجة
%90,71	%90,71	%93,88	الدمج الكلي	الدمج الكلي	%0,05	%99,95	%100,00	22. شركة السلامه والحراسة



الحسابات المصادق عليها من قبل مراقبى الحسابات في تاريخ إغفال القوائم المالية المجمعة.

ويقدم الجدول التالي قطاعات النشاط وبلدان الإقامة لشركات المعتمدة في محيط التجمع :

من ناحية أخرى، تجدر الإشارة إلى أن أعمال التجميع قد أنجزت على أساس القوائم المالية للشركة الأم والقوائم المالية للشركات المعتمدة في محيط التجميع. ومع ذلك، لم توفر شركات "فريتاس" و"دار المصرف" و"شركة القطب التنموي المنستير الفجة" و"البنك الفرنسي التونسي" و"البنك الأجنبي التونسي"

الشركة	قطب النشاط	بلد الإقامة
الشركة التونسية للبنك	مؤسسات القرض	تونس
البنك الفرنسي التونسي	مؤسسات القرض	تونس
البنك الأجنبي التونسي	مؤسسات القرض	فرنسا
الشركة النيجيرية للبنك	مؤسسات القرض	النیجر
شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك	مؤسسات مالية	تونس
شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك	مؤسسات مالية	تونس
الشركة المالية سوفي ايلان	مؤسسات مالية	تونس
شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية	مؤسسات مالية	تونس
المالية للشركة التونسية للبنك	مؤسسات مالية	تونس
سيكاف المستقبل	مؤسسات مالية	تونس
سيكاف المستثمر	مؤسسات مالية	تونس
شركة الدخيلة	سياحية	تونس
الشركة التونسية للمراقبة فريتاس	خدمات	تونس
شركة أكتيفوناز	سياحية	تونس
شركة القطب التنموي المنستير الفجة	خدمات	تونس
عقارات الشارع	خدمات	تونس
الشركة التونسية لاستخلاص الديون	خدمات	تونس
دار المصرف	خدمات	تونس
الشركة العامة للبيع	خدمات	تونس
شركة السلامة والحراسة	خدمات	تونس
شركة الوسائل العامة	خدمات	تونس
شركة الوسائل العامة	خدمات	تونس

حق المراقبة الحصرية لشركة تابعة عندما يتسعى له تطبيق سياساتها المالية والعملية للشركة وذلك للاستفادة من أنشطتها.

وتقوم طريقة الدمج الكلي على إنجاز المراحل المتتالية الآتى ذكرها :

- يتم تجميع القوائم المالية الفردية للشركة الأم وللمؤسسات التابعة لها بجمع مختلف بنودها المشابهة على مستوى عناصر الأصول والخصوم والأموال الذاتية والإيرادات والأعباء ؛
- تطرح القيمة المحاسبية لمساهمة الشركة الأم في كل شركة تابعة إضافة إلى حصة المجموعة في الأموال الذاتية لتحديد الاحتياطيات المجمعة وحصة الأقلية فيها.
- تحضر حصص الأقلية في النتائج الصافية للشركات التابعة المجموعة وتطرح من نتيجة المجموعة للحصول على النتيجة الصافية الراجعة لمالكي الشركة الأم ؛

• تحضر حصص الأقلية في الأموال الذاتية للشركات التابعة المجموعة وتقديم في الموارنة المجموعة بصورة منفصلة عن الخصوم والأموال الذاتية للشركة الأم

ت تكون حصص الأقلية في الأموال الذاتية من القيمة المحاسبية في تاريخ التجميع الأصلي حسب المعايير المحاسبية 38 المتعلقة بتجميع الشركات وحصة الأقلية في تدفقات الأموال الذاتية منذ تاريخ التجميع.

• تطرح الأرصدة والعمليات المتباينة والأرباح الكامنة الناتجة عنها بشكل متماثل وتطرح الخسائر الناتجة عن العمليات المتباينة بين مختلف الشركات المكونة للمجموعة إلا إذا كان بالإمكان استخلاص الكلفة.

• تعالج الفوارق الوقتية المتباينة من تصفية الأرباح والخسائر الكامنة الناتجة عن العمليات المتباينة بين مختلف الشركات المكونة لمجمع حسب القواعد المحاسبية المتعلقة بالأداء على النتائج.

## 1-2-2 طرق معالجة خاصة

تجميع حسابات البنك الأجنبي التونسي "TFB" : قدرت نسبة مراقبة مجمع الشركة التونسية للبنك للبنك الأجنبي التونسي في 31 ديسمبر 2017 بـ 44,18%. رغم ذلك، تم تجميع القوائم المالية للبنك الأجنبي التونسي عن طريق التقييم بالمعادلة إذ رأت الشركة التونسية للبنك بأن لا سلطة لها لقيادة السياسات المالية والعملية لهذه المؤسسة.

تجميع حسابات شركات الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك "SICAV" : تتجاوز نسبة مراقبة مجمع الشركة التونسية للبنك لشركات الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك "SICAV" 50%. رغم ذلك، تم تجميع قوائم هذه الشركات عن طريق التقييم بالمعادلة بما أن الشركة التونسية للبنك لا تملك السلطة لتطبيق سياساتها المالية والعملية (تخضع لمراقبة هيئة السوق المالية).

## 1-2-3 تغير محيط تجميع مجموعة الشركة التونسية للبنك (2017-2016)

تم استبعاد شركة الدراسات والتنمية بسوسة الشمالية المحددة ضمن محيط التجميع في السنة المحاسبية 2016، من محيط التجميع لمجموعة الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2017 باعتبار استحالة ورود القوائم المالية المقلدة بتاريخ 31 ديسمبر 2017 لهذه الشركة.

يقدم الجدول التالي مساهمة شركة الدراسات والتنمية بسوسة الشمالية المجموعة بطريقة الدمج الكلي في سنة 2016 في الاحتياطيات والنتائج المجمعة لسنة المالية 2016 :

الاحتياطيات المجمعة 2016	4 636
النتائج المجمعة 2016	952-
المجموع بـلاف الدنانير	3 684

## 1-2-4 طرق التجميع المحاسبي

• المؤسسات المجمعة عن طريق الدمج الكلي

الشركات المدمجة كليا هي المؤسسات التي يقوم المجمع بمراقبتها بصفة حصرية قانونيا، ضمنيا أو شكليا. ويمثل المجمع



ويترکب الفارق المذکور من فارق تقييم مطابق لفائض أو لناقص القيمة الكامن بالنسبة للأصول ومن فارق الاقتناء الموافق للسمعة التجارية (GOOD WILL) الموجبة أو السالبة.

وفي كل مرة تتوفّر فيها البيانات، يقع تحديد فوارق الاقتناء وإدراجها ضمن الأصول الثابتة اللامادية في الأصول. وقع استهلاك فوارق الاقتناء على مدة 5 سنوات بصفة متساوية.

### 3-3-1 معالجة الخسائر الراجعة إلى الأقلية

في حال كانت الخسائر الراجعة للأقلية في شركة تابعة مدرجة أكثر من حصة الأقلية في الأموال الذاتية للشركة التابعة. يدرج هذا الفائض وكل الخسائر القادمة المتعلقة بالأقلية في حصص الأغلبية إلا إذا كان للأقلية التزام لا رجوع عنه لتعويض الخسائر وإمكانها فعل ذلك.

إذا حققت الشركة التابعة لاحقاً أرباحاً تخصّص أغلب الأرباح لحصص الأغلبية حتى يتم استخلاص حصص الخسائر المتعلقة بالأقلية المدرجة سابقاً لحساب الأغلبية.

### 3-3-2 معالجة الصرائب المؤجلة

ترتبط عن إلغاء العمليات المتبادلة التي لها تأثير على النتائج والاحتياطيات حصرياً عمليّة ضريبة مؤجلة.

ولم تولد الفوارق الزمنية المتأتية من القوائم المالية المنفردة لشركات المجمع إدراجاً محتملاً للضرائب المؤجلة.

### • المؤسسات المجمعة عن طريق التقييم بالمعادلة

الشركات المجمعة عن طريق التقييم بالمعادلة هي المؤسسات التابعة للشركة التونسية للبنك التي تؤثر بصفة جدية في سير أعمالها.

ويؤثر المجمع بصفة جدية في الشركة عندما يكون بإمكانه المساهمة في قرارات السياسة المالية والعملية للشركة التي تملّكها دون ممارسة رقابة رغم ذلك على هذه السياسات.

وبحسب طريقة التقييم بالمعادلة، تسجل مساهمة المجموعة في البداية بالكلفة ويتم الترفع أو التخفيض في قيمتها المحاسبية لأخذ حصة المستثمر في نتائج الشركة التي يملّكها بعين الاعتبار بعد تاريخ الاقتناء.

وتحفظ التوزيعات الواردة من الشركة المالكة من القيمة المحاسبية للمساهمة. وبالإمكان كذلك تعديل القيمة المحاسبية عند الضرورة لتغييرات ناتجة عن تغيير الأموال الذاتية للشركة التي يملّكها المجمع والتي لم تأخذ بعين الاعتبار في قائمة النتائج.

بذلك، تعرّض قيمة سندات المساهمات بحصة المجمع في الأموال الذاتية بها فيها نتيجة الشركات المجمعة عن طريق التقييم بالمعادلة.

### 3-3-3 قواعد خاصة بالتجمیع المحاسبی

#### 3-3-1 معالجة الفوارق الناتجة عن التجمیع الأولي

يتمثل فارق التجمیع في الفرق الحسابي عند الاقتناء بين تكلفة اقتناه السندات والحصة المطابقة في القيمة المحاسبية الصافية للأصول الشركة المجمعة.

#### 4-1 - الشركات التي تم استبعادها من محيط التجميع

استبعدت من محيط التجميع لمجمع الشركة التونسية للبنك 37 شركة للأسباب المبينة أدناه :

- الشركات قيد التصفية

العدد الرتبى	الاسم الاجتماعى
1	شركة قصر سقانص الدولى
2	شركة افريقيا سوسة
3	الشركة التونسية للصناعات الكهروميكانيكية «SACEM»
4	الشركة التونسية للنهوض بالسينما والقطاع السمعي البصري
5	الشركة السياحية بعین دراهم "نزل نور العين"
6	شركة المراسي
7	شركة الدراسات والتنمية بالحمامات الجنوبية
8	شركة الدراسات والتنمية السمعية البصرية بتونس
9	شركة التعليم والطباعة والإشهار
10	شركة الصناعات المعدنية «SIMET»

- الشركات التي تمر بصعوبات دائمة :

العدد الرتبى	الاسم الاجتماعى
1	شركة تنمية قربص الكبرى
2	شركة الدراسات والتنمية سوسة
3	شركة الدراسات والتنمية الزوازع
4	الشركة السياحية ضفاف 2000 "نزل أتريوم"
5	كتبان نفزاوة

- الشركات التي لم تتوفر قوائمها المالية في 31 ديسمبر 2017 :

العدد الرتبى	الاسم الاجتماعى
1	شركة الاستثمار والتنمية بالوسط الغربي سيكار
2	شركة الدراسات والتنمية سوسة الشمالية

- الشركات التي أصبحت غير خاضعة لرقابة الشركة التونسية للبنك بمقتضى أحكام قضائية (الشركات الخاضعة للإدارة القضائية) :

العدد الرتبى	الاسم الاجتماعى
1	الشركة المتوسطية للسياحة نزل الداليا
2	الشركة السياحية بال ار

- الشركات التي لم يعد للشركة التونسية للبنك نفوذ في نشاطها وسير أعمالها (شركة التنمية الاقتصادية بالقصرين وشركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك)



- الشركات في مرحلة الاستثمار (الشركة التجارية العالمية بقبلي)
- الشركات التي تم اقتناصها واحتفاظ بهدف بيعها لاحقا إضافة إلى الشركات التي بدأت عملية التفويت فيها :

العدد الرتبى	الاسم الاجتماعى
1	الشركة الفندقية لوسط المدن نزل الأندلس
2	شركة رملة توزر
3	شركة التنشيط السياحي بساط
4	شركة النشاط السياحي نزل زوديak
5	نزل بيزانس
6	شركة الدراسات والتنمية السياحية نزل ماريكون جربة ماريitim
7	شركة التنشيط والتوفيق براديزيز بارك نزل فيدرا
8	شركة نزل يونس
9	الشركة السياحية و التنشيط "نادي رايس"
10	شركة التطوير السياحي نزل سيكلمان
11	الشركة العالمية للصرف السياحي "نزل بيبلوس"
12	نزل حمامات قاردن
13	الشركة المتوسطية للسياحة "نزل البيت الأبيض"
14	شركة نزل نيتانيا
15	الشركة السياحية دار الضيافة نادي تروبيكانا

## 2- ضمان الدولة لفائدة البنك الفرنسي التونسي

منحت الشركة التونسية للبنك لشركتها التابعة للبنك الفرنسي التونسي "BFT" الذي تملك فيه الشركة الأم 78,18% قرضاً بين البنوك. منحت الدولة ضماناً لهذا القرض بما قيمته الجملية 361 مليون دينار ما يغطي حوالي 82% من خصوم البنك الفرنسي التونسي.

- الشركات غير القادرة على تحويل الأموال إلى الشركة التونسية للبنك، أو تخضع لقيود مستدامة (الشركة السياحية العربية "مارينا المنستير").

## إيضاح 2 – الأحداث البارزة للفترة

### 3- الانتقال إلى المنظومة الإعلامية الجديدة

في إطار تحديث منظومتها الإعلامية، قامت الشركة التونسية للبنك باقتناء التطبيقين الجديدين "Carthago-Agence" و "Carthago-Engagements".

تم الشروع في تركيز هذه التطبيقات خلال شهر أفريل 2017 وإتمامه في شهر نوفمبر 2017.

### 4- المغادرة الطوعية للتقاعد

في إطار برنامجه لإعادة الهيكلة أعد البنك خطة تطهير اجتماعي تتعلق بالمغادرة الطوعية للتقاعد لـ 378 موظفاً. في نهاية سنة 2017،

### 1- ديون الشركة التونسية للبنك على الشركة التونسية لإعادة التأمين Tunis Ré

بموجب عقد تغطية مخاطر الصرف المبرم من قبل الشركة التونسية للبنك، قام البنك بسداد الاقتراض المشترك بالعملة الأجنبية في تاريخ الخلاص وتحمل بذلك فارق صرف ما قيمته 127,121 مليون دينار وتأخذ الدولة على عاتقها دفع فارق الصرف تطبيقاً لعقد التغطية لمخاطر عدم استقرار سعر الصرف وذلك من قبل "صندوق الضمان الوطني" Fond National de Garantie وتبلغ ديون البنك مع الشركة التونسية لإعادة التأمين، المتصرفة في هذا الصندوق ما قيمته 127,578 مليون دينار.

استئناف تم بموجبه تأكيد الحكم الابتدائي. تمت صياغة طعن بالنقض مع الحصول على تأجيل تنفيذ دون كفالة.

وقد صدر حكم لفائدة البنك بتاريخ 26 مارس 2018 أبطلت بموجبه محكمة التعقيب حكم الاستئناف مع الاحالة.

## 7- التخلّي والتفوّت في الديون

تطبيقاً للفقرة السابعة quaterdecies للبند عدد 48 من مجلة الأداء الضريبي على الدخل الفردي والضريبة على الشركات، قام البنك بالتخلّي عن ديون بنكية لا يمكن خلاصها خلال السنة المحاسبية 2017.

وباعتبار القانون عدد 4-98 بتاريخ 02 فيفري 1998 المتعلق بالمؤسسات استخلاص الديون، قامت الشركة التونسية للبنك بالتفوّت في مجموعتين من الديون البنكية لحساب شركتها التابعة الشركة التونسية لاستخلاص الديون. بلغت القيمة الإجمالية للديون التي قام البنك بالتخلّي والتفوّت فيها 460,6 مليون دينار من بينها 197 مليون دينار كفوائد تأخير.

## إيضاح 3 - إيضاحات حول بنود القوائم المالية المجمعة (بآلاف الدينار)

### 1-3 محفظة السندات التجارية

بلغ رصيد هذا البند، في نهاية ديسمبر 2017، ما قدره 1.170.337 ألف دينار مقابل 1.104.445 ألف دينار في موالي السنة المحاسبية 2016 وتفصيل ذلك كالتالي :

تمت 136 موظفاً بهذا الاجراء وتمت برمجة مغادرة 242 موظفاً خلال السنوات المحاسبية 2018 و2019.

بلغت الكلفة الحينية لمخطط التطهير ما قدره 76 مليون دينار في 31 ديسمبر 2017 من بينها 51 مليون دينار تم تقييدها كمدخرات باعتبار المعايير المحاسبية الدولية IAS 19 و 19 مليون دينار تم تقييدها ضمن أعباء السنة المحاسبية 2017.

## 2- تمديد الإجراءات الاستثنائية لقطاع السياحة

أصدر البنك المركزي التونسي منشوراً عدد 05-2017 بتاريخ 24 جويلية 2017 ينص على التمديد في آجال الإجراءات الاستثنائية لدعم مؤسسات القطاع السياحي موضوع المنشور عدد 21-2015 باستثناء البند عدد 2 من هذا المنشور المتعلق بمنح قروض جديدة لتمويل الحاجيات للمال المتداول.

في الواقع، تستطيع مؤسسات القرض إعادة جدولة استحقاقات سنة 2017 من القروض الممنوحة للشركات السياحية التي استفادت من اجراءات المنشور عدد 12-2015. ويمكن سدادها بداية من سنة 2018.

## 2- قضية برونو بولي

تم رفع هذه القضية ضد البنك من قبل السيد برونو بولي زاعماً أنه وضع تحت ذمة البنك الوطني للتنمية السياحية سابقاً 7 رقاق خزينة لحامله بالدولار دون تحديد البنك المصدر وتاريخ الأجل مستظهراً بنسخة مطابقة للأصل من شهادة دون تاريخ باسم موظف سابق بالبنك الوطني للتنمية السياحية BNLT دون ختم البنك وبذلك أدان حكم لا أساس له من الصحة الشركة التونسية للبنك بأن تعيد له تلك الرقاق أو ما يساوي قيمتها. كان هذا الحكم موضوع

المسمى	2016/12/31	2017/12/31
محفظة الشركة التونسية للبنك	1 066 542	1 134 342
محفظة الشركات التابعة المجمعة بالدمج الكلي	37 903	35 995
<b>المجموع</b>	<b>1 104 445</b>	<b>1 170 337</b>



### 2- محفظة سندات الاستثمار

بلغ مجموع هذا البند، في نهاية ديسمبر 2017، ما قدره 248.628 ألف دينار مقابل 257.353 ألف دينار في موالي السنة المحاسبية 2016 وتفصيل ذلك كالتالي :

2016/12/31	2017/12/31	المسمى
178 757	173 379	محفظة الشركة التونسية للبنك
78 596	75 249	محفظة الشركات التابعة المجمعة بالدمج الكلي
<b>257 353</b>	<b>248 628</b>	<b>المجموع</b>

### 3- سندات مجمعة حسب التقييم بالمعادلة

بلغ مجموع هذا البند في نهاية ديسمبر 2017 ما قدره 103.690 ألف دينار مقابل 69.920 ألف دينار في موالي السنة المحاسبية 2016 وتفصيل ذلك كالتالي :

2016	2017	شركات حسب التقييم بالمعادلة
963	987	1- سيكاف المستثمر
995	1 109	2- سيكاف المستقبل
1 512	1 540	3- الشركة التونسية للمراقبة فريتاس
12 179	34 506	4- البنك الأجنبي التونسي
37 599	54 846	5- الشركة النيجيرية للبنك
9 520	9 465	6- شركة القطب التنموي المنستير الفجة
1 173	1 237	7- دار المصرفية
5 979	-	8- شركة الدراسات والتنمية سوسة الشمالية
<b>69 920</b>	<b>103 690</b>	<b>المجموع</b>

### 4- حصص الأقلية

بلغ مجموع هذا البند 6.375 ألف دينار في نهاية السنة المحاسبية 2017 مقابل 70.385 ألف دينار في نهاية سنة 2016 وتفصيلها كالتالي :

الشركة	حصص الأقلية في المجموع	حصص الأقلية في المجموع	الاحتياطيات في النتائج	الاحتياطيات في النتائج	2016/12/31	2017/12/31
1. الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)	16-	158-	142	35	118-	153
2. شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك	655	641	14	303	292	11
3. الشركة المالية سوفي إيلان	3 484	3 353	131	3 464	3 360	104
4. شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية	150	117	34	74	51	23
5. المالية للشركة التونسية للبنك	570	630	60-	312	340	28-
6. شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك	3 107	3 069	38	142	134	8
7. شركة عقارية الشارع	101-	21-	80-	78-	78-	-
8. الشركة التونسية لاستخلاص الديون	160-	161-	1	14-	14-	-

	2016/12/31			2017/12/31			الشركة
	المجموع	حصص الأقلية في الاحتياطيات	في النتائج	المجموع	حصص الأقلية في الاحتياطيات	في النتائج	
595	892	297-	597	698	101-		9. الشركة العامة للبيع
1 510	2 151	641-	1 530	1 677	147-		10. الشركة السياحية الدخيلة
206-	-195	11-	-	-	-		11. شركة أكتيفوتلز
79 607-	71 927-	7 680-	-	-	-		12. البنك الفرنسي التونسي
175-	18	193-	-	-	-		13. شركة السلامة والحراسة
191-	45	236-	-	-	-		14. شركة الوسائل العامة
(70 385-)	(61 546-)	(8 838-)	6 375	6 351	23		المجموع

### 3- الاحتياطيات والنتائج المجمعة

بلغ رصيد النتائج المجمعة 25.013 ألف دينار نهاية 2017 مقابل 8.561 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016. ومن جهة أخرى بلغت الاحتياطيات المجمعة في نفس السنة ما قيمته -341.265 ألف دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل -335.337 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017.

الاحتياطيات مجمعة				الشركات المجمعة
2016	2017	2016	2017	
<b>6 971</b>	<b>26 660</b>	<b>365 705-</b>	<b>402 075-</b>	❖ الشركات المجمعة عن طريق الدمج
44 229	51 203	51 126-	9 214	الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم) 1
920	1 410	13 060	13 922	شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك 2
175	142	1 499	1 507	الشركة المالية سوفي إيلان 3
359	368	763	786	شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية 4
828-	548-	1 947	1 757	المالية للشركة التونسية للبنك 5
225	629	773-	2 828	شركة استثمار ذات رأس مال تنموية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 6
4 049-	4 543	8 559-	11 328-	شركة عقارية الشارع 7
135	4 080	49 433-	47 346 -	الشركة التونسية لاستخلاص الديون 8
295-	101-	1 102-	1 294-	الشركة العامة للبيع 9
1 335-	307-	799	169-	الشركة السياحية الدخيلة 10
316-	16-	6 337-	1 731-	شركة أكتيفوتلز 11
28 067-	29 459-	266 386-	370 094-	البنك الفرنسي التونسي 12
1 886-	2 460-	18-	-55	السلامة والحراسة 13
2 296-	2 823-	40-	-72	شركة الوسائل العامة 14
<b>1 590</b>	<b>1 647-</b>	<b>24 440</b>	<b>66 739</b>	❖ الشركات المجمعة من خلال التقسيم بالمعادلة
78	51	90-	321	سيكاف المستثمر 15
-64	61	84-	-48	سيكاف المستقبل 16
386	434	1 012	992	الشركة التونسية للمراقبة فريتاس 17
2 904-	7 854-	-8 426	19 584	البنك الأجنبي التونسي (اتحاد البنوك التونسية سابقا) 18
4 836	5 356	24 575	41 302	الشركة النيجيرية للبنك 19
142	241	3 531	4 571	شركة القطب التنموي المنستير الفجة 20
68	64	-714	17	دار المصرفية 21
952-	-	4 636	-	شركة الدراسات والتنمية بسوسة الشمالية 22
<b>8 561</b>	<b>25 013</b>	<b>341 265-</b>	<b>335 337-</b>	المجموع



### 9-3 ضمانت مقبولة

يطابق رصيد هذا البند في 31/12/2017 المبلغ المترافق للضمانت المقيدة للشركة الأم والبنك الفرنسي التونسي ويبلغ 1.634.444 ألف دينار. يتأتى هذا الرصيد من ضمانت الشركة التونسية للبنك (التي أعيدت معالجتها بطرح الضمانت المقيدة من الشركات التابعة عقارية الشارع والدخيلة) بالإضافة إلى الضمانت المقيدة التي تم تقاديرها لدى البنك الفرنسي التونسي.

### 10-3 حرص الأقلية في النتيجة

بلغت حرص الأقلية في النتيجة -6.535 ألف دينار في 31 ديسمبر 2017 وتنصل كالآتي :

### 6-3 إعادة شراء أسهم ذاتية من قبل شركات المجمع

بلغ مجموع هذا البند 5.509 ألف دينار، في نهاية ديسمبر 2017 ويحتوي على الأسهم التي تمت إعادة شرائها من قبل الشركة المجمعة.

### 7-3 ضمانت وكفالات وضمانت أخرى مقدمة

في 31 ديسمبر 2017 يطابق رصيد هذا البند المبلغ المترافق للضمانت وكفالات وضمانت الأخرى المقدمة من الشركة الأم وشركتها التابعة البنك الفرنسي التونسي ويبلغ 1.304.811 ألف دينار.

### 8-3 اعتمادات مستندية

يطابق رصيد هذا البند في 31/12/2017 المبلغ المترافق لاعتمادات المستندية للشركة الأم ويبلغ 462.411 ألف دينار.

الشركات	2016/12/31	2017/12/31	حصص الأقلية في النتائج
الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)	142	153	
شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك	14	11	
الشركة المالية سوفي إيلان	131	104	
شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية	34	23	
المالية للشركة التونسية للبنك	60-	28-	
شركة استثمار ذات رأس مال تنموية لمجموعة الشركة التونسية للبنك	38	8	
شركة عقارية الشارع	80-	78	
الشركة التونسية لاستخلاص الديون	1	14	
الشركة العامة للبيع	297-	101-	
الشركة السياحية الداخلية	641-	147-	
شركة أكتيفوتلز	11-	-	
البنك الفرنسي التونسي	7 680-	6 325-	
السلامة والحراسة	193-	150-	
شركة الوسائل العامة	236-	175-	
المجموع	(8 838)	(6 535)	

### 3-11 حصة الأقلية المسندة لكتاب المساهمين

في 31 ديسمبر 2017، بلغت حصة الأقلية المسندة لكتاب المساهمين 6.558 ألف دينار وتفصيل كالتالي :

(*)2016/12/31		الشركات
حصة الأقلية في النتائج		المجموع
6 325	البنك الفرنسي التونسي	1
78-	شركة عقارية الشارع	2
175	شركة الوسائل العامة	3
151	شركة السلامة والحراسة	4
14-	الشركة التونسية لاستخلاص الديون	5
0,105	شركة أكتيفوتلز	6
<b>6 558</b>		

(\*) لم تتم معالجة معلومات 2016 المتعلقة بمحصلة الأقلية الراجعة إلى كتاب المساهمين من أجل المقارنة.

### 3-12 السيولة وما يعادلها من السيولة المجمعة

بلغت السيولة وما يعادلها المجمعة -1.133.292 ألف دينار في نهاية سنة 2017 مقابل -630.768 ألف دينار في موافى سنة 2016 أو ما يعادل تغيرا بـ80% نجم أساسا عن تغير السيولة في نهاية الفترة بالنسبة للشركة الأم (بعد طرح العمليات المتبادلة للشركة الأم) لتنتقل من -382.050 ألف دينار في سنة 2016 إلى -775.588 ألف دينار في سنة 2017 أو ما يعادل زيادة بـ103%.





# تقرير مراقبى الحسابات حول القوائم المالية المجمعة المختومة في 31 ديسمبر 2017

الأم) على جملة من المبالغ القديمة العالقة تخصّ بالأساس حساب البنك المركزي بالدينار وبالعملة الأجنبية وكذلك حسابات المراسلين بالعملة الأجنبية.

وعليه، فإنه لا يمكننا تأكيد خلو هذه الأرصدة من أخطاء جوهريّة ناتجة عن أخطاء أو عن عمليات غير سليمة. كما لا يمكننا تقدير تأثير التعديلات المحتملة على الأموال الذاتية لمجمع الشركة التونسية للبنك إلا عند استكمال أعمال التبرير.

**2.2** تفتقر الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم) لمحاسبة عادلة وشاملة خاصة بالتعهدات خارج الموازنة. حيث أنه تم الاعتماد على تصاريح الهياكل الداخلية للبنك لإعداد جدول التعهدات خارج الموازنة باستثناء الضمانات والكفارات.

وعليه، فإننا نبدي تحفظاً بخصوص عدالة وشمولية قائمة التعهدات خارج الموازنة المجمعة.

**3.2** لم يتم التصديق على القوائم المالية للبنك الفرنسي التونسي "BFT"، التي وقع إدراجها حسب طريقة الادماج الكلي، نظراً للشكوك الجوهرية المتعلقة بقدرته على مواصلة النشاط وعلى تحصيل اصوله والالتزام بتعهداته من خلال السير العادي لاستئنته. إن سحب هذا البنك من نطاق التجميع من شأنه أن يؤثر بصفة جوهريّة على العديد من بنود القوائم المالية المجمعة.

**4.2** لا تخضع المستحقات التي فوتت فيها الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم) لصالح الشركة الفرعية الشركة التونسية لاستخلاص الديون إلى معالجة قصد تحديد قيمتها العادلة وذلك عبر إعادة تقدير قيمتها الخام وكذلك تغطيتها بالمخصصات والفوائد المحفوظة بعد أن يتم إلغاء نتائج التفويت بين الشركتين.

ذلك تشمل أصول شركة STRC مستحقات تعود إلى أكثر من 4 سنوات بما قيمته 113 مليون دينار بلغت مخصصاتها 80 مليون دينار. لا تخضع هذه المستحقات لأي تعديل في القيمة.

## 1. الرأي المتحفظ

تنفيذًا لمهمة مراقبة الحسابات التي أُسندت إلينا من الجلسة العامة ، قمنا بالتدقيق في القوائم المالية المجمعة لمجمع الشركة التونسية للبنك المرفقة والتي تتكون من الموازنة المختومة في 31 ديسمبر 2017 وجدول التعهدات خارج الموازنة وقائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذات التاريخ، وكذلك ملخص لأهم الطرق المحاسبية والمذكورة الإضافية الأخرى.

وفي رأينا، وباستثناء انعكاسات التحفظات الواردة بالفقرة "أساس الرأي المتحفظ" فإن القوائم المالية المجمعة المرفقة تعبّر بصورة حقيقة وعادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، عن المركز المالي لمجمع الشركة التونسية للبنك كما في 31 ديسمبر 2017 ونتيجة نشاطه وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذات التاريخ وفقاً للمبادئ المحاسبية المعتمدة بالبلاد التونسية.

## 2. أساس الرأي المتحفظ

قمنا بعملية التدقيق طبقاً للمعايير الدولية للتدقّيق والمعمول بها في تونس. ومسؤوليتنا بموجب تلك المعايير تم توضيحها ضمن تقريرنا، في فقرة "مسؤوليات مراقب الحسابات عن مراجعة القوائم المالية المجمعة". ونحن مستقلون عن المجمع طبقاً لقواعد السلوك الأخلاقي وأداب المهنة المعتمدة في البلاد التونسية ذات الصلة بمراجعة القوائم المالية. كما وفيانا أيضاً بمتطلبات قواعد السلوك الأخلاقي وأداب المهنة الأخرى طبقاً لتلك القواعد.

ونعتقد أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس رأينا المتحفظ.

**1.2** تحتوي كلّ من بنود "خزانة و أموال لدى البنك المركزي التونسي، صكوك بریدية والخزينة العامة للبلاد التونسية" و "مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية" "البنك المركزي التونسي وصكوك بریدية" و "دائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية" ضمن القوائم المالية للشركة التونسية للبنك (الشركة

للفترة الحالية. وقد تم تناول هذه الأمور في سياق مراجعتنا للقواعد المالية ككل، وعند تكوين رأينا فيها، ولا نقدم رأياً منفصلاً في تلك المسائل.

وتمثل النقاط التالية، وفقاً لحكمنا المهني، مسائل للتدقيق الأساسية التي وجب الإبلاغ عنها في تقريرنا:

### 1.3 تقييم مخاطر القروض وتغطية التعهادات

#### مسألة التدقيق الأساسية

يقوم المجمع بتقييم التعهادات وتكوين المدخرات لتغطية المخاطر عند اعتبار أن الشروط المنصوص عليها ضمن منشور البنك المركزي عدد 24 لسنة 1991 كما تم إتمامه وتنقيحه بالنصوص اللاحقة.

ويعرض المجمع لمخاطر القروض التي يعتمد في تقييمها على معايير تقييم نوعية وكمية تتطلب درجة عالية من التقدير حسب الحكم المهني للمدقق وقد اعتبرنا أن تصنيف التعهادات وتقييم المدخرات والفوائد المؤجلة تمثل مسألة أساسية في التدقيق.

#### الإجراءات المعتمدة

بناءً على المناقشات التي أجريناها مع الإدارة وعلى تقييمنا لإجراءات الرقابة، قمنا بفحص طريقة تقييم المخاطر الخاصة بالطرف المقابل وتكوين المدخرات الالزامية بعد الأخذ بعين الاعتبار للضمادات التي تم الحصول عليها من طرف الحرفاء. وتعتمد عملية تصنيف التعهادات أساساً على أقدمية المستحقات.

وشملت أعمال المراقبة التي قمنا بها أساساً :

- مقاربة بين التعهادات المسجلة محاسبياً وبين التعهادات المصرح بها للبنك المركزي التونسي، التي تمثل أساس احتساب المدخرات المستوجبة؛

- تقييم طريقة التصنيف المعتمدة ومطابقتها لمتطلبات البنك المركزي؛

- تقييم نجاعة النظام فيما يتعلق بتغطية المخاطر وتأجيل الفوائد؛

إن تعديل قيمة هذه المستحقات، والمدخرات التي يمكن تكوينها، من شأنها أن يؤثر في الوضعية المالية للمجمع وكذلك مردوديته.

**5.2** تقوم الطريقة المعتمدة من طرف مجمع البنك في ما يتعلق بتوزيع الأموال الذاتية للشركات الفرعية على تحديد حصة المجمع من الاحتياطات والناتج المجمع على أساس الاحتياطات والناتج الفردية لهذه الشركات بعد تصفية العمليات المتبدلة من بينها تلك التي ليس لها تأثير على نتيجة المجمع.

وعليه، فإنه لا يمكننا تقييم تأثير مراجعة تقنية التجميع على نتيجة المجمع وأمواله الذاتية.

**6.2** لا تقوم بعض الشركات الفرعية التي وقع إدراجها حسب طريقة الادماج الكلي بإحتساب منح المغادرة للتقادع والامتيازات الممنوحة ما بعد التقاعد (التغطية بعنوان التأمين الجماعي) إلا عند المغادرة الفعلية.

إن إدراج منح المغادرة من شأنه أن يؤثر على الوضعية المالية للمجمع وكذلك مردوديته.

**7.2** كما جاء بالإفصاح عدد 1.2.1 "مجال التجميع"، أعتمد في أعمال التجميع على قوائم مالية غير مصادق عليها من طرف مراقبين الحسابات لخمس شركات من ضمن مجال يجمع 20 شركة.

وعليه، فإنه لا يمكن تحديد التعديلات التي يمكن ان تفضي اليها أعمال مراقبين حسابات هذه الشركات.

**8.2** كما جاء بالإفصاح عدد 3.3.1 تم الإقصاء عند إحتساب الضريبة المؤجلة على المعاملات المحذوفة بين شركات المجموعة. غير أنه لم يتم إدراج الأصول والخصوم المحتملة للفوارق الواقية الأخرى المتأنية من القوائم المالية الفردية للشركات المنتسبة لمحيط التجميع ضمن القوائم المالية المجموعة.

### 3. مسائل التدقيق الأساسية

إن مسائل التدقيق الأساسية هي تلك الأمور التي كانت، بحسب حكمنا المهني، لها الأهمية البالغة عند مراجعتنا للقواعد المالية



- التثبت من المعلومات الواردة في الإيضاحات حول القوائم المالية.
- تقييم ملائمة المعايير النوعية المعتمدة في تصنيف التعهّدات ومراقبة سلوكيات الحرفاء خلال فترة 2017 ؛

### **Bons de 3. قواعد تسجيل رقاع الخزينة القابلة للتنظير وطرق عرضها Trésor Assimilables**

#### **مسألة التدقيق الأساسية**

يعتمد تصنيف رقاع الخزينة القابلة للتنظير ضمن محفظة سندات الاستثمار أو ضمن محفظة السندات التجارية على سياسة السيولة المتتبعة من طرف الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم).

بلغت قيمة رقاع الخزينة القابلة للتنظير (BTA) للشركة التونسية للبنك (الشركة الأم) كما في 31 ديسمبر 2017 ماقيمته 1 068 مليون دينار أدرجت ضمن محفظة السندات التجارية تنفيذا لسياسة السيولة المعتمدة من طرف البنك (الشركة الأم).

وبالنظر للطبيعة الجوهرية للقيمة الجارية لرقاء الخزينة القابلة للتنظير والإعتماد على فرضيات مرتبطة بنوايا هيكل الإدارة والحكومة بالبنك فيما يتعلق بتخصيص هذه السندات، اعتبرنا أن تسجيل محفظة رقاء الخزينة القابلة للتنظير وتقديرها من النقاط الأساسية في تدقيقنا.

#### **الإجراءات المعتمدة**

لقد قمنا بتقدير نظام الرقابة الداخلية للبنك والمتعلق بتسجيل محفظة السندات وتقديرها وشملت أعمال المراقبة التي قمنا بها أساسا :

- الامتثال لأحكام المعيار المحاسبي رقم 25 المتعلق بمحفظة الأseم في المؤسسات البنكية ؛

- تقييم سياسة السيولة بالبنك وتأييدها مع توجّهات البنك في تسجيل سندات الخزينة وتوظيفها خلال السنوات الماضية ؛

- تقييم معايير تصنيف محفظة السندات وموثوقية نماذج التقييم المطبقة،

- التثبت من المعلومات الواردة في الإيضاحات حول القوائم المالية.

- فحص الصياغات المقبولة في تقييم المدخرات وتقدير كفاية الفرضيات المعتمدة بها ؛

- التثبت من طريقة احتساب المدخرات الفردية والمدخرات الجماعية والمدخرات الإضافية و مطابقتها للقوائم الجاري بها العمل ؛

- التثبت من الأخذ بعين الاعتبار للتغيرات المقترنة.

### **2.3 تقييم مخاطر القروض وتغطية التعهّدات**

#### **مسألة التدقيق الأساسية**

بلغت إيرادات القروض والعمولات المسجلة ضمن نتائج سنة 2017 مبلغ قدره 517 مليون دينار.

ويتمثل إدراج الفوائد والعمولات أمرا رئيسيا للتدقيق بسبب أهمية هذا البند ونظرا للنواقص المرتبطة بنظام المعلومات.

#### **الإجراءات المعتمدة**

في إطار أعمال التدقيق، شملت أعمال الرقابة التي قمنا بها أساسا :

- تقييم السياسات والإجراءات والضوابط في الاعتراف بالإيرادات وتسجيلها ؛

- تقييم لنظام المعلومات باعتبار الإدماج الآلي للإيرادات ضمن المحاسبة ؛

- التثبت من امتثال البنك لأحكام المعيار المحاسبي عدد 24 والمتعلق " بالتعهّدات والإيرادات ذات الصلة في المؤسسات البنكية " في ما يتعلق باحتساب الإيرادات و فصل السنوات المحاسبية ؛

- تطبيق إجراءات تحليلية بشأن تطور الفوائد والعمولات ؛

- التثبت من موثوقية الطرق المعتمدة في تأجيل الفوائد ؛

بين 20 و25 سنة بدون فوائد وذلك في إطار قانون المالية لسنة 1999.

4. تم تقديم دعوى قضائية ضد الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم) في عام 2011 من قبل السيد BRUNO POLI لاستعادة رقاع الخزينة سلمت له BNDF بتاريخ 29 أكتوبر 2015، صدر حكم قضائي إبتدائي، تم تدعيمه إستئنافيا، ضد البنك وإدانته بإعادة هذه الرقاعة أو دفع ماقيمته 7 مليون دولار. تمت إحالة الملف للتعقيب مع وقف تنفيذ تأمين المبلغ واعتمادا على رأي المحامي المسؤول عن القضية فإن البنك لا يتحمل أي مخاطر.

5. كما تم التنصيص عليه ضمن التقرير العام لمراقب حسابات الشركة التونسية لاستخلاص الديون، حول القوائم المالية لسنة 2017، خلافاً لمقتضيات الفصل 388 من مجلة الشركات التجارية وبالرغم من أن الأموال الذاتية بلغت أقل من نصف رأس المال لم تتم تسوية الأمر.

## 5. تقرير التصرف

إن تقرير التصرف هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن رأينا حول القوائم المالية المجمعية لا يشمل تقرير التصرف المعد من طرف مجلس الإدارة ونحن لا نبدي أي تأكيد عليه بأي شكل من الأشكال.

وفقاً للمعايير المهنية المعتمدة بالبلاد التونسية، والمنصوص عليها بأحكام الفصل 266 من مجلة الشركات التجارية، تقتصر مسؤوليتنا في التتحقق من دقة المعلومات حول حسابات المجمع المضمنة بتقرير مجلس الإدارة بالرجوع إلى البيانات الواردة بالقوائم المالية المجمعية. وفي هذا الصدد تتمثل أعمالنا في قراءة تقرير التصرف ومن ثم القيام بتقييم ما إذا كان هناك تعارض جوهري بينه وبين القوائم المالية المجمعية أو المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهريّة بصورة أو بأخرى. وإن استنتجنا استنادا إلى الأعمال التي قمنا بها على أن هناك أخطاء جوهريّة، فإننا ملزمون ببيان هذه الحقائق في تقريرينا. ليست لنا ملاحظات في هذا الشأن.

## 3.3 نظام معلوماتي جديد

### مسألة التدقيق الأساسية

في إطار إصلاح نظام معلوماتها، افتنت الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم) تطبيقتين إعلاميتين جديدين "Carthago-Engagements" و "Agence" . وبدأ العمل بهما بداية من شهر أفريل 2017.

وبالنظر للمخاطر التي يمكن أن يحتويها نظام المعلومات الجديد، اعتبرنا أن تقييمه من النقاط الأساسية في تدقيننا.

### الإجراءات المعتمدة

لقد قمنا بتقييم نظام المعلومات الجديد للبنك فيما يتعلق بالتوثيق، إثبات البيانات، البرمجة ، تسجيل أعمال الترجيح، التحكم في التشغيل ومسارات التدقيق.

## 4. ملاحظات ما بعد الرأي

بدون التأثير على رأينا الذي أبديناه سالفا، نلتفت إنتباهم للنقاط التالية :

1. عملاً بأحكام القانون عدد 17 لسنة 2012 المؤرخ في 21 سبتمبر 2012، قامت الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم). بتسجيل إعتماد باسم الدولة بمبلغ قدره 117 مليون دينار ضمن الأموال الذاتية يكون غير قابل للإرجاع حتى يستعيد البنك توازنه المالي.

2. تشمل أصول المجمع ما قيمته 534 مليون دينار بعنوان تعهدات المؤسسات الناشطة في القطاع السياحي والتي انتفعت بالإجراءات الاستثنائية المنصوص عليها ضمن منشور البنك المركزي عدد 12-2015 بتاريخ 22 جويلية 2015 والتي وقع التمديد فيها بمقتضى منشور البنك المركزي عدد 2017-05 بتاريخ 24 جويلية 2017 . وتمت تغطيتها بمدخلات بلغت ماقيمته 49 مليون دينار.

3. تشمل أصول المجمع ما قيمته 31 مليون دينار بعنوان مستحقات وقع إعادة جدولتها ومستحقات تكفلت الدولة بإرجاعها لمدة



- تحديد مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية وتقديرها سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات مراجعة استجابةً لتلك المخاطر، والحصول على أدلة مراجعة كافية ومناسبة ل توفير أساس لرأينا. وبعد خطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال أعلى من الخطير الناتج عن خطأ، نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو إفادات مضللة أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بالمراجعة، من أجل تصميم إجراءات مراجعة مناسبة للظروف، وليس بغرض إبداء رأي في فاعلية الرقابة الداخلية للبنك.
- تقييم مدى مناسبة السياسات المحاسبية المستخدمة، ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
- استنتاج مدى مناسبة استخدام الإدارة للقاعدة المحاسبية المتعلقة بمواصلة النشاط، واستناداً إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك ريبة جوهريّة ذات علاقة بأحداث أو ظروف قد تشير شكاً كبيراً بشأن قرارةً البنك على مواصلة النشاط. وإذا خلصنا إلى وجود ريبة جوهريّة، يكون مطلوباً منا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات غير كافية، يتم تتعديل رأينا. وتستند استنتاجاتنا إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف مواصلة النشاط.
- تقييم العرض الشامل، وهيكل ومحفوظ القوائم المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت القوائم المالية تعبر عن المعاملات والأحداث التي تمثلها بطريقة تحقق عرضها عادلاً.
- لقد أبلغنا الإدارة والمكلفين بالحكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بالنطاق والتقويت المخطط للمراجعة والناتج المهمة للمراجعة، بما في ذلك أية أوجه قصور مهمة في الرقابة الداخلية اكتشفناها خلال المراجعة.

## 6. مسؤولية الإدارة ومجلس الإدارة في إعداد وعرض القوائم المالية المجمعة

إن الإدارة ومجلس الإدارة يتحملان مسؤولية إعداد القوائم المالية المجمعة وعرضها العادل، طبقاً لنظام المحاسبة للمؤسسات بتونس، كما تشمل المسؤولية وضع الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية، لتمكينها من إعداد قوائم مالية خالية من خطأ جوهري سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

وعند إعداد القوائم المالية المجمعة، فإن الإدارة ومجلس الإدارة لهما مسؤولية تقييم قدرة البنك على البقاء كمنشأة مستمرة وعن الإفصاح بحسب مقتضى الحال، عن الأمور ذات العلاقة بالاستمرارية، واستخدام أساس الاستمرارية في المحاسبة، ما لم تكن هناك نية لتصفية البنك أو إيقاف عملياته، أو أنه ليس هناك خيار ملائم بخلاف ذلك. ويرجع لأعضاء مجلس الإدارة الإشراف على مساقات الإفصاح المالي في البنك.

## 7. مسؤوليات مراقبين الحسابات عن مراجعة القوائم المالية المجمعة

تمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول عما إذا كانت القوائم المالية المجمعة كلها خالية من خطأ جوهري سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير مراقب الحسابات الذي يتضمن رأينا. ويعتبر التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، إلا أنه ليس ضماناً كلياً أن المراجعة التي تم القيام بها طبقاً لمعايير المراجعة المعتمدة ستكتشف دائماً عن خطأ جوهري عندما يكون موجوداً.

ويمكن أن تنشأ الأخطاء عن إحتيال أو خطأ. وتُعدُّ جوهريّة إذا كان يمكن بشكل معقول توقيع أنها ستؤثّر بمفردها أو في مجموعها، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه القوائم المالية.

وكجزء من المراجعة طبقاً لمعايير التدقيق الدولي المعتمدة بتونس، فإننا نمارس الحكم المهني ونحافظ على نزعة الشك المهني في جميع مراحل المراجعة. علينا أيضاً :

تأثيرها بشكل معقول على استقلالنا، وعندما يكون ذلك منطقياً، الضمانات ذات العالقة.

- لقد زودنا أيضاً الإدارة و المكلفين بالحكومة ببيان يفيد أننا التزمنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة المتعلقة بالاستقلال، وأبلغناهم بجميع العلاقات والأمور الأخرى، التي قد يعتقد

تونس، في 13 أفريل 2018

مراقبو الحسابات

